လ၀-၁၂၁
၂၄/၉

<u>ထိပ်တန်းလျှို့ဝှက်</u>

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ် ၃၅/၂၀၀၄ အဖ ၇ ၂၀၀၄(၁၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်စက်တင်ဘာ လ ၂၇ ရက်။

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ C M P စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ လ ၉ ရက် (ကြာသပတေး) နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် ၃၃/၂၀၀၄ မှတ်တမ်းမှ ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူတစ်စောင်ကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၂။ မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကိုရရှိကြောင်းပြန်ကြားရန်နှင့် ဌာနဆိုင်ရာအရေးယူဆောင်ရွက်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည်အစီရင်ခံတင်ပြရန် ဖြစ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(စိန်သန်း)

<u>ဝန်ကြီး</u>
✓ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်း နှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာန
ဘဏ္ဍာရေး နှင့်အခွန်ဝန်ကြီး ဌာန

၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၃၉ / ၂၀၀၄) မှတ်တမ်း ကောက်နုတ်ချက်။

၁၀။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ CMP စနစ် ဖြင့်စက်ထိုး ထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်နေ့စွဲပါအမှာစာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၀၀ / ၂၀၀၄ (၃၉၁၄-၀)။

အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ကြသည် -

(က) အမှာစာတွင်တင်ပြထားသည့်အတိုင်း ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd. အား CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုး ထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊

(ခ) အဆိုပါလုပ်ငန်း အတွက်မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီး ပွား ရေး လုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်း လွတ်ခွင့် ပြုရန်၊

(ဂ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် ၁၃(ဈ) ပါ အခွန်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန်၊

(ဃ) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါကျန်ရှိသည့်လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့်အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုအမှာစာ၏စာပိုဒ် ၁၄ ပါအတိုင်း လျှောက်ထား စေရန်။

ဆောင်ရွက်ရန်၊
ရင်း နှီး မြှုပ်နှံ။
အမှတ် (၁) ဝက်မှူး
ဘဏ္ဍာ + အခွန် ။



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ
ဝန်ကြီးများရုံး
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ် အမစ/ကသ/၃/၂၄(၆၇၉/၂၀၀၄)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ(၁၇)ရက်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များပေးပို့ခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၈-၂၀၀၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၀၈/၂၀၀၄(၃၄၄၇-က)

၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၁၁)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၂၄/၂၀၀၄ မှတ်တမ်းမှ ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူတစ်စောင်ကို လိုအပ်သလို အရေးယူဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

အမိန့်အရ -

အတွင်းရေးမှူး
(စိုးသာ၊ဝန်ကြီး)
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

မိတ္တူကို - (၁)နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး။
- (၂)ရုံးလက်ခံ။

လျှို့ဝှက်

AN/SK 12-8-04

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၀၈ / ၂၀၀၄ (၃၉၅၄-ဂ)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနထံမှ ဦးစိန်သန်း၊ ဦးနီ၊ ဦးကြီးစိန်၊ ဦးဝင်းအောင်နှင့် ဦးရွှေတို့ အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ(၂.၇၂)ဧက (၁၁၀၀၇.၄၆ စတုရန်း မီတာ) နှင့် ယင်းမြေ ပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ သားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။

၂။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃-၄-၂၀၀၄)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် (၁၄/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးနှင့် (၂၁-၅-၂၀၀၄)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် (၁၇/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်၏ (၁၇/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၁၁-၈-၂၀၀၄)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၂၄/၂၀၀၄) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ အဆိုပြု တင်ပြခြင်း ကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ၍ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁)အဖြစ် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်းကျပ် (၆၈.၇၆၅)သန်းဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီဖြစ်သော Burlington Trading Ltd. မှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်း Invoice တင်ပြထားပါသည်။ ယင်းစက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းခဲ့ခြင်းအတွက် အကောက်ခွန် (၁၀၂၁၄၅)ကျပ်နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (၁၁၄၉၀၈)ကျပ် စုစုပေါင်း (၂၁၇၀၅၃)ကျပ် ပေးဆောင်ထားပြီး ဖြစ်ကြောင်း အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာနမှ ပြန်ကြားလာပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ကျန်ပယ်ထည် Reject (၁)ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်နှင့် CMP လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ဟောင်ကောင်ရှိ Burlington Knitters Ltd.

သည် သက်ဆိုင်ရာ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်း၊ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ ထွက်ရှိလာသည့် ကုန်ချောများ၏ (၉၉%)ကို CMP စနစ်ဖြင့် ပြန်လည်ရယူမည် ဆိုသည့် Contract သည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း ဟောင်ကောင်မြို့ရှိ မြန်မာ ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ရုံးမှ ပြန်ကြားထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင်ထောင်ပေါင်း)
၁။	Cardigan (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅
၂။	Pullover (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅
၃။	Sweater (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅
၄။	Other (Scarf, Hat, Vest ... etc)	၃၁.၅

၆။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန် — အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၃ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်(ပြည်တွင်းရောင်းချမှု) — ကျပ် ၄.၆၅ သန်း

(ဂ) CMP လက်ခရငွေအပေါ် အခွန်၁၀%ဖြတ်တောက်ရရှိမှု — အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၉ သန်း

၇။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၆၂၇)ဦးနှင့် ပြည်ပမှဝန်ထမ်း(၃)ဦးခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်းမှ (၁၀၀)ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံး တပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါကြောင်းနှင့် ဓါတ်အားဆက်လက် ပေးနိုင်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှ လက်ရှိငှားရမ်းထားသော အဆောက်အဦတွင် တပ်ဆင်ထားသော (၁၀၀)ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ Shwe Thazin Investment Co., Ltd.မှ အဆောက်အဦ မွမ်းမံရန်အတွက် ယူနစ်အနည်းငယ် သုံးစွဲထားခြင်း သာဖြစ်ကြောင်းနှင့် အဆိုပြု လုပ်ငန်းသစ် အတွက် လိုအပ်ချက်မှာ (၃၀၀)ကီလိုဝပ်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြထားပါသည်။

၉။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့် အညီမှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိ သေးပါကြောင်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အဆိုပြု မြေကွက်အမှတ်(၃၃)နှင့် (၄၀) မြေ(၂)ကွက်ကို စုပေါင်း၍ သံပန်းခြံစည်းရိုးကာရံထားပြီး မြေပေါ်တွင်(၁၄၀'×၄၀')ရှိ သံမဏိ အခြေခံထပ်ခိုး တစ်ဝက်ပါ တစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ (၃၆၀'× ၉၀')ရှိ သံမဏိအခြေခံ နှစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ (၁၆၀'× ၈၀')ရှိ သံမဏိအခြေခံနှစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ စုစုပေါင်း အဆောက်အဦ (၃)လုံး ဆောက်လုပ်ထားပါသည်။ (၃၆၀'× ၉၀')ရှိ အဆောက်အဦ၏ အောက်ထပ်တွင် စက်ခုံအလုံး(၅၀)ခန့် တပ်ဆင်ထားသော်လည်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါ ရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၁။ စက်ပစ္စည်း တင်သွင်းမှုနှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြသည့် သွင်းကုန်လိုင်စင်များမှာ Capital Brought In ငွေများဖြင့် ခွင့်ပြုထား သည့် သွင်းကုန်လိုင်စင်များ ဖြစ်ပါကြောင်း ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနမှ စိစစ် ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ (၆-၂-၂၀၀၄)နေ့ ဘဏ်လက်ကျန်မှာ ကျပ်(၆.၀၁)သန်း ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုများနှင့် ပတ်သက်၍ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၄။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂နှင့် ၁၃ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပေး ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ)နှင့် ၁၃(ဈ)ကို ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃မှ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ကျန်ရှိသည့် အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားလိုပါက ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း တစ်ခုခုက ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းကို နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းတစ်ခုခုမှ ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့် နိုင်ငံခြားငွေရရှိလျှင် ထိုသို့ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေ အပေါ်တွင် ကာလ အကန့်အသတ်ဖြင့် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ နိုင်ငံတော်အတွက် အကျိုးဖြစ်ထွန်းသော စီးပွားရေး လုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်၊

(ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ (၁)နှစ်အတွင်း ယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ငှာ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြား မတည်ပစ္စည်းများ၏ ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်ထားသည့် နှုန်းထားများ အတိုင်းနှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်၊

၁၅။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ပစိဖိတ် စာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက

(၁) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(၂) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဖ)နှင့် ၁၃(ဈ)ပါ အခွန်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(၃) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါ ကျန်ရှိသည့် လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို အထက်အပိုဒ် ၁၄ ပါ အတိုင်း လျှောက်ထားစေရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၆။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

လျှို့ဝှက်

တစ်ခုလုံးကို ကုမ္ပဏီ ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ လိပ်စာ
၁။	ပစိဖိတ် ဇာယန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd)	၁။ အင်ဂျင်နီယာ(ခ)ဦးရွှေ (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ) ၂။ ဒေါ်ကျော့ဆွင်း(ခ)ဦးနီ (ဒါရိုက်တာ) ၃။ လိုင်စွန်စိန်(ခ)ဦးကြည်စိန်(ခ)ဦးကြီးစိန် (ဒါရိုက်တာ) ၄။ ဦးအာကျူး (ဒါရိုက်တာ) ၅။ ဦးစိန်ထွန်းအောင် (ဒါရိုက်တာ) ၆။ ဦးအောင်ကျော် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်- ၆၅၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ အမှတ်-၄၅၊ ပ+ဒုတိယထပ်၊ ဈေးကိုးတန်းလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ အမှတ်-၂၉၃၊ အနော်ရထာလမ်း၊ လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ အမှတ်-၁၂/၈၊ အေးရိပ်သာလမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ အမှတ်-၆၁၅၊ သိတာနွယ်လမ်း၊ နွယ်အေးရပ်ကွက်၊ ဒေါပုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ အမှတ်-၃၃/၄၂၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ ၈ ရပ်ကွက်(ခ) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။ ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် - Tel: (951)610537, 610812,610818 Fax: (951) 610812

၂။ ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ - ချိပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊၈ရပ်ကွက်(ခ)၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ ရာထူး - ဦးရွှေ (မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ - CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း၊

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ - ၂၀/၂၀၀၂-၂၀၀၃ (၈-၅-၂၀၀၂)

၆။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ် - မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

- ဘဏ်စာရင်းအမှတ် P-4101335

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၀၈ / ၂၀၀၄ (၃၄၄၇-က)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၅ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)မှ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနထံမှ ဦးစိန်သန်း၊ ဦးနီ၊ ဦးကြီးစိန်၊ ဦးဝင်းအောင်နှင့် ဦးရွှေတို့ အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေဘိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ(၂.၇၂)ဧက (၁၁၀၀၇.၄၆ စတုရန်း မီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။

၂။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃-၄-၂၀၀၄)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် (၁၄/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးနှင့် (၂၁-၅-၂၀၀၄)နေ့တွင် ကျင်းပသည့် (၁၇/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်၏ (၁၇/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁)အဖြစ် တင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ စုစုပေါင်းကျပ် (၆၈.၇၆၅)သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသားကျပ်(၁၀.၅၅၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာ တန်ဖိုးကျပ်(၅၆.၆၅၀)သန်းနှင့် ပရိဘောဂတန်ဖိုးကျပ် (၁.၅၆၅) သန်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီဖြစ်သော Burlington Trading Ltd. မှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်း Invoice တင်ပြထားပါသည်။ ယင်းစက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းခဲ့ခြင်းအတွက် အကောက်ခွန် (၁၀၂၁၄၅)ကျပ်နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (၁၁၄၉၀၈)ကျပ် စုစုပေါင်း (၂၁၇၀၅၃)ကျပ် ပေးဆောင်ထားပြီး ဖြစ်ကြောင်း အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာနမှ ပြန်ကြားလာပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မှု၏ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်းအား CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ကျန်ပယ်ထည် Reject (၁)ရာခိုင်နှုန်းအား ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်နှင့် CMP လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ဟောင်ကောင်ရှိ Burlington Knitters Ltd. သည် သက်ဆိုင်ရာ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်း၊ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ

ကုမ္ပဏီ လီမိတက်မှ ထွက်ရှိလာသည့် ကုန်ချောများ၏ (၉၉%)ကို CMP စနစ်ဖြင့် ပြန်လည်ရယူမည် ဆိုသည့် Contract သည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း ဟောင်ကောင်မြို့ရှိ မြန်မာ ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ရုံးမှ ပြန်ကြားထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်းဈေးနှုန်းများမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

စဉ်	အမျိုးအမည်	ထုတ်လုပ်မှု (ဒါဇင်ထောင်ပေါင်း)	CMP ချုပ်ခ (US $ / Dz)	ပြည်တွင်းရောင်းဈေး (ကျပ်/ဒါဇင်)
၁။	Cardigan (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅	၁၀.၀	၁၈၀၀၀
၂။	Pullover (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅	၉.၀	၁၆၀၀၀
၃။	Sweater (Men, Ladies, Child)	၃၁.၅	၈.၀	၁၅၀၀၀
၄။	Other (Scarf, Hat, Vest ... etc)	၃၁.၅	၃.၅	၁၀၀၀၀

၆။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

		အမေရိကန်ဒေါ်လာ(သန်း)
(က)	ဝင်ငွေ	၀.၉၅
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၀.၂၂
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၀.၇၃

၇။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

(က) ဝင်ငွေခွန် — အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၃ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်(ပြည်တွင်းရောင်းချမှု) — ကျပ် ၄.၆၅ သန်း

(ဂ) CMP လက်ခရငွေအပေါ် အခွန်၁၀%ဖြတ်တောက်ရရှိမှု — အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၉ သန်း

၈။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း (၆၂၇)ဦးနှင့် ပြည်ပမှဝန်ထမ်း(၃)ဦးခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်းမှ (၁၀၀)ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံး တပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါကြောင်းနှင့် ဓါတ်အားဆက်လက်

ပေးနိုင်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှ လက်ရှိငှားရမ်းထားသော အဆောက်အဦတွင် တပ်ဆင်ထားသော (၁၀၀)ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ ပိုင်ရှင်ဖြစ်သူ Shwe Thazin Investment Co., Ltd.မှ အဆောက်အဦ မွမ်းမံရန်အတွက် ယူနစ်အနည်းငယ် သုံးစွဲထားခြင်း သာဖြစ်ကြောင်းနှင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းသစ် အတွက် လိုအပ်ချက်မှာ (၃၀၀)ကီလိုဝပ်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြထားပါသည်။

၁၀။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ပစိဖိတ်ဓာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့် အညီမှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိ သေးပါကြောင်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အဆိုပြု မြေကွက် အမှတ်(၃၃)နှင့် (၄၀) မြေ(၂)ကွက်ကို စုပေါင်း၍ သံပန်းခြံစည်းရိုးကာရံထားပြီး မြေပေါ်တွင်(၁၄၀'×၄၀')ရှိ သံမဏိ အခြေခံထပ်ခိုး တစ်ဝက်ပါ တစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ (၃၆၀'× ၉၀')ရှိ သံမဏိအခြေခံ နှစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ (၁၆၀'× ၈၀')ရှိ သံမဏိအခြေခံနှစ်ထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ စုစုပေါင်း အဆောက်အဦ (၃)လုံး ဆောက်လုပ်ထားပါသည်။ (၃၆၀'× ၉၀')ရှိ အဆောက်အဦ၏ အောက်ထပ်တွင် စက်ခုံအလုံး(၅၀)ခန့် တပ်ဆင်ထားသော်လည်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါ ရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၂။ စက်ပစ္စည်း တင်သွင်းမှုနှင့် ပတ်သက်၍ တင်ပြသည့် သွင်းကုန်လိုင်စင်များမှာ Capital Brought In ငွေများဖြင့် ခွင့်ပြုထား သည့် သွင်းကုန်လိုင်စင်များ ဖြစ်ပါကြောင်း ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနမှ စိစစ် ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၃။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ ငွေးကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ပစိဖိတ်ဓာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ (၆-၂-၂၀၀၄)နေ့ ဘဏ်လက်ကျန်မှာ ကျပ်(၆.၀၁)သန်း ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သက်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်နှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရန် အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံနှင့် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်းအသစ် ဖြစ်ကြောင်းကို ဓါတ်ပုံ (မိတ္တူ)များဖြင့် လည်းကောင်း၊ CMP လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအတွက် ရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်/ မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၅။ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂နှင့် ၁၃ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပေး ရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဇ)နှင့် ၁၃(ဈ)ကို ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃မှ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ကျန်ရှိသည့် အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားလိုပါက ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပါသည်–

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း တစ်ခုခုက ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းကို နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှုဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းတစ်ခုခုမှ ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့် နိုင်ငံခြားငွေရရှိလျှင် ထိုသို့ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေ အပေါ်တွင် ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ နိုင်ငံတော်အတွက် အကျိုးဖြစ်ထွန်းသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်၊

(ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ (၁)နှစ်အတွင်း ယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ငှာ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြား မတည်ပစ္စည်းများ၏ ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်ထားသည့် နှုန်းထားများ အတိုင်းနှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည့်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်၊

၁၆။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

(က) ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

ကုမ္ပဏီ ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ လိပ်စာ
၁။	ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd)	၁။ အင်ကီတပ်(ခ)ဦးရွှေ (အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၆၅၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၂။ ငေါ်ကျူတ်ဆွင်း(ခ)ဦးနီ (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၄၅၊ ပ+ဒုတိယထပ်၊ စဉ့်အိုးတန်းလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၃။ လိုင်စွန်စိန်(ခ)ဦးကြည်စိန်(ခ)ဦးကြီးစိန် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၂၉၃၊ အနော်ရထာလမ်း၊ လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၄။ ဦးအာကျူး (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၁၂/၈၊ အေးရိပ်သာလမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၅။ ဦးစိန်ထွန်းအောင် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၆၁၅၊ သီတာနွယ်လမ်း၊ နွယ်အေးရပ်ကွက်၊ ဒေါပုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၆။ ဦးအောင်ကျော် (ဒါရိုက်တာ)	အမှတ်-၃၃/၄၂၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။ ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းနံပါတ်၊ ဖက်စ်နံပါတ် – Tel: (951)610537, 610812,610818 Fax: (951) 610812

၂။ ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ – ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊စက်မှုဇုန်(၁)၊ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည်၊ ရာထူး – ဦးရွှေ (မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ)

၄။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့်လုပ်ငန်းများ – CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း၊

၅။ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ – ၂၀/၂၀၀၂-၂၀၀၃ (၈-၅-၂၀၀၂)

၆။ ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ် – မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်
– ဘဏ်စာရင်းအမှတ် P-4101335

လျှို့ဝှက်

ကော်မရှင်၏ ၁၇/၂၀၀၄ အစည်းအဝေး

အကြောင်းအရာ။ ။ **ပစိဖိတ်ဇောပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း (လုပ်ငန်းအသစ်) ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။**

၁။ ပစိဖိတ်ဇောပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co, Ltd) မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)ရှိ အဆောက်အဦကိုငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုး ထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အဆိုပြုချက်ကို ကော်မရှင်၏(၁၄/၂၀၀၄) (၂၃-၄-၂၀၀၄)အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ စက်ပစ္စည်းများ တင်သွင်းခဲ့သည့် Invoice လိုင်စင် ပါရက်စွဲမှာ (၁-၆-၂၀၀၀) ရက်ဖြစ်နေ၍ နှစ်ကြာပြီ[illegible]သဖြင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင် သုံးစွဲရန်ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီမှဝယ်ယူသည့်စက်ပစ္စည်းများသည် သုံးစွဲထားသည့်ပစ္စည်း (Used)- (သို့မဟုတ်) ပစ္စည်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်းကို အထောက်အထားများနှင့်တကွ ကော်မရှင်သို့ပြန်လည်တင်ပြရန် ``ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ အထက်ပါဆုံးဖြတ်ချက်အရ အဆိုပြုကုမ္ပဏီမှ စက်ပစ္စည်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဓါတ်ပုံမိတ္တူများ ပူးတွဲတင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းတွင်အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများကို Burlington Trading Ltd. - (ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီ) မှ ဝယ်ယူခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ရောင်းချသည့်ကုမ္ပဏီမှ စက်များကို ဂိုဒေါင်တွင် သိမ်းဆည်းထားပြီး ထုတ်ရောင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများမှာ မသုံးစွဲရသေးသည့်အသစ်များဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြထားပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပစိဖိတ်ဇောပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ လုပ်ငန်းတွင်အသုံးပြုမည့်စက်ပစ္စည်းများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်းတင်ပြလာခြင်းအပေါ် လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းအဆိုပြုချက်၏ စီးပွားရေးဆိုင်ရာအစီအစဉ်အချက်များကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

မ၁*



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၆၇၂ / ၂၀၀၄ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ဦးရွှေ (ခ) အင်ကာတပ်

(ခ) အဘအမည် အင်လိုင်ရှမ် (ခ) လိုင်ဇန်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၅၃၉၁

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၆၅)၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား C M P စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၆၈.၇၆၅) သန်း (ကျပ် ခြောက်ဆယ့်ရှစ်သန်း၊ ခုနစ်သိန်း၊ ခြောက်သောင်း ငါးထောင်)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၁၆ /၂၀၀၄ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၆ ခုနှစ်၊ တော်သလင်းလဆန်း ၁၄ ရက်
(၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၇ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) သည် မြို့ရွာနှင်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ရွှေသဇင် အင်ဗဲစ်မင့်(တ်) ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၏ ဒါရိုက်တာများ ဖြစ်ကြသော ဦးစိန်သန်း၊ ဦးနီ၊ ဦးကြီးစိန်၊ ဦးဝင်းအောင်နှင့် ဦးရွှေ တို့အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၄၂)၊ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၃/၄၀)ရှိ မြေ(၂.၇၂) ဧက (၁၁၀၀၇.၄၆ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ငှါးရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၂၃-၄-၂၀၀၄) (၁၄/၂၀၀၄) နှင့် (၂၁-၅-၂၀၀၄) (၁၇/၂၀၀၄) အစည်းအဝေးများသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်အစည်းအဝေးများမှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁၁-၈-၂၀၀၄)နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏(၂၄/၂၀၀၄)အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ၍ (၉-၉-၂၀၀၄) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၃၅/၂၀၀၄) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) အား မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၆၅၂/၂၀၀၄ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုပြီး ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဓ)နှင့် ၁၃(ဈ) ကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ မှ အောက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားလိုပါက ကော်မရှင် သို့ လျှောက်ထားရမည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း တစ်ခုခုက ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းကို နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ ရောင်းချခြင်းမှဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတစ်ခုခုမှဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိလျှင် ထိုသို့ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် (၅၀) ရာခိုင်နှုန်းအထိ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်၊

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ နိုင်ငံတော်အတွက် အကျိုးဖြစ်ထွန်းသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး ကုန် ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်၊

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန် သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ (၁)နှစ်အတွင်း ယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေ အပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ၁၃(ဆ)အရဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ငှာ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြားမတည်ပစ္စည်းများ၏ ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်ထားသည့် နှုန်းထားများအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည့်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်၊

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)နှင့် (ည)အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်း များ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည် တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့်တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ထံသို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၅။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) သည် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အတွက် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်ရရှိသော အခကြေးငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်/ မြန်မာ့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ မိမိ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းစေရမည်။

၆။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦ အငှါးချထားသူ ဦးရွှေ (Shwe Thazin Investment Co., Ltd. ၏ ကိုယ်စား) နှင့် အငှါးချထားခြင်း ခံရသူ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှါးရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ(၅)စောင် ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

၈။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ် သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြားတင်ပြလျှောက်ထားရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ် လာစေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင် သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ကော်မရှင်သို့မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင်လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ် (ဧပြီ/အောက်တိုဘာလများ) မပျက်မကွက် ပုံမှန်ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး(တစ်)လ အတွင်း ဤ ကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၂။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (၁)နှစ် အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်း နံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက် ကိုရယူရမည်။

၁၄။ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်း မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည်ရုပ်သိမ်း သည်အထိ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံ ခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေးတွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူ

သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င)အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည်မဟုတ်သော နာမည်ပျက်စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။

(ဦးသောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၈၁၅/၂၀၀၄ (၄ ၃ ၈ ၁)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၇ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ တပ်မတော် ထောက်လှမ်းရေး ဌာနချုပ်ရုံး၊ (ပြည်တွင်း ထောက်လှမ်းရေး ဌာန)။
၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လက်ခစားလုပ်ငန်းများ စိစစ်ရေးကော်မတီ၊ [အမှတ်(၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန]။
၇။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။
၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၈။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။

၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၅။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၈။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၉။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၃၀။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊ ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.)။

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818   Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ် ၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း

ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ (၄)ရက် မေလ ၂၀၀၄

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်ပစ္စည်းများအသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ Pacific Knitters Co., Ltd. သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် စက်များကို Burlington Trading Limited မှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်းတင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချသည့်ကုမ္ပဏီမှ ဂိုဒေါင်တွင်သိမ်းဆည်းထားပြီး ထုတ်ရောင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ရာ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများမှာ မသုံးစွဲရသေးသည့် အသစ်များဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဓာတ်ပုံမိတ္တူကိုလဲ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။



လေးစားစွာဖြင့်

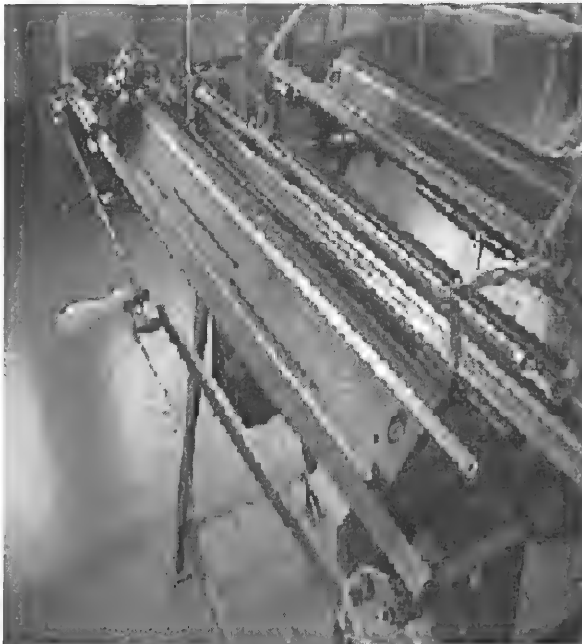
U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ



BOILER



BOILER BRAND



7 GG KNITTING MACHINE



7 GG KNITTING MACHINE



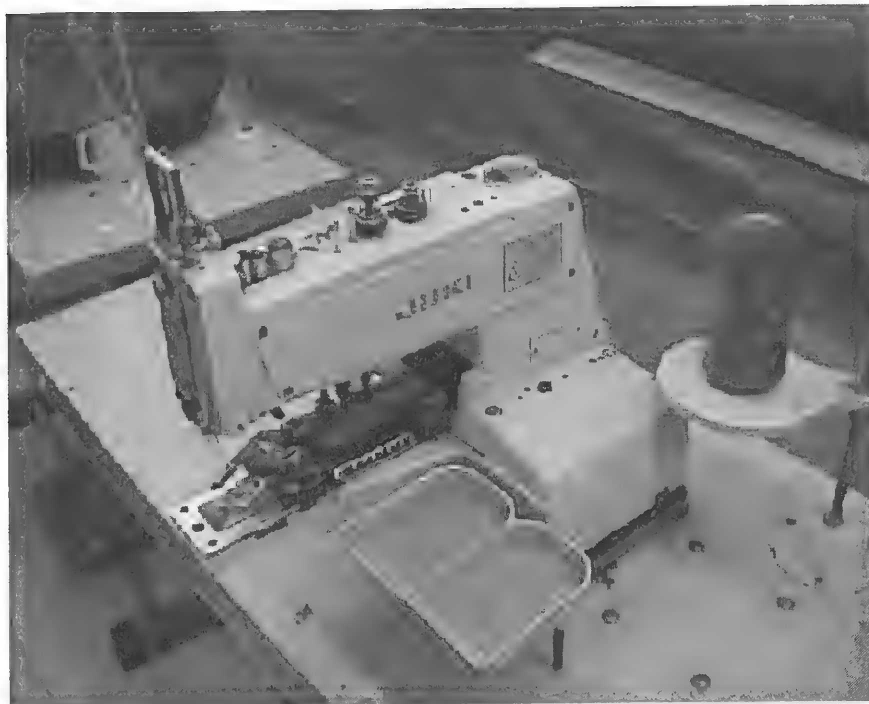
LINKING MACHINE BRAND



8 GG LINKING MACHINE



BUTTONING MACHINE



BUTTONING MACHINE



3 GG KNITTING MACHINE



EXTRACTER MACHINE



EXTRACTER BRAND



8 GG LINKING MACHINE



LINKING MACHINE BRAND

List of Machineries & Equipment to be purchased in Local

EXHIBIT NO (2)

Sr No	Particulars	Qty	Unit price in Kyat	Total cost in Ks '000
	Machineries			
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117
2	Flat knitting Machine (3G)	100	80,000	8,000
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others existing Office & FTY Equipment	1	1,590,000	1,590
				56,650

မှတ်ချက်။ အထက်ဖော်ပြပါ စက်ကိရိယာများသည် Burlington Trading Co.,Ltd မှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပြီး ဈေးနှုန်း မှာမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited

BURLINGTON TRADING LTD.

Ref :
Date:

Proforma Invoice

P - Invoice No BLT\0001\FA
Invoice Date: 30.06.02

Burling Trading Ltd with address as shown above confirm to sell to
Pacific Knitters Co ., Ltd with Address at Ward No .(42),Plot No 33/40 ,Industrial Zone (1) Shwe Pyi Thar Tsp

Sr.No	Item Name	UNIT	PRICE (In Kyat)	AMOUNT (In Kyat)
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117,000.00
2	Flat knitting Machine	100	80,000	8,000,000.00
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000,000.00
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000,000.00
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360,000.00
6	Sweing Machine & Tools	3	81,000	243,000.00
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378,000.00
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750,000.00
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000,000.00
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800,000.00
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900,000.00
12	Spin Extracter	2	486,000	972,000.00
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000,000.00
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300,000.00
15	Dryer & Tools	2	120,000	240,000.00
16	All Others Office & FTY Equipment		1,590,000	1,590,000.00
				56,650,000.00

Kyat in words FIFTY MILLION & TWENTY TWO THOUSAND ONLY

Payment Term : By cash after delivered the above items.

...d on behalf of ...
...INGTON TRADING LTD

Authorized ...

Authorised Signature

No. 615, (R), Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon. Tel: 641404, 667099.
No. 139, Industrial Zone, Shwe Pyi Tha Township, Yangon, Telefax: 95-1-641411, Fax: 95-1-666660

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၆ ကျပ် K6

BURLINGTON TRADING LTD.

<u>စက်များရောင်းချမှုအတွက်ငွေပေးချေခြင်းသဘောတူကတိစာချုပ်</u>

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဇွန်လ (၃၀) ရက်။

ရောင်းချသူ **BURLINGTON TRADING CO.,LTD.**

615 (R) PYAY ROAD KAMARYUT TSP.YANGON , MYANMAR.

ဝယ်ယူသူ **PACIFIC KNITTERS CO.,LTD.**

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone(1), Shwe Pyi Tha Township.

အထက်ဖော်ပြပါရောင်းချသူနှင့် ဝယ်ယူသူတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါစက်များကို ပူးတွဲပါတန်ဖိုးအတိုင်း ရောင်းချရန်သဘော တူစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

Sr.No.	Description	Quanity	Unit Price (Kyats)	Amount (in Ks' 000)
1	Button Machine (MB-373 U)	1	117,000	117
2	Flat Knitting Machine (3 G)	100	80,000	8,000
3	Flat Knitting Machine (5 G)	100	90,000	9,000
4	Flat Knitting Machine (7 G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machines (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machines (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machines (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator (20 KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others Existing Office & Equipment	1	1,590,000	1,590
	Total Amount In Kyats (in thousand)			56,650

All Total Amount : Kyat- Fifty Six Thousand Six Hundred Fifty Only.

အထက်ဖော်ပြပါစက်များ၏တန်ဖိုးငွေ စုစုပေါင်း ၅၆,၆၅၀,၀၀၀/-(ကျပ်ငါးသောင်းခြောက်သန်း၊ခြောက်သိန်းငါးသောင်းတိတိ)ကို ရောင်းချသူများမှ အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပြီး စက်ပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူသူသို့ပေးအပ်ရာ ဝယ်ယူသူမှ ကောင်းမွန်စွာလက်ခံရရှိကြောင်း လက်ခံသဘောတူပါသည်။

အဆိုပါစက်များနှင့်ပတ်သက်၍ နောက်နောင်မည်သည့်အရှုပ်အရှင်းတစ်စုံတစ်ရာဖြစ်ပေါ်လာပါက ရောင်းချသူမှ တာဝန်ယူ ဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်း ရောင်းချသူမှ ဝန်ခံကတိပြုသဘောတူပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူကြပြီး အောက်ပါသက်သေများ၏ ရှေ့မှောက်တွင်သဘောတူ လက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

<u>ရောင်းချသူ</u>

For and on behalf of
BURLINGTON TRADING LTD

....
Authorized Signature(s)

<u>ဝယ်ယူသူ</u>

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS MANUFACTURING CO., LTD.













လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏ အဓိကအချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁။ ကုမ္ပဏီအမည်	ပစိဖိတ်ဇာပန်း ထိုး သူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Pacific Knitters Co., Ltd.) (၈-၅-၂၀၀၂ နေ့တွင်မှတ်ပုံတင်ပြီး)
၂။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည်	ဦး ရွှေ
၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုး အစား	C M P စနစ်ဖြင့်စက်ထိုး ထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း (လုပ်ငန်း အသစ်)
၄။ တည်နေရာ	မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၃/ ၄၀) အင်းကြင်း မြိုင်လမ်း ၊ စက်မှုဇုန် (၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ။
၅။ စုစုပေါင်း ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၆၈,၇၆၅ သန်း
- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၁၀,၅၅၀ သန်း
- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ	ကျပ် ၅၆,၆၅၀ သန်း (ဝယ်ယူပြီး)
- ရုံး သုံး ပရိဘောဂ	ကျပ် ၁,၅၆၅ သန်း
၆။ မြေအကြောင်း အရာ	
- မြေအကျယ်အဝန်း	၂.၇၂ဧက (၁၁၀၀၇.၄၆ စတုရန်းမီတာ)
- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	မြို့ရွာနှင့်အိုး အိမ်ဖွံ့ဖြိုး ရေး ဦး စီး ဌာန ထံမှ ဦး ပိန်သန်း ၊ ဦး နီ၊ ဦး ကြီး ဝင်း ၊ ဦး ဝင်း အောင်၊ဦး ရွှေတို့အမည်ဖြင့်အသုံး ပြု ခွင့်ရရှိထား သော မြေနှင့်အ ဆောက်အဦကို ငှား ရမ်း အသုံး ပြုမည်ဖြစ် ပါသည်။
- မြေအမျိုး အစား	စက်မှုမြေ
- အ ဆောက်အ ဦလိုအပ် ချက်	- (၁၄၀'× ၄၀') ရှိသံမဏိအ ခြေခံထပ် နှီးတက် ပါတင်ထပ်အ ဆောက်အဦ (၁) လုံး - (၃၆၀'× ၉၀') ရှိသံမဏိအ ခြေခံနှစ်ထပ် အ ဆောက်အဦ (၁) လုံး

၇။	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှင့်)	- (၁၆၀' × ၈၀') ရှိသံမဏိအ ခြေခံနှင့်ထပ် အ ဆောက်အဦ (၁) လုံး ဒါဇင် ထောင် ပေါင်း
	- Cardigan(Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Pullover(Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Sweater (Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Other (Scarf,Hat,Vest...ects)	၃၁.၅
		၁၂၆.၀ (တစ်ဦး လျှင်တစ်နှစ်ပျမ်း မျှ ၂၁၀ ဒါဇင် နှုန်းရှိပါသည်။)
၈။	ရောင်း ချမည့်နည်း ဝန်	
	- C M P ဝန်ဆောင်အရ (ပြည်ပ)	၉၉%
	- ပြည်တွင်း ရောင်း (Reject)	၁%
၉။	ဈေး ကွက်နိုင်မ ၁ မှု	- ပင်ဖြစ်ဇာပန်း ထိုး သူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်နှင့် C M P လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် ထောင် ကောင်ရှိ Burlington Knitters Ltd. သည်သက်ဆိုင်ရာ ခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ထား သောကုမ္ပဏီဖြစ် ကြောင်း၊ ပင်ဖြစ်ဇာပန်း ထိုး သူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် မှထွက်ရှိ လာသည့်ကုန် ချောများ၏ (၉၉%) ကို C M P ဝန်ဆောင်ဖြင့်ပြန်လည် ရယူမည်ဆိုသည့် Contract - သည်မှန်ကန် မှုရှိပါကြောင်း ထောင် ကောင်မြို့ရှိမြန်မာ ကောင်စစ်ဝန် ချုပ်ရုံး မှပြန်ကြား လာပါသည် ။
၁၀	ရောင်း ဈေး နှုန်း (ပုံမှန်နှင့်)	C M P ဝန်ဆောင်အရ (US $/ Doz .) | ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
	- Cardigan(Men,Ladies,Child)	၁၀.၀ | ၁၇၀၀၀
	- Pullower(Men,Ladies,Child)	၉.၀ | ၁၆၀၀၀
	- Sweater(Men,Ladies,Child)	၈.၀ | ၁၅၀၀၀
	- Other (Scarf, Hat,Vest,..etc	၃.၅ | ၁၀၀၀၀

၁၁။ ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်) - နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် - ကျပ် ငွေဖြင့်	 US $ ၀.၉၅ သန်း ကျပ်၁၀.၅၉ သန်း
၁၂ အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်) - နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်	 US $ ၀.၄၃ သန်း
၁၃ နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် - ဝင်ငွေခွန် (နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်) - ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန် (ပြည်တွင်း ရောင်းရငွေ ပေါ် ၂၅%) - CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် အခွန် ၁၀% ဖြတ်တောက်ရရှိမှု	 US $ ၀.၁၃ သန်း ကျပ် ၄.၆၅ သန်း US $ ၀.၀၉ သန်း
၁၄။ တည်ဆောက်မှုကာလ	(၃) လ (မှတ်ချက်: မခြင်း)
၁၅။ စက်ပစ္စည်း ဝယ်ယူမှုနှင့် ငွေကြေး နိုင်မာမှုအထောက်အထား	- စက်ပစ္စည်း များ ကိုပြည်တွင်း ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Burlington Trading Ltd. - မှ ဝယ်ယူခဲ့ပြီး Invoice - တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပါစက်ပစ္စည်း များ တင်သွင်း မှုအတွက် အကောက်ခွန် ၄၄ ပေါင်း ကျပ် (၁၀၂၁၄၅) နှင့်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန် ၃၃ ပေါင်း ကျပ် (၁၁၄၉၀၀) အခွန်ပေးဆောင်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်းအကောက်ခွန်ဦး စီး ဌာနမှပြန်ကြားလာပါသည်။ - ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြား မှုဦး စီး ဌာနမှ ပြန်ကြား ချက်တွင်သွင်း ကုန်လိုင်စင် (၁၀) စောင်တွင် (၇) စောင်မှာ Deferred Payment - နှင့် Capital Brought In ၏ငွေများ ဖြစ်ပြီး Normal - (၃) စောင်

		မှာ Export Earning - ငွေ ဟုတ်မဟုတ် စိစစ်၍ မရနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။ - ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ပငီဖိတ်ဇာပန်း ထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူး သန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်ရှိ (၆-၂-၂၀၀၄) နေ့တွင် ဘဏ်လက်ကျန်မှာ ကျပ် (၆.၀၁) သိန်း ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသဖြင့်ထည့်ဝင်မည့်ငွေသား၏ (၆၀%) ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
၁၆	ဝန်ထမ်း အင်အား - ပြည်တွင်း - ပြည်ပ	၆၃၀ ဦး ၆၂၇ ဦး ၃ ဦး
၁၇	ကတိဝန်ခံချက်များ	- ယင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင် ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ၊ - မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ - ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေ ရန်နှင့်မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက်လိုအပ် သောအစီအမံနှင့်ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း - စက်ပစ္စည်း အသင့်ဖြစ်ကြောင်း၊ - လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်ရရှိသော ငွေကြေးများကိုမြန်မာ့ နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်၊ မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

		ရှိကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်း သို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်း မည်ဖြစ် ကြောင်း ။
၁၇	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီး ဌာနများ မှ သဘောထား မှတ်ချက်	- လျှပ်ဝင်ငြိမ်းအား ဝန်ကြီး ဌာနသို့သဘော ထား မှတ်ချက် တောင်း ခံခဲ့ရာ (၁၀၀) ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁) လုံး တပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါကြောင်း နှင့် ဓါတ်အား ဆက်လက် ပေးနိုင် ကြောင်း ။ သဘောထား ပြန်ကြား လာပါသည်။ ကုမ္ပဏီမှလက်ရှိငှား ရမ်း ထား သော အဆောက်အဦတွင်တပ်ဆင်ထား သော (၁၀၀) ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာမှာ Shwe Thazin Investment Co., Ltd. - မှအဆောက်အဦမွမ်း မံရန်အတွက်ယူနင်အနည်း ငယ်သုံးစွဲ ထား ခြင်း သာဖြစ် ကြောင်း နှင့်အဆိုပြုလုပ်ငန်း သစ်အတွက်လိုအပ်ချက်မှာ (၃၀၀) ကီလိုဝပ်ဖြစ် ကြောင်း ရှင်း လင်း တင်ပြထား ပါသည်။ - အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနမှသဘောထား ပြန်ကြား ရာတွင်အဆိုပြုလုပ်ငန်း မှတင်ပြထား သောစက်ပစ္စည်း ဈေး နှုန်း များ နှင့်CMP ချုပ်ခနှုန်း များ ၊ တင်နှင်တာကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် ဖော်ပြထား မှုလုပ်သား အင်အား စက်အင်အား နှင့်စက်ရုံအကျယ်အဝန်း မှာ ဆီလျော်မှုရှိ ကြောင်း ၊ ချုပ်ထည်များ ၏ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် နှင့်ကုန် ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုး အစား ၊ စက်အရေအတွက် နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်း အား အချိုး အစား မှာညီညွတ်မှုရှိ ကြောင်း ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက် နေခြင်း မရှိသေး ပါကြောင်း

9. **Notice**

Any notice or communication required to be given or sent hereby shall be in English Language and be left or dispatched by prepaid registered post(airmail, if oversea) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party. The address of the parties are:

(a) PACIFIC KNITTERS CO., LTD
Plot No.33/40,Inkyinn Myaing Street,Block No.42, Industrial Zone(1), Shwe Pyi Tha Township, Yangon ,Myanmar.

(b) BURLINGTON KNITTERS LTD
18/F,Ashley Nine,No. 9-11 Ashley Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

10. **Renegotiation of the contract**

Both parties shall make the necessary negotiation.

This contract is executed by the authorized representatives of the parties in Yangon , Myanmar on 31st day of August 2003.

For and on behalf of

PACIFIC KNITTERS CO., LTD

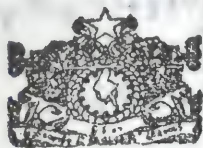
U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

For and on behalf of

BURLING KNITERS LTD

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTERS LTD.

Authorized Signature



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၊ ၆၈ / ခွဲ-၃ / ၂၀၀၂ (စီ ၃၁၀၀)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ခုနှစ် ဩဂုတ်လ (၄)ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၁၅/၂၀၀၂ (၁၉၇၆-ခ-၂)

၁။ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင်၊ရန်ကုန်တိုင်း ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ် (၃၃/၄၀)၊ ဧရိယာ (၂. ၇၂)ဧကပေါ်တွင် ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ C M P စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးအထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စီစစ်ရာတွင် မြေကွက်အမှတ် ၃၃ နှင့် ၄၀ မြေကွက် (၂)ကွက်ကို စုပေါင်း၍သံပန်းခြံစည်းရိုးကာရံထားပြီး မြေပေါ်တွင်(၁၄၀ပေ×၄၀ပေ)ရှိ သံမဏိအခြေခံထပ်ခိုး တစ်ဝက်ပါ တစ်ထပ် အဆောက်အဦး (၁)လုံး၊ (၃၆၀ပေ×၉၀ပေ) ရှိ သံမဏိအခြေခံ နှစ်ထပ် အဆောက်အဦး(၁)လုံး၊ (၁၆၀ပေ×၈၀ပေ) ရှိ သံမဏိအခြေခံနှစ်ထပ် အဆောက်အဦး (၁)လုံး၊ စုစုပေါင်းအဆောက်အဦး (၃)လုံး ဆောက်လုပ်ထားပြီး၊ (၃၆၀ပေ×၉၀ပေ)ရှိ အဆောက်အဦး၏ အောက်ထပ်တွင် တွဲချုပ်စက်ခုံ အလုံး (၅၀) ခန့် တပ်ဆင်ထားသော်လည်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည် ။

၂။ သို့ပါ၍အဆိုပြုမြေကွက်များပေါ်တွင်စက်ထိုးအထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည် ။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။

-/မာ R 161

R-၃၇၉
၁၀/၉

2394
10/9



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၃၄၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ စီမံ/နဆစ/ပစလ-၂(၁)/၂၁၀၂/(၅၇၀)
ရက်စွဲ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၄-၈-၂၀၀၂ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၁၅/၂၀၀၂(၁၉၇၆-ခ-၂)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) ဧရိယာ(၂.၇၂) ဧကပေါ်တွင်ပစီဖိတ်ဇာပန်းဖိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့်ဝတ်ထိုးအထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ဆိုပြုလျှောက်ထားခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့်သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါမြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)ကိုစိစစ်ရာတွင် မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၉) မြေ(၂)ကွက်စုပေါင်း မျှော်ပန်းခြံစည်းရိုးကာရံထားပြီး မြေပေါ်တွင်(၁၄၀'×၄၀') ရှိသံမဏိအခြေခံထပ်ခိုး ဟစ်ဝက်ပါတစ်ထပ်အဆောက်အဦး (၁) လုံး၊ (၃၆၀×၉၀) ရှိသံမဏိအခြေခံနှစ်ထပ်အဆောက်အဦး (၁) လုံး၊ (၁၆၀×၈၀) ရှိသံမဏိအခြေခံ နှစ်ထပ်အဆောက်အဦး (၁) လုံး ၊ စုစုပေါင်း အဆောက်အဦး (၃) လုံး ဆောက်လုပ်ထားပါသည်။ (၃၆၀×၉၀) ရှိအဆောက်အဦး၏ အောက်ထပ်တွင်တွဲချုပ်စက်ခုံအလုံး(၅၀)ခန့် တပ်ဆင်ထားသော်လည်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပါမြေကွက်များ ပေါ်တွင် ဖော်ပြပါလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါကြောင်း ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ဆက် လက်တင်ပြနိုင်ပါရန်တင်ပြအပ်ပါသည်။



R-2223
2/e

2281
4/9

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၆/၁၀(၁)/၂၀၀၂(၇၆၂၁)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၄ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၀၁၅/၂၀၀၂(၁၆၇၆-က-၂)

၁။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)ရှိ မြေ(၂.၅၂)ဧကအကျယ်အဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင် စက်ရုံငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက်ကိုပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းစာပါစိစစ်ပေးစေလိုသောအချက်အလက်များအားစိစစ်မှုများပြုလုပ်ခဲ့ရာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဖော်ပြထားသော စက်ပစ္စည်းစျေးနှုန်းများနှင့် CMP ချုပ်ခနှုန်းမှာသင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ခ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုးအစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။ တစ်နှစ်တာကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ဖော်ပြထားမှုမှာလည်း သင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ဂ) လုပ်သားအင်အား၊ စက်အင်အားနှင့်စက်ရုံအကျယ်အဝန်း သင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ဃ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြထားသောစက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများညီညွတ်မှုရှိပါသည်၊

DD(C/A) 2/e

3/9/02

(ဂ) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းများ အနေဖြင့် ဈေးကွက်ပေါ်မူတည်၍ အထည်အမျိုးအမည်နှင့် အရေအတွက် အတိုးအလျော့ ရှိပါသည်။ ကုန်ထုတ်အင်အားကို အတိအကျ သတ်မှတ်မထားကြပါ။ အပ်ချုပ်စက်၏ တစ်မိနစ် အလျှား မည်မျှ ချုပ်ရိုး ပေါက်သည်ကိုသာ သတ်မှတ်ထားပါသည်။ အထည်ချုပ်လုပ်သည့် အစိတ်အပိုင်း အလိုက် - ကော်လာ၊ လက်၊ ကျော၊ ရှေ့အခြမ်း နှင့် နောက်အခြမ်း စသည့် တစ်မျိုးစီကို စုစိုက်ချုပ်ပြီးမှ ချုပ်ထည်တစ်ခုလုံး အဖြစ် လက်ဆင့်ကမ်းစနစ် (Synchronizing System) အဖြစ် လုပ်ဆောင်ကြ၍ အခြား စက်မှုလုပ်ငန်းကဲ့သို့ စက်အင်အားကို အတိအကျ သတ်မှတ်နိုင်မှု မရှိပါ။

၃။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း နှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂/၉/၉၁

ဝန်ကြီး ( )

(မြင့်ဆွေ၊ ဂုံးအဖွဲ့မှူး)

<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်</u>

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန

မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလုပ်ငန်း

စာအမှတ်၊ ၃၈၈/ အသဖ(ထ)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု/ ၂၀၀၂။
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၂ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၉)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၇–၁၀–၂၀၀၂နေ့စွဲပါ စာအမှတ် – ရက–၁/မ–သဘောထား/၂၀၀၂(၃၀၆၃–င)။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်အဆိုပြုလွှာများနှင့် ပတ်သက်၍ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ နောက်ဆက်တွဲ(က)ပါ(၉)ဦးမှာလုပ်ငန်းသစ်များမဟုတ်ဘဲ တည်ဆောက်ပြီးလည်ပတ်နေသော စက်ရုံများဖြစ်၍ <u>လျှပ်စစ်ဓာတ်အားရရှိသုံးစွဲလျက်ရှိပါသည်။</u> <u>ဆက်လက်ဓာတ်အားပေးနိုင်ပါသည်။</u>

၃။ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)ပါ လုပ်ငန်းသစ် (၂)ဦးအားလည်း <u>ဓာတ်အားဆက်သွယ်ပေးနိုင်ပါကြောင်း</u> <u>ပြန်ကြားအစီရင်ခံ အပ်ပါသည်။</u>

<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်</u>

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာစန်းဦး–အင်ဂျင်နီယာချုပ်)

9/11/02

BD (G/A)

၁၉၇ – ၁၉၉၊ ကြည်မြင်တိုင်အောက်လမ်း၊
အလုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ကြေးနန်း
လျှပ်စစ်အဖွဲ့
တယ်လီဖုန်း
၂၂၂၈၆၆

		-(၁၆၀'×၈၀') ရှိသံမဏိအခြေခံနှင့်ထပ် အဆောက်အဦ (၁) လုံး
၇။	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှင့်)	ဒါဇင်ထောင်ပေါင်း
	- Cardigan(Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Pullover(Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Sweater (Men,Ladies,Child)	၃၁.၅
	- Other (Scarf,Hat,Vest...ects)	၃၁.၅
		၁၂၆.၀ (တစ်ဦးချင်းတစ်နှစ်ပျမ်းမျှ ၂၁၀ ဒါဇင်နှုန်းရှိပါသည်။)
၈။	ရောင်းချမည့်နည်း ဝနင်	
	-CMP ဝနင်အရ (ပြည်ပ)	၉၉%
	-ပြည်တွင်းရောင်း (Reject)	၁%
၉။	ဈေးကွက်နိုင်မာမှု	-ပင်ဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်နှင့် CMP လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ဟောင်ကောင်ရှိ Burlington Knitters Ltd. သည်သက်ဆိုင်ရာခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်း၊ ပင်ဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက် မှထွက်ရှိလာသည့်ကုန်ချောများ၏ (၉၉%) ကို CMP ဝနင်ဖြင့်ပြန်လည်ရယူမည်ဆိုသည့် Contract - သည်မှန်ကန်မှုရှိပါကြောင်း ဟောင်ကောင်မြို့ရှိမြန်မာကောင်စစ်ဝန် ချုပ်ရုံးမှပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀	ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှင့်)	CMP /ဝနင်အရ (US $/ Doz)	ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ် / ဒါဇင်)
	-Cardigan(Men,Ladies,Child)	၁၀.၀	၁၈၀၀၀
	-Pullower(Men,Ladies,Child)	၉.၀	၁၆၀၀၀
	-Sweater(Men,Ladies,Child)	၈.၀	၁၅၀၀၀
	-Other (Scarf, Hat,Vest,..etc	၃.၅	၁၀၀၀၀

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ [illegible]

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်နှင့် အဆိုပြုသူအမည်	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ	လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လိုအပ်ချက်	လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လက်ရှိသုံးစွဲနေမှု	မှတ်ချက်
၁။	ပစိဖိတ်ဓာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက် ဦးရွှေ	CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်လုပ်ငန်း	ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)။	၃၀၀–ကီလိုဝပ်	၁၀၀ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	
၂။	Prime Industries & Business Co,Ltd. ဦးခင်ထွန်း	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း	ရွှေပြည်သာမြို့နယ်စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၃)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၆၄)၊မြေကွက်အမှတ်(၅၆)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း။	၃၇၅–ကေဗွီအေ	၃၁၅ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	
၃။	UMH Co;Ltd. ဦးမြင့်ဆွေ	CMP အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း (အဟောင်း)	ရွှေပြည်သာမြို့အိုးရှည်ကုန်းရပ်ကွက်၊ အမှတ်(၄)၊လမ်းမကြီး၊ အမှတ်(၅၃၈)။	၄၀၀–ကေဗွီအေ	၃၁၅ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	
၄။	ဆဌဂံသတ္တုစက်မှုလုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီလီမိတက်။ ဦးလှစိုး	Cable Trunking Products များထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း။	လှိုင်သာယာ စက်မှုဇုန် (၁)၊ ကျွန်းသခင်အောက်ဝန်ဦးထွန်းညိုလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၆၈)၊	၅၀၀–ကေဗွီအေ	၃၁၅ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	
၅။	အထည်လက်ရာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်။ ဒေါ်ခင်မူယာအောင်	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း။	လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ဖန်ချက်ဝန်ဦးရွှေအိုးလမ်း။ အမှတ် (၉)	၁၀၀၀–ကီလိုဝပ်	၅၀၀ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	
၆။	ပတ္တမြားအထည်ချုပ်ထုတ် လုပ်မှုကုမ္ပဏီလီမိတက်။ ဦးလှထွန်း	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း။	လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန် (၂)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း။ မြေကွက်အမှတ်(၂၃၅)။	၁၀၀၀–ကီလိုဝပ်	၃၁၅ကေဗွီအေထရန်စဖော်မာ (၁)လုံးတပ်ဆင်သုံးစွဲနေပါသည်။	

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ
ဝန်ကြီးများရုံး
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ် အမဝ/ကသ/၃/၁၃(၄၂၂ / ၂၀၀၄)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ(၁)ရက်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များပေးပို့ခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၁-၅-၂၀၀၄ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ရက-၁/၀၂၉/၂၀၀၄(၂၁၂၃)

၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ မေလ (၂၆)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၁၃/၂၀၀၄ မှတ်တမ်းမှ ကောက်နှုတ်ချက်မိတ္တူတစ်စောင်ကို လိုအပ်သလို အရေးယူဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

အမိန့်အရ -

အတွင်းရေးမှူး
(စိုးသာ၊ဝန်ကြီး)
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

မိတ္တူကို - (၁)နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး။
- (၂)မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။
- (၃)ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။
- (၄)ရုံးလက်ခံ။

[illegible] Cabinet [illegible]
exp. [illegible] pollution [illegible]
[illegible]
[illegible]

လျှို့ဝှက်

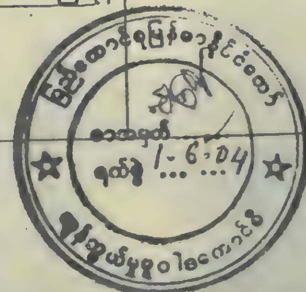
LMO/SK 28-5-04



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုပူပါဒကောင်စီ
ဝန်ကြီးများရုံး
ရန်ကုန်

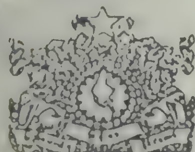
၂၀၀၄ ခုနှစ်၊မေလ(၂၆)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၁၃/၂၀၀၄) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်။

အစည်းအဝေး အစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၉(က)	၃၆	ထူးထူးတိုးအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htoo Htoo Toe International Co.,Ltd.)မှB.O.T စနစ်ဖြင့် ဆိပ်ခံတံတားတည်ဆောက်ခြင်းနှင့် တစ်နေ့တန် (၁၀၀)ကျ ရေခဲစက်ရုံနှင့် တစ်နေ့တန်(၂၀) ကျ ငါးအမှုန့်ကြိတ်စက်ရုံလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကို ဆိပ်ကမ်းမြေနှင့်ကင်းလွတ်ရန်၊ Pollution မဖြစ်စေရန်နှင့်နောင်တွင် Export Earning ရှိမှ ပစ္စည်းဝယ်ယူ တင်သွင်းရန်တို့ကိုစိစစ်ရန်နှင့် ယခုတင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် မူအားဖြင့် သဘောတူ၍အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
၉(ခ)	၃၇	အီးယွန်အင်ဂျင်နီယာရင်းအင်(န်)ဂျင်နရယ်ထရေးဒင်းကုမ္ပဏီလီမိတက် (Eon Engineering & General Trading Co., Ltd) မှ တန် (၁၅၀)ဆန့် အအေးခန်းစက်ရုံတည်ဆောက်၍သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သောငါး၊ပုစွန်များပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကို Export Earning ရှိမှသာပစ္စည်းများပြည်ပမှတင်သွင်းခွင့်ပြုရန်နှင့် ရန်ကုန်မြို့တော်ဝန်၏ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံ၍ ပြန်လည် တင်ပြစေရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
၉(ဂ)	၃၈	မြန်မာ့ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလုပ်ငန်းပိုင် ငပလီကမ်းခြေ ဟိုတယ်၏ ဟိုတယ်ငှါးရမ်းခ နှုန်းထားများ ပြန်လည် သတ်မှတ်ပေးသွင်းခွင့်နှင့် ဆက်လက်ငှါးရမ်းခွင့်ကိစ္စကို ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေး လုပ်ငန်းဝန်ကြီးတက်ရောက်သည့် အစည်းအဝေးတွင်မှ ပြန်လည် တင်ပြရန်ဖြစ်ကြောင်းဆုံးဖြတ်ပါသည်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန



လှည့်ရန်

LMO/SK 30-5-04



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၉/၁၀(၁)/၂၀၀၂(၇၆၂၀)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်စက်တင်ဘာလ ၂ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောတူ မှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၄ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ၇က-၁/၅-၀၁၇/၂၀၀၂(၁၉၇၆-က-၁)

၁။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) ရှိ မြေ(၂.၇၂)ဧကအကျယ်အဝန်းရှိသော မြေနေရာတွင် စက်ရုံငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ကြီးဌာန၏သဘောတူ မှတ်ချက်ကိုပြန်ကြားပေးပါရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ရည်ညွှန်းစာပါစိစစ်ပေးစေလိုသောအချက်အလက်များအား စိစစ်မှုများပြုလုပ်ခဲ့ရာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ဖော်ပြထားသော စက်ပစ္စည်းစရိတ်နှုန်းများနှင့် CMP ချုပ်ခနှုန်းမှာသင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ခ) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှုအချိုး အစားညီညွတ်မှုရှိပါသည်။ တစ်နှစ်တာကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်ဖော်ပြထားမှုမှာလည်း သင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ဂ) လုပ်သားအင်းအား၊ စက်အင်အားနှင့်စက်ရုံအကျယ်အဝန်း သင့်လျော်မှုရှိပါသည်၊

(ဃ) ကုမ္ပဏီမှတင်ပြထားသောစက်အရေအတွက်နှင့်ကုန်ထုတ်စွမ်းအား အချိုးအစားများ ညီညွတ်မှုရှိပါသည်၊

(င) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း များ အနေဖြင့် ဈေး ကွက် ပေါ် မူတည်၍ အထည်အမျိုး အမည်နှင့် အရေအတွက် အတိုး အလျော့ ရှိပါ သည်။ ကုန်ထုတ်အင်အား ကိုအတိအကျသတ်မှတ်မထား ကြပါ။ အပ်ချုပ် [illegible] များ မညီမျှ ချုပ်ပိုး ပေါက်သည်ကိုသာ သတ် မှတ်ထား ပါသည်။ အထည်ချုပ်လုပ်သည့်အစီအစဉ် အလိုက် - ကော်လာ၊ လက်၊ ကျော၊ ရှေ့အခြမ်း နှင့် နောက် အခြမ်း စသည့်တစ်မျိုး စီကိုစုး ဆိုက် ချုပ်ပြီး မှ ချုပ်ထည်တစ် ခုလုံးအဖြစ် လက်သင့်ခံ စနစ် (Synchronizing System) အဖြစ် လုပ် ဆောင်ကြ၍ အခြား စက်မှုလုပ်ငန်း ကဲ့သို့စက်အင် အား ကိုအတိအကျသတ်မှတ် နိုင် မှုမရှိပါ။

၃။ ပစ်ဖစ်တီဇာ ပန်း ကိုး သူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ပုဂ္ဂလိကစက်မှု လုပ်ငန်း [illegible] နှင့်အညီ [illegible] ဆောင်ရွက် နေခြင်း မရှိသေး ပါကြောင်း နှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ်ကြောင်း သဘော ထား ပြန်ကြား အပ်ပါသည်။

[signature]

၂၂၊၉၊[illegible]

ဝန်ကြီး ([signature])

(မြင့်ဆွေ၊ ဂိုး အဖွဲ့မှူး)

<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်</u>

မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြား ရေး မှူး ချုပ်
စက်မှုကြီး ကြပ်ရေး နှင့်စစ်ဆေး ရေး ဦး စီး ဌာန

ဦး ဆောင်ညွှန်ကြား ရေး မှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

တင် *

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

☎ တယ်လီဖုန်း - ၂၇၂၈၁၂၊ ၂၇၂၁၅၉၊ ၂၇၂၃၉၁

စာအမှတ်၊ ၇က - ၁/မ - ၀၁၅/၂၀၀၃ (၁၀၆-၈)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ ၄ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပစီဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပစီဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၂၉-၇-၂၀၀၂) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါအဆိုပြုလွှာကိုလက်ခံရရှိပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုလွှာတွင်လုပ်ငန်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ငွေကြေးအထောက်အထား အဖြစ်ကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့် ပုဂ္ဂလိကဘဏ်၌ (၆-၁-၂၀၀၂) နေ့ဘဏ်လက်ကျန်ငွေကျပ် (၆.၅၅) သန်းရှိကြောင်း အထောက်အထားကိုတင်ပြထားပါသည်။

၂။ ယင်းကဲ့သို့ပုဂ္ဂလိကဘဏ်စာရင်းခု၏ ငွေကြေးအထောက်အထား တင်ပြမည့်အစား ငွေကြေးနိုင်မာသော နိုင်ငံတော်ပိုင်ဘဏ်ကဲ့သို့သော ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းမှအထောက်အထား ကိုတင်ပြနိုင်ပါရန်အကြောင်းကြားပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)

(ဗိုလ်မှူးကြီးလင်းသော်၊ အထူးအရာရှိ)

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊

ပစီဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁ ကုန်သည်လမ်း ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၃၇၂၈၉၀

စာအမှတ်၊ ရက - ၁/မ - ဂ - ၅/၂၀၀၃ (၇၈၉)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မေလ ၂၆ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၈-၅-၂၀၀၃) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့်တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများကို ပြင်ပကုမ္ပဏီဖြစ်သော Burlington Trading Ltd. - မှဝယ်ယူပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ တင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများ နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းခဲ့သည့်အထောက်အထားများကိုလည်း ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ အထက်ပါတင်ပြထားသည့်စက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းမှုအတွက် သွင်းကုန်လိုင်စင်ပါအထောက်အထားများ၊ ပို့ကုန်မှရရှိသောဝင်ငွေများဖြစ်ကြောင်းအထောက်အထားတင်ပြ၍တင်သွင်းခဲ့ခြင်း ဟုတ်-မဟုတ် စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန်ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

[signature]
[illegible] (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီးလင်းဆော်၊ အထူးအရာရှိ)

<u>ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်</u>
<u>ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။</u>
မိ
- ဝန်ကြီးရုံး
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန။

* ရွှေး * ၂၂-၅-၂၀၀၃။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၅၁ ကုန်သည်လမ်း ရန်ကုန်မြို့။

တယ်လီဖုန်း - ၃၃၂၈၉၀

စာအမှတ် ရက - ၁/မ - ဂ - ၅/၂၀၀၃ (၇၈၉)။
ရက်စွဲ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ မေလ ၂၆ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ (၈-၅-၂၀၀၃) ရက်စွဲပါစာ။

၁။ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်တွင် CMP စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့်တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်သောစက်ပစ္စည်းများကို ဖြန့်ဖြူးရေးကုမ္ပဏီဖြစ်သော Burlington Trading Ltd. - မှ ဝယ်ယူပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ တင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများ နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းခဲ့သည့်အထောက်အထားများကိုလည်း ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ အထက်ပါတင်ပြထားသည့်စက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းမှုအတွက် သွင်းကုန်လိုင်စင်ပါအထောက်အထားများ၊ ပို့ကုန်မှရရှိသောဝင်ငွေများဖြစ်ကြောင်းအထောက်အထားတင်ပြ၍တင်သွင်းခဲ့ခြင်းဟုတ် - မဟုတ် စီစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန်ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ဦး[illegible] (ကိုယ်စား)
(ဗိုလ်မှူးကြီးလင်းဆော်၊ အထူးအရာရှိ)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။
မိတ္တူ
- ဝန်ကြီးရုံး
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန။

* ငြှေး * ၂၂-၅-၂၀၀၃။

D/C

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

☎ တယ်လီဖုန်း – ၃၇၂၅၉၀

စာအမှတ်၊ ၇က – ၆ (က) / မ – ၀၁၅ / ၂၀၀၄ (၂၆၆၉-၈)။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၂၉ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ပစိဖိတ်ဇာ၁ပန်းထိုးသူမှုားကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (လုပ်ငန်းအသစ်) ဆောင်ရွက်ခွင့်အတွက်အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ (၁) ဤကော်မရှင်၏ (၂၆ – ၅ – ၂၀၀၃) ရက်စွဲပါစာအမှတ်
၇က – ၁ / မ – ၀၁၅ / ၂၀၀၃ (၇၀၉)။
(၂) ကုန်သွယ်ရေးသွန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ (၁၆ – ၂ – ၂၀၀၄) ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ စ – ၁၅၇ / သွင်းကုန် (၁၉၂၉)။
(၃) ပစိဖိတ်ဇာ၁ပန်းထိုးသူမှုားကုမ္ပဏီလီမိတက်၏
(၉ – ၆ – ၂၀၀၄) ရက်စွဲပါတင်ပြစာ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါအဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ် သောစက်ပစ္စည်းများကို Burlington Trading Ltd. – သည်ဖို့ကုန်မှရရှိသော၀င်ငွေ (Export Earning)ဖြင့်တင်သွင်းခဲ့ခြင်း ဟုတ် – မဟုတ်စိစစ်ပြန်ကြားပေးပါရန်သွင်းကုန်လိုင်စင် (Import Licence)အထောက်အထားများပူးတွဲ၍ရည်ညွှန်း (၁) ပါစာဖြင့်ကုန်သွယ်ရေးသွန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုန်သွယ်ရေးသွန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၏ရည်ညွှန်း (၂) ပါစာဖြင့်သဘောထားပြန်ကြားချက်တွင် Normal (၃) စောင်မှာ E X E ဟုဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါသဖြင့် Export Earning – ငွေဟုတ် – မဟုတ်စိစစ်၍မရနိုင်ပါကြောင်းပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီမှရည်ညွှန်းချက် (၃) ပါစာဖြင့် Normal – (၃) စောင်မှာ Export Earning – ရှိမှသာတင်သွင်းခွင့်ပေးသောလိုင်စင်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြလာပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍အပိုဒ်(၂)ပါ Normal (၃)စောင်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရည်ညွှန်း(၃)စာဖြင့်ပူးတွဲပေးပို့လာသည့်သွင်းကုန်လိုင်စင်ပါစက်ပစ္စည်းများကိုပို့ကုန်မှရရှိသောဝင်ငွေများဖြင့် တင်သွင်းခဲ့ခြင်းဟုတ်-မဟုတ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှပြန်လည်စိစစ်၍ပြန်ကြားပေးပါရန်ညွှန်ကြားမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

__ပူးတွဲ__- စက်ပစ္စည်းများတင်သွင်းခဲ့သည့်အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများ (၇)ရွက်

အမိန့်အရ-

(သိဂီတင်)
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

__ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊__
__ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန__။

မိတ္တူ-

- ဝန်ကြီးရုံး
  စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။
- ရုံးလက်ခံ။
- မျှောစာတွဲ။

မာ*

Co-09 O/C
(1.9.2004)

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်
အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE INVESTMENT TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED

ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** သည်ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်းကြင်းမြိုင်လမ်းစက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်တွင် CMPစနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ယင်းအဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှတဆင့်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက် တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၂၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.

Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် ဇက်တင်ဘာလ (၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** သည်ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်းကြင်းမြိုင်လမ်းစက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်တွင် CMPစနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ယင်းအဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှတဆင့်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက် တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၂၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 093, 610 812, 610 818   Fax : (951) 610 537

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၉) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာ (၂၈) စုံပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** မှလျှောက်ထားသော အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာ ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါ၍ အထက်အဖွဲ့အစည်းသို့ ဆက်လက်ပေးပို့နိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ (၂၈)စုံကို တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ်၊ မတ်လ (၂၂) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ အဆိုပြုလွှာပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၁၅/၂၀၀၃ (၃၈၁၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၃၀)ရက်။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်များ ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အဆိုပြုလွှာတင်သွင်းရန် Firm Contract မူရင်းကို ဟောင်ကောင်နိုင်ငံရှိ မြန်မာကောင်စစ်ဝန်ရုံးသို့ တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ အခြားလိုအပ်ချက်များအားလုံးကို ဆောင်ရွက်ပြီးစီးပြီဖြစ်ပါ၍ ပြန်လည်ပေးပို့ခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် ဖဖော်လ(၂၂)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ-၁၂/၁၃ တို့အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်များ၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** သည်ရန်ကုန်တိုင်း ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁) ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) (၂၀၀ ft x ၆၀၀ ft) (၂.၇၂) ဧကခန့် အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေနေရာတွင်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံ ကိုငှားရမ်းမွမ်းမံ၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီစက်ထိုးထည်များကိုထုတ်လုပ်၍ နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်ရန် ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ**PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်စက်ထိုးထည်များကိုထုတ်လုပ်ရာတွင် လိုအပ်မည့် အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှသာဝယ်ယူပြီး အရင်းအနှီးအဖြစ် ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်း (သန်း ၆၈.၇၆၅) ကို မြန်မာကျပ်ငွေဖြင့် ရင်းနှီးထည့်ဝင်မြှုပ်နှံကြမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ရသောအမြတ်ငွေ ကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိလာသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ထိုးထည်များကို အနည်းဆုံး (၉၉%) (ကိုးဆယ့်ကိုးရာခိုင်နှုန်း) ကို CMP စံနစ် ဖြင့်နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း နိုင်ငံသားများ စီးပွားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အတွက်သော်လည်းကောင်း ရည်ရွယ်၍ ကျွန်တော်များ၏ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ–၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်။

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ။(မူကြမ်း)

(ဃ) ကုမ္ပဏီ၏ ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.

Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာ (၁၃) စုံပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** မှလျှောက်ထားသော အဆိုပြုလွှာကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် မိတ္တူ (၁၃)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီ စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာ ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် နိုင်ငံခြားမှမည်သူမှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းသပ်ရပ်မှုဖြစ်ပွားစေရန်အတွက်လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို စီမံ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့ပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်လုပ်ငန်းအတွက် စက်ပစ္စည်းများ အရံပစ္စည်းများ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းမှသာ ဝယ်ယူတပ်ဆင်သုံးစွဲပြီး၊စက်များအသစ်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ **C.M.P** အော်ဒါများလက်ခံရရှိကြောင်းကိုလည်းပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့် လုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

၇။ သုံးစွဲမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၈။ ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အခကြေးငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ် / မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

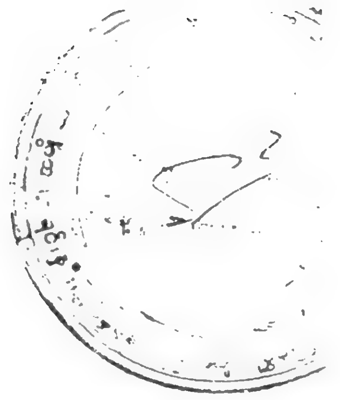
အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး **C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များ ထုတ်လုပ်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စီစစ်ပေးနိုင်ပါရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၆) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ (ဂ)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ။
ရက်စွဲ ။ ။၂၀၀၄ ခုနှစ် မတ်လ(၂၂) ရက်။

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍လျှောက်ထားပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်	အင်ကီတပ် (ခ) ဦးရွှေ
(ခ) အဖအမည်	အင်လိုင်ရှမ် (ခ) လိုင်စိန်
(ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၁၂/လသန (နိုင်) ၀၁၅၃၉၁
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၆၅)၊လသာလမ်း၊လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။
(င) လူမျိုး / ဘာသာ	တရုတ် / ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	ပစိဖိတ်ဇာပန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ) လုပ်ငန်းတည်ရှိရာအရပ်	ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) ၊မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်းကြင်းမြိုင်လမ်း စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏

(က) အမည်	–
(ခ) အဖအမည်	–
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	–
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	–
(င) လူမျိုး / ဘာသာ	–
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	–
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	–

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြုလုပ်လိုသည့်အလုပ်အမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း — C.M.P စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် (သို့မဟုတ်) ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်

(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း

(ဂ) ကုမ္ပဏီလီမိတက် — PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED

(ဃ) သမဝါယမအသင်း — နောက်ဆက်တွဲ (၁)

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့်ပမာဏ

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၇။ သမဝါယမအသင်း/ လီမိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း — ကျပ်သန်း(၁၅၀)

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား — Ordinary Share (10,000/) Per each

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်) — ကျပ် (၀၀၀)

(၁) ငွေပမာဏ		၁၀,၅၅၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ		–
(၃) အဆောက်အဦး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂က)	–
(၄) မြေ		–
(၅) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂)	၅၆,၆၅၀
(၆) ရုံးသုံးပရိဘောဂ	(နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၃)	၁,၅၆၅
စုစုပေါင်းထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ		၆၈,၇၆၅

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့် ကျပ်/အမေရိကန်ဒေါ်လာ

(၁) စက်ပစ္စည်းများ/ စက်ကိရိယာပစ္စည်းများ၏တန်ဘိုး

(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြားအလားတူပစ္စည်း၏တန်ဖိုး

(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ – (၃) လ (မှန်းမံကာလ)

(ဃ) ပမာဏစုစုစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၆) လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် –မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှစတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဆောင်ရွက်သွားမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား – **C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်ဒေသများ–ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း ၊ စက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံနည်းစနစ် –**C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်

(၁) ဒီဇယ်ဆီ ဂါလံ (၄,၅၀၀)

(၂) ဓာတ်ဆီ ဂါလံ (၂,၅၀၀)

(၃) စက်ဆီ/ချောဆီ ဂါလံ (၁၈၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်

(၁) လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၃၀၀) ကီလိုဝပ်

(၂) ဒီဇယ်ဆီ/အင်ဂျင်စက်အင်အား (၂၀၀) H.P

(၃) ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အင်အား

(၄) သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား

(၅) ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ)

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်

(၁) တစ်နေ့ရေလိုအပ်ချက် ဂါလံ (၁,၅၀၀)

(၂) တစ်နှစ်ရေလိုအပ်ချက် ဂါလံ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

(ဇ) အဆောက်အဦးလိုအပ်ချက်

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် (၂.၇၂) ဧက ခန့် (၂၀၀ ပေ x ၆၀၀ ပေ) စတုရန်းပေ

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် – ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း ၉၉%
– ပြည်တွင်းရောင်းချမှု ၁%

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှု နှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၇)

(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတွင်လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းစာရင်း

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား (၁၁) က)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှလိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့်အတတ်ပညာရှင် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား (၁၁) က)

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၁၀)

(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၁၂)

(င) အရင်းကြေကာလ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၈)

(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ –

(ဆ) အလုပ်အကိုင်အသစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ –

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ

အဆိုပြုတင်ပြထားသောရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများအားပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ် (မူကြမ်း)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့်ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း)

လက်မှတ် ....

အမည် U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

ရာထူး ....

(လျှောက်ထားသူ)

EXHIBIT NO(1)

စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သူများ၏ အမည်၊ မှတ်ပုံတင်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးအမှတ်	ရာထူး	လိပ်စာ	ရင်းနှီးငွေပမာဏ	ရာခိုင်နှုန်း
၁	အင်ကီတပ် (ခ) ဦးရွှေ	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၁၅၃၉၁	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၆၅)၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
၂	ဂေါ်ကျုတ်ဆွင်း (ခ) ဦးနီ	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၁၇၃၃၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၄၅)၊ ပ၊ ၃ထပ် စဥ့်အိုးတန်းလမ်း လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၃	လိုင်စွန်စိန်(ခ)ဦးကြည်စိန် (ခ)ဦးကြီးစိန်	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၂၈၅၇၀	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၂၉၃)၊အနော်ရထာလမ်း၊လမ်းမတော်မြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
					68,765,000.00	100%
၄	ဦးအာကျူး	၁၃/ ဟပတ (နိုင်) ၀၀၁၀၉၂	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၁၂/ဇ၊အေးရိပ်သာလမ်း၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
၅	ဦးစိန်ထွန်းအောင်	၁၂/ ဒပန (နိုင်) ၀၄၀၈၅၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၆၁၅၊သီတာနွယ်လမ်း၊နွယ်အေးရပ်ကွက် ဒေါပုံမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။		
၆	ဦးအောင်ကျော်	၃/ မဝတ (နိုင်) ၀၁၈၈၈၇	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၃၃/၄၂၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။		

List of Machineries & Equipment to be purchased in Local

EXHIBIT NO (2)

Sr No	Particulars	Qty	Unit price in Kyat	Total cost in Ks ' 000
	Machineries			
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117
2	Flat knitting Machine (3G)	100	80,000	8,000
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others existing Office & FTY Equipment	1	1,590,000	1,590
				56,650

မှတ်ချက်။ ။အထက်ဖော်ပြပါ ဇယားသည် **Burlington Trading Co.,Ltd** မှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပြီး ဈေးနှုန်း မှာမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် ၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ (၄)ရက် မေလ ၂၀၀၄

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်ပစ္စည်းများအသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ Pacific Knitters Co., Ltd. သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် စက်များကို Burlington Trading Limited မှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်းတင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချသည့်ကုမ္ပဏီမှ ဂိုဒေါင်တွင်သိမ်းဆည်းထားပြီး ထုတ်ရောင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ရာ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများမှာ မသုံးစွဲရသေးသည့် အသစ်များဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဓာတ်ပုံမိတ္တူကိုလဲ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။



လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၆ကျပ် K 6

BURLINGTON TRADING LTD.

စက်များရောင်းချမှုအတွက်ငွေပေးချေခြင်းသဘောတူကတိစာချုပ်

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဇွန်လ (၃၀) ရက်။

ရောင်းချသူ BURLINGTON TRADING CO.,LTD.
615 (R) PYAY ROAD KAMARYUT TSP.YANGON , MYANMAR.

ဝယ်ယူသူ PACIFIC KNITTERS CO.,LTD.
Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone(1), Shwe Pyi Tha Township.

အထက်ဖော်ပြပါရောင်းချသူနှင့် ဝယ်ယူသူတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါစက်များကို ပူးတွဲပါတန်ဖိုးအတိုင်း ရောင်းချရန်သဘော တူစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

Sr.No.	Description	Quanity	Unit Price (Kyats)	Amount (in Ks' 000)
1	Button Machine (MB-373 U)	1	117,000	117
2	Flat Knitting Machine (3 G)	100	80,000	8,000
3	Flat Knitting Machine (5 G)	100	90,000	9,000
4	Flat Knitting Machine (7 G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machines (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machines (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machines (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator (20 KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others Existing Office & Equipment	1	1,590,000	1,590
	Total Amount In Kyats (in thousand)			56,650

All Total Amount : Kyat- Fifty Six Thousand Six Hundred Fifty Only.

အထက်ဖော်ပြပါစက်များ၏တန်ဖိုးငွေ စုစုပေါင်း ၅၆,၆၅၀,၀၀၀/-(ကျပ်ငါးသောင်းခြောက်သန်းခြောက်သိန်းငါးသောင်းတိတိ)ကို ရောင်းချသူများမှ အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပြီး စက်ပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူသူသို့ပေးအပ်ရာ ဝယ်ယူသူမှ ကောင်းမွန်စွာလက်ခံရရှိကြောင်း လက်ခံသဘောတူပါသည်။

အဆိုပါစက်များနှင့်ပတ်သက်၍ နောက်နောင်မည်သည့်အရှုပ်အရှင်းတစ်စုံတစ်ရာဖြစ်ပေါ်လာပါက ရောင်းချသူမှ တာဝန်ယူဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်း ရောင်းချသူမှ ဝန်ခံကတိပြုသဘောတူပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူကြပြီး အောက်ပါသက်သေများ၏ ရှေ့မှောက်တွင်သဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

ရောင်းချသူ

For and on behalf of
BURLINGTON TRADING LTD

....
Authorized Signature(s)

ဝယ်ယူသူ

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

BURLINGTON TRADING LTD.

Ref :
Date:

Proforma Invoice

P - Invoice No BLT\0001\FA
Invoice Date: 30.06.02

Burling Trading Ltd with address as shown above confirm to sell to
Pacific Knitters Co ., Ltd with Address at Ward No .(42),Plot No 33/40 ,Industrial Zone (1) Shwe Pyi Thar Tsp

Sr.No	Item Name	UNIT	PRICE (In Kyat)	AMOUNT (In Kyat)
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117,000.00
2	Flat knitting Machine	100	80,000	8,000,000.00
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000,000.00
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000,000.00
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360,000.00
6	Sweing Machine & Tools	3	81,000	243,000.00
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378,000.00
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750,000.00
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000,000.00
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800,000.00
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900,000.00
12	Spin Extracter	2	486,000	972,000.00
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000,000.00
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300,000.00
15	Dryer & Tools	2	120,000	240,000.00
16	All Others Office & FTY Equipment		1,590,000	1,590,000.00
				56,650,000.00

Kyat in words FIFTY MILLION & TWENTY TWO THOUSAND ONLY

Payment Term : By cash after delivered the above items.

...d on behalf of
...INGTON TRADING LTD

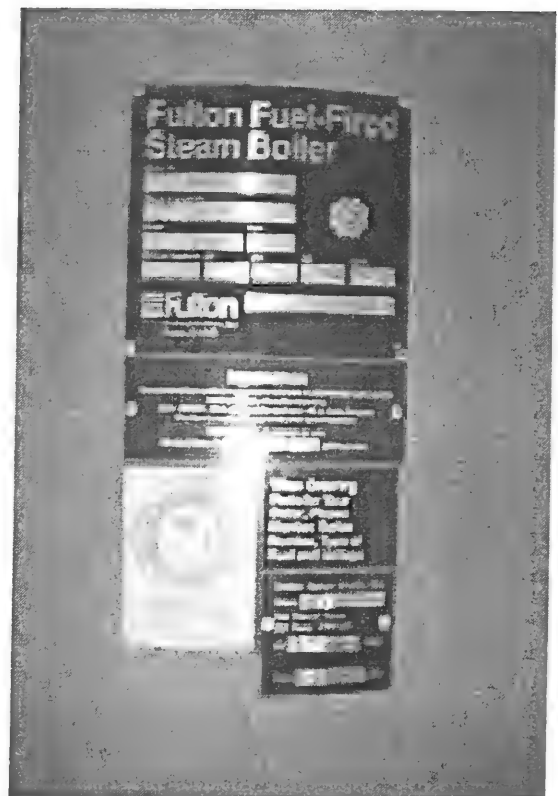
Authorized S...

Authorised Signature

No. 615, (R), Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon. Tel: 641404, 667099.
No.139, Industrial Zone, Shwe Pyi Tha Township, Yangon, Telefax: 95-1-641411, Fax: 95-1-666660.



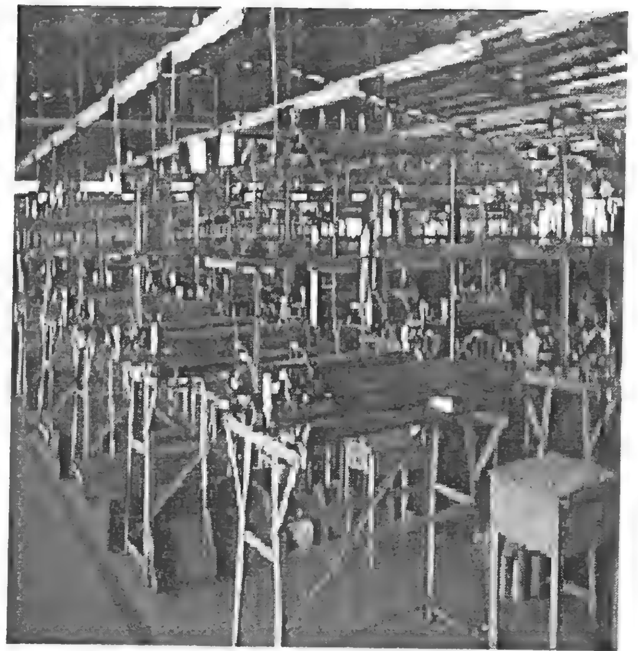
BOILER



BOILER BRAND



7 GG KNITTING MACHINE



7 GG KNITTING MACHINE

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : Pacific Knitters Company Limited

Presented by : U Shwe

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. Inn Kee Tup (a) U Shwe	Myanmar 12/La Tha Na(n)015391	No.65, Latha street , Latha Township Yangon.	Merchant	As a managing Director w.e.f 28.6 .2002.
2. Gow Kyat Swin (a) U Ni	Myanmar 12/La Tha Na(n)017731	No.45, Sint Oh Dan Street , Latha ,Township Yangon	Merchant	As a Director w.e.f 28.6.2002.
3.Lai Soon Sein (a) U Kyi Sein	Myanmar 12/La Tha Na (n)028570	No.293, Anawrahta road, Lanmadaw Township. Yangon.	Merchant	"
4.U Arr Kyu	Myanmar 13/Ha Pa Ta(n) 001092	No.12/Za, Aye Yeik Tha Street Mayangone Township Yangon.	"	"
5. U San Tun Aung	Myanmar 12/Da Pa Na(n)040851	No.615, Thidar Nwe Street, Nwe Aye Block Dawpone Township, Yangon.	"	"
6. U Aung Kyaw	Myanmar 3/Ma Wa Ta (n)018887	No.33/42 Innkyinmying Street, Zone(1) Shwe Pyi Tha Township. Yangon.	"	"

NOTE :

(1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ...." and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Dated this 28.6.2002

Signature ....

Designation ....

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited

Co-09 O/C
(1.9.2004)

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်
အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE INVESTMENT TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED

ပစိဖိတ် ဇာပန်းထိုးသူများ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** သည်ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်ကြင်းမြိုင်လမ်းစက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်တွင် CMPစနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ယင်းအဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှတဆင့်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက် တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၂၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ (၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** သည်ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်ကြင်းမြိုင်လမ်းစက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်တွင် CMPစနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ယင်းအဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှတာဝန်ခံအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး သို့ဆက်လက် တင်ပြခွင့်ပြုချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၂)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 093, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 537

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၂၉) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာ (၂၈) စုံပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** မှလျှောက်ထားသော အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်ချက်များပြည့်စုံစွာ ပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါ၍ အထက်အဖွဲ့အစည်းသို့ ဆက်လက်ပေးပို့နိုင်ပါရန် အဆိုပြုလွှာ (၂၈)စုံကို တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.

Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ်၊ မတ်လ (၂၂) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ အဆိုပြုလွှာပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၈၁၅/၂၀၀၃ (၃၈၁၉) ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ (၃၀)ရက်။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်များ ပစိဖိတ်ဇာပန်းတိုးသူများ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ အဆိုပြုလွှာတင်သွင်းရန် Firm Contract မူရင်းကို ဟောင်ကောင်နိုင်ငံရှိ မြန်မာကောင်စစ်ဝန်ရုံးသို့ တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ အခြားလိုအပ်ချက်များအားလုံးကို ဆောင်ရွက်ပြီးစီးပြီဖြစ်ပါ၍ ပြန်လည်ပေးပို့ခွင့်ပြုပါရန် လေးစားစွာဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.



သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ(၂၂)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ-၁၂/၁၃ တို့အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်များ၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** သည်ရန်ကုန်တိုင်း ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုံ(၁) ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) (၂၀၀ ft x ၆၀၀ ft) (၂.၇၂) ဧကခန့် အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေနေရာတွင်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မည့်စက်ရုံ ကိုငှားရမ်းမွမ်းမံ၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီစက်ထိုးထည်များကိုထုတ်လုပ်၍ နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်ရန် ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်စက်ထိုးထည်များကိုထုတ်လုပ်ရာတွင် လိုအပ်မည့် အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများကို ပြည်တွင်းမှသာဝယ်ယူပြီး အရင်းအနှီးအဖြစ် ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး ကျွန်တော်များ ကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်း (သန်း ၆၈.၇၆၅) ကို မြန်မာကျပ်ငွေဖြင့် ရင်းနှီးထည့်ဝင်မြှုပ်နှံကြမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ရသောအမြတ်ငွေ ကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိလာသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ထိုးထည်များကို အနည်းဆုံး (၉၉%) (ကိုးဆယ့်ကိုးရာခိုင်နှုန်း) ကို CMP စံနစ် ဖြင့်နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း စက်မှုနည်းပညာရပ်များ တိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်သော်လည်းကောင်း နိုင်ငံသားများ စီးပွားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အတွက်သော်လည်းကောင်း ရည်ရွယ်၍ ကျွန်တော်များ၏ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ-၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထား စာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်။

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ။(မူကြမ်း)

(ဃ) ကုမ္ပဏီ၏ ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာ (၁၃) စုံပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED.** မှလျှောက်ထားသော အဆိုပြုလွှာကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် မိတ္တူ (၁၃)စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ကတိဝန်ခံချက်ပေးပို့ခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအခြေခံ၍ စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာ ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် နိုင်ငံခြားမှမည်သူမှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်အတွက်လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို စီမံ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့ပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့်လုပ်ငန်းအတွက် စက်ပစ္စည်းများ အရံပစ္စည်းများ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်းမှသာ ဝယ်ယူတပ်ဆင်သုံးစွဲပြီး၊စက်များအသစ်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ **C.M.P** အော်ဒါများလက်ခံရရှိကြောင်းကိုလည်းပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၆။ ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့် လုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

၇။ သုံးစွဲမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၈။ ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှုအတွက် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော အခကြေးငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ် / မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက်ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၄ ခုနှစ် မတ်လ (၂၂) ရက်။

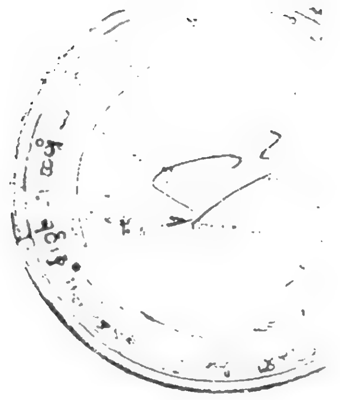
အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီ စက်ထိုးထည် ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး **C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်များ ထုတ်လုပ်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စီစစ်ပေးနိုင်ပါရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၆) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ (ဂ)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ။
ရက်စွဲ ။ ။၂၀၀၄ ခုနှစ် မတ်လ(၂၂) ရက်။

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍လျှောက်ထားပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်	အင်ကီတပ် (ခ) ဦးရွှေ
(ခ) အဖအမည်	အင်လိုင်ရှမ် (ခ) လိုင်စိန်
(ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၁၂/လသန (နိုင်) ၀၁၅၃၉၁
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၆၅),လသာလမ်း၊လသာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။
(င) လူမျိုး / ဘာသာ	တရုတ် / ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	ပစိဖိတ်ဓာယန်းထိုးသူများကုမ္ပဏီလီမိတက်
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ) လုပ်ငန်းတည်ရှိရာအရပ်	ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) ၊မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀) အင်းကြင်းမြိုင်လမ်း စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏

(က) အမည်	-
(ခ) အဖအမည်	-
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	-
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	-
(င) လူမျိုး / ဘာသာ	-
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	-
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	-

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြုလုပ်လိုသည့်အလုပ်အမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း — C.M.P စနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် (သို့မဟုတ်) ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်

(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း

(ဂ) ကုမ္ပဏီလီမိတက် — PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED

(ဃ) သမဝါယမအသင်း — နောက်ဆက်တွဲ (၁)

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့်အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့်ပမာဏ

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

၇။ သမဝါယမအသင်း/ လီမိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း — ကျပ်သန်း(၁၅၀)

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား — Ordinary Share (10,000/) Per each

(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်) — ကျပ် (၀၀၀)

(၁)	ငွေပမာဏ		၁၀,၅၅၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ		-
(၃)	အဆောက်အဦး	(နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂က)	-
(၄)	မြေ		-
(၅)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ	(နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂)	၅၆,၆၅၀
(၆)	ရုံးသုံးပရိဘောဂ	(နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၃)	၁,၅၆၅
	စုစုပေါင်းထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ		၆၈,၇၆၅

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့် ကျပ်/အမေရိကန်ဒေါ်လာ

(၁) စက်ပစ္စည်းများ/ စက်ကိရိယာပစ္စည်းများ၏တန်ဘိုး

(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြားအလားတူပစ္စည်း၏တန်ဖိုး

(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ - (၃) လ (မှန်းခြေကာလ)

(ဃ) ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၆) လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် -မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှစတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဆောင်ရွက်သွားမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - **C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်ဒေသများ-ရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) ၊ မြေကွက်အမှတ်(၃၃/၄၀)၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း ၊ စက်မှုဇုံ(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံနည်းစနစ် -**C.M.P** စံနစ်ဖြင့်စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်

(၁) ဒီဇယ်ဆီ ဂါလံ (၄,၅၀၀)

(၂) ဓာတ်ဆီ ဂါလံ (၂,၅၀၀)

(၃) စက်ဆီ/ချောဆီ ဂါလံ (၁၈၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်

(၁) လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၃၀၀) ကီလိုဝပ်

(၂) ဒီဇယ်ဆီ/အင်ဂျင်စက်အင်အား (၂၀၀) H.P

(၃) ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အင်အား

(၄) သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား

(၅) ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ)

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်

(၁) တစ်နေ့ရေလိုအပ်ချက် ဂါလံ (၁,၅၀၀)

(၂) တစ်နှစ်ရေလိုအပ်ချက် ဂါလံ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

(ဇ) အဆောက်အဦးလိုအပ်ချက်

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် (၂.၇၂) ဧက ခန့် (၂၀၀ ပေ x ၆၀၀ ပေ) စတုရန်းပေ

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် - ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း ၉၉%

- ပြည်တွင်းရောင်းချမှု ၁%

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှု နှင့်စပ်လျဥ်းသောအချက်အလက်များ

(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၇)

(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၅)

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းတွင်လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းစာရင်း

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား (၁၁) က)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှလိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့်အတတ်ပညာရှင် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား (၁၁) က)

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၁၀)

(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၆)

(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၁၂)

(င) အရင်းကြေကာလ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား ၈)

(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ –

(ဆ) အလုပ်အကိုင်အသစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ –

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ

အဆိုပြုတင်ပြထားသောရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများအားပူးတွဲတင်ပြပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ် (မူကြမ်း)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့်ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း)

လက်မှတ် ....

အမည် U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

ရာထူး ....

(လျှောက်ထားသူ)

EXHIBIT NO(1)

စက်ထိုးထည်ထုတ်လုပ်သူများ၏ အမည်၊ မှတ်ပုံတင်၊ နေရပ်လိပ်စာ နှင့် ရင်းနှီးငွေပမာဏ

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးအမှတ်	ရာထူး	လိပ်စာ	ရင်းနှီးငွေပမာဏ	ရာခိုင်နှုန်း
၁	အင်ကီတပ် (ခ) ဦးရွှေ	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၁၅၃၉၁	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၆၅)၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
၂	ဂေါ်ကျုတ်ခွင်း (ခ) ဦးနီ	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၁၇၃၃၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၄၅)၊ ပ၊ ဒုထပ် စဉ့်အိုးတန်းလမ်း လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၃	လိုင်စွန်စိန်(ခ)ဦးကြည်စိန် (ခ)ဦးကြီးစိန်	၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၂၈၅၇၀	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၂၉၃)၊အနော်ရထာလမ်း၊လမ်းမတော်မြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
					68,765,000.00	100%
၄	ဦးအာကျူး	၁၃/ ဟပတ (နိုင်) ၀၀၁၀၉၂	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၁၂/ဇ၊အေးရိပ်သာလမ်း၊မရမ်းကုန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။		
၅	ဦးစိန်ထွန်းအောင်	၁၂/ ဒပန (နိုင်) ၀၄၀၈၅၁	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၆၁၅၊သီတာနွယ်လမ်း၊နွယ်အေးရပ်ကွက် ဒေါပုံမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။		
၆	ဦးအောင်ကျော်	၃/ မဝတ (နိုင်) ၀၁၈၈၈၇	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်၃၃/၄၂၊အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။		

List of Machineries & Equipment to be purchased in Local

EXHIBIT NO (2)

Sr No	Particulars	Qty	Unit price in Kyat	Total cost in Ks ' 000
	Machineries			
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117
2	Flat knitting Machine (3G)	100	80,000	8,000
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others existing Office & FTY Equipment	1	1,590,000	1,590
				56,650

မှတ်ချက်။ ။အထက်ဖော်ပြပါ ဈေးနှုန်းသည် **Burlington Trading Co.,Ltd** မှဝယ်ယူမည့်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပြီး ဈေးနှုန်းမှာမှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax : (951) 610 812

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် ၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ (၄)ရက် မေလ ၂၀၀၄

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်ပစ္စည်းများအသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်ပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ Pacific Knitters Co., Ltd. သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ရန်အတွက် စက်များကို Burlington Trading Limited မှ ဝယ်ယူခဲ့ကြောင်းတင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများကို ရောင်းချသည့်ကုမ္ပဏီမှ ဂိုဒေါင်တွင်သိမ်းဆည်းထားပြီး ထုတ်ရောင်းခဲ့ခြင်းဖြစ်ရာ အဆိုပါစက်ပစ္စည်းများမှာ မသုံးစွဲရသေးသည့် အသစ်များဖြစ်ကြောင်း လေးစားစွာဖြင့် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ၏ ဓာတ်ပုံမိတ္တူကိုလဲ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်



U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၆ ကျပ် K6

BURLINGTON TRADING LTD.

စက်များရောင်းချမှုအတွက်ငွေပေးချေခြင်းသဘောတူကတိစာချုပ်

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဇွန်လ (၃၀) ရက်။

ရောင်းချသူ **BURLINGTON TRADING CO.,LTD.**
615 (R) PYAY ROAD KAMARYUT TSP.YANGON , MYANMAR.

ဝယ်ယူသူ **PACIFIC KNITTERS CO.,LTD.**
Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone(1), Shwe Pyi Tha Township.

အထက်ဖော်ပြပါရောင်းချသူနှင့် ဝယ်ယူသူတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါစက်များကို ပူးတွဲပါတန်ဖိုးအတိုင်း ရောင်းချရန်သဘော တူစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

Sr.No.	Description	Quanity	Unit Price (Kyats)	Amount (in Ks' 000)
1	Button Machine (MB-373 U)	1	117,000	117
2	Flat Knitting Machine (3 G)	100	80,000	8,000
3	Flat Knitting Machine (5 G)	100	90,000	9,000
4	Flat Knitting Machine (7 G)	100	150,000	15,000
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360
6	Sewing Machine & Tools	3	81,000	243
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378
8	Linking Machines (6G)	10	75,000	750
9	Linking Machines (8G)	150	80,000	12,000
10	Linking Machines (10G)	40	120,000	4,800
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900
12	Spin Extracter	2	486,000	972
13	Electronic Generator (20 KVA)	1	2,000,000	2,000
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300
15	Dryer & Tools	2	120,000	240
16	All Others Existing Office & Equipment	1	1,590,000	1,590
Total Amount In Kyats (in thousand)				56,650

All Total Amount : Kyat- Fifty Six Thousand Six Hundred Fifty Only.

အထက်ဖော်ပြပါစက်များ၏တန်ဖိုးငွေ စုစုပေါင်း ၅၆,၆၅၀,၀၀၀/-(ကျပ်ငါးဆယ့်ခြောက်သန်း၊ခြောက်သိန်းငါးသောင်းတိတိ)ကို ရောင်းချသူများမှ အပြည့်အဝလက်ခံရရှိပြီး စက်ပစ္စည်းများကို ဝယ်ယူသူသို့ပေးအပ်ရာ ဝယ်ယူသူမှ ကောင်းမွန်စွာလက်ခံရရှိကြောင်း လက်ခံသဘောတူပါသည်။

အဆိုပါစက်များနှင့်ပတ်သက်၍ နောက်နောင်မည်သည့်အရှုပ်အရှင်းတစ်စုံတစ်ရာဖြစ်ပေါ်လာပါက ရောင်းချသူမှ တာဝန်ယူဖြေရှင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်းကိုလည်း ရောင်းချသူမှ ဝန်ခံကတိပြုသဘောတူပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါအချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူကြပြီး အောက်ပါသက်သေများ၏ ရှေ့မှောက်တွင်သဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။

ရောင်းချသူ

For and on behalf of
BURLINGTON TRADING LTD

....
Authorized Signature(s)

ဝယ်ယူသူ

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

BURLINGTON TRADING LTD.

Ref :
Date:

Proforma Invoice

P - Invoice No BLT\0001\FA
Invoice Date: 30.06.02

Burling Trading Ltd with address as shown above confirm to sell to
Pacific Knitters Co ., Ltd with Address at Ward No .(42),Plot No 33/40 ,Industrial Zone (1) Shwe Pyi Thar Tsp

Sr.No	Item Name	UNIT	PRICE (In Kyat)	AMOUNT (In Kyat)
1	Button Machine (MB -373 U)	1	117,000	117,000.00
2	Flat knitting Machine	100	80,000	8,000,000.00
3	Flat knitting Machine (5G)	100	90,000	9,000,000.00
4	Flat knitting Machine (7G)	100	150,000	15,000,000.00
5	Automatic Knitting Machines	2	180,000	360,000.00
6	Sweing Machine & Tools	3	81,000	243,000.00
7	Ironing Tables & Tools	30	12,600	378,000.00
8	Linking Machine (6G)	10	75,000	750,000.00
9	Linking Machine (8G)	150	80,000	12,000,000.00
10	Linking Machine (10G)	40	120,000	4,800,000.00
11	Steam Boiler & Tools	1	900,000	900,000.00
12	Spin Extracter	2	486,000	972,000.00
13	Electronic Generator(20KVA)	1	2,000,000	2,000,000.00
14	Washing Machine & Tools	1	300,000	300,000.00
15	Dryer & Tools	2	120,000	240,000.00
16	All Others Office & FTY Equipment		1,590,000	1,590,000.00
				56,650,000.00

Kyat in words FIFTY MILLION & TWENTY TWO THOUSAND ONLY

Payment Term : By cash after delivered the above items.

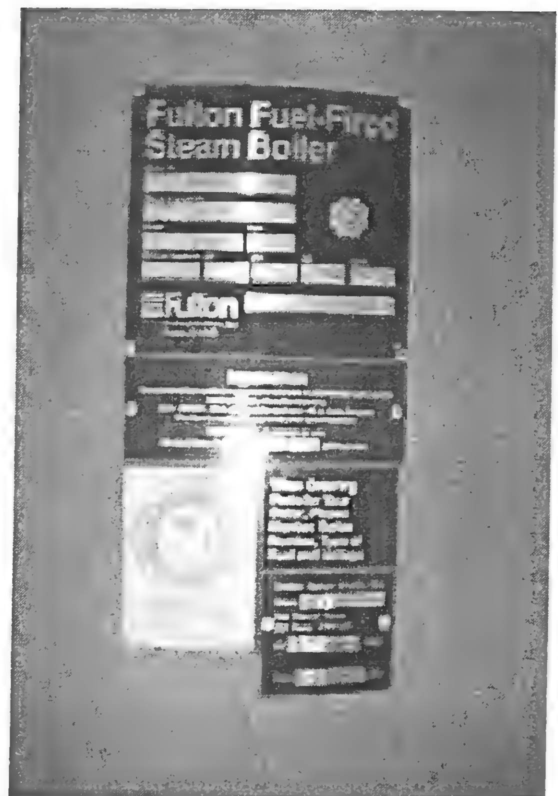
...d on behalf of
...INGTON TRADING LTD
Authorized S...

Authorised Signature

No. 615, (R), Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon. Tel: 641404, 667099.
No.139, Industrial Zone, Shwe Pyi Tha Township, Yangon, Telefax: 95-1-641411, Fax: 95-1-666660.



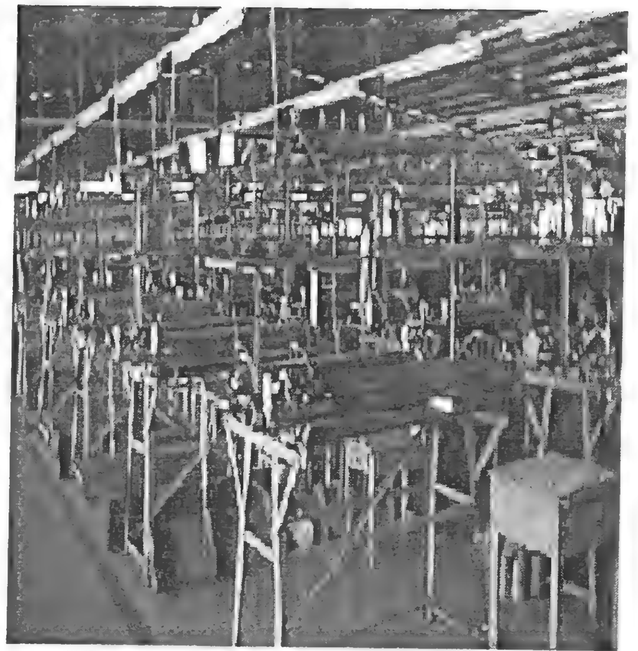
BOILER



BOILER BRAND



7 GG KNITTING MACHINE



7 GG KNITTING MACHINE

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : Pacific Knitters Company Limited

Presented by : U Shwe

The present christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. Inn Kee Tup (a) U Shwe	Myanmar 12/La Tha Na(n)015391	No.65, Latha street , Latha Township Yangon.	Merchant	As a managing Director w.e.f 28.6 .2002.
2. Gow Kyat Swin (a) U Ni	Myanmar 12/La Tha Na(n)017731	No.45, Sint Oh Dan Street , Latha ,Township Yangon	Merchant	As a Director w.e.f 28.6.2002.
3.Lai Soon Sein (a) U Kyi Sein	Myanmar 12/La Tha Na (n)028570	No.293, Anawrahta rood, Lamadaw Township. Yangon.	Merchant	"
4.U Arr Kyu	Myanmar 13/Ha Pa Ta(n) 001092	No.12/Za, Aye Yeik Tha Street Mayangone Township Yangon.	"	"
5. U San Tun Aung	Myanmar 12/Da Pa Na(n)040851	No.615, Thidar Nwe Street, Nwe Aye Block Dawpone Township, Yangon.	"	"
6. U Aung Kyaw	Myanmar 3/Ma Wa Ta (n)018887	No.33/42 Innkyinmying Street, Zone(1) Shwe Pyi Tha Township. Yangon.	"	"

OTE : (1) A complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of ...." and by writing against any former Director's name the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

ed this 28.6.2002

Signature ....

Designation ....

U Shwe

Managing Director

Pacific Knitters Company Limit.



LINKING MACHINE BRAND



8 GG LINKING MACHINE



BUTTONING MACHINE



BUTTONING MACHINE



3 GG KNITTING MACHINE



EXTRACTER MACHINE



EXTRACTER BRAND



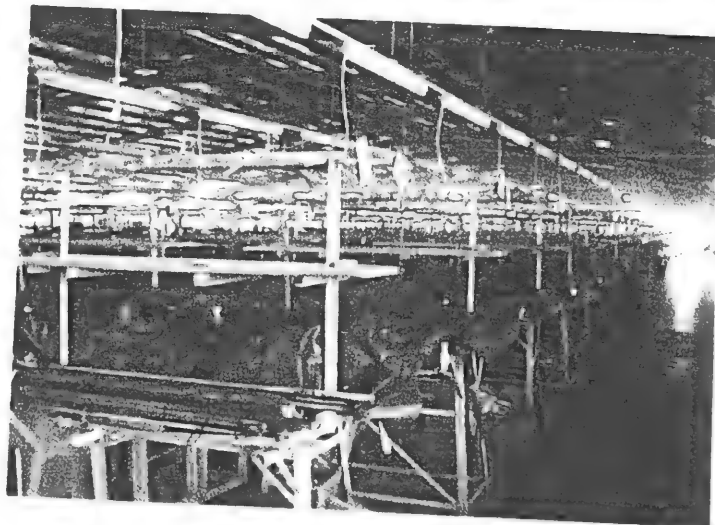
8 GG LINKING MACHINE



LINKING MACHINE BRAND

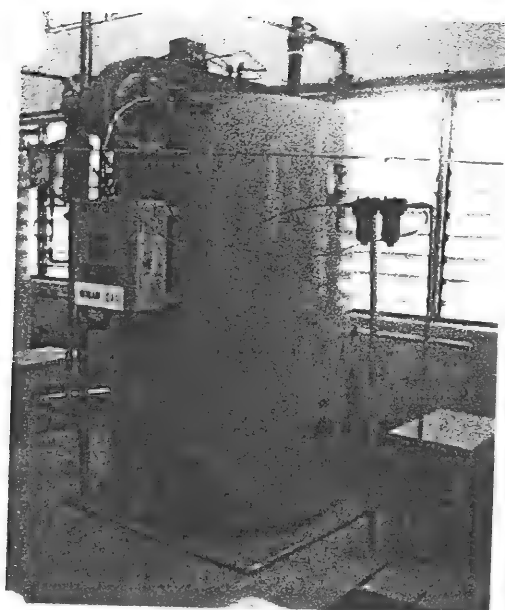
PACIFIC KNITTERS MANUFACTURING CO., LTD.

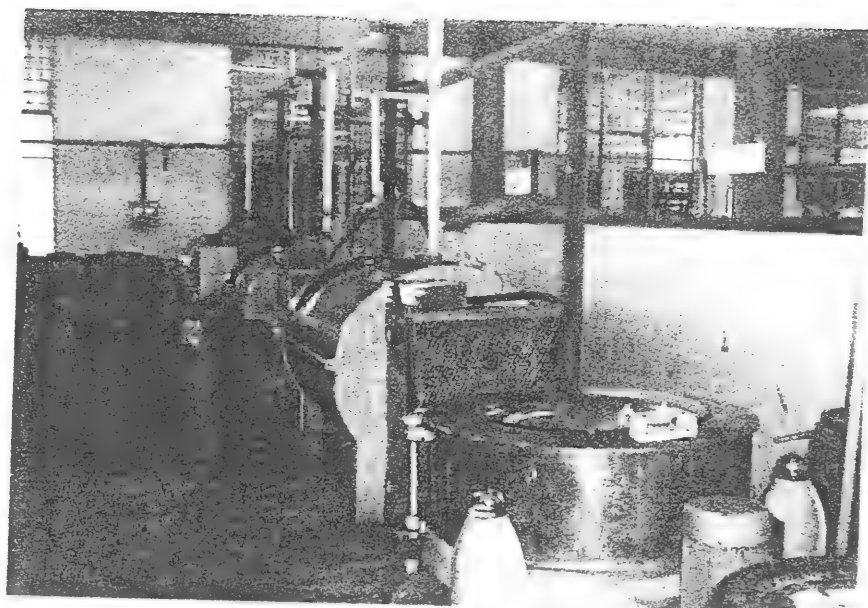












百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

九龍亞士厘道27號捷利商業大廈七字樓
CHIAP LEE COMMERCIAL BUILDING
27 ASHLEY ROAD, 7TH FLOOR
KOWLOON, HONG KONG.
TEL: 2376 0280 FAX: 2376 2548

INVOICE

Hong Kong, 25 APR 97
Invoice No. PW-017/97

Invoice of FOUR (4) CASES OF MACHINE ONLY.
shipped per CONCORDIA V.CDI024S from HONG KONG to YANGON, MYANMAR
by order and for account and risk of BURLINGTON TRADING LTD., NO.615(R) PYAY ROAD.
KAMAYUT TOWNSHIP, YANGON, UNION OF MYANMAR

Marking & No.	Quantity	Description	Unit Price	Amount
		(PART OF 20' CONTAINER CONTAINS:-) TOTAL (4) CASES ONLY.	USD/SET	CIF YANGON (USD)
BURLINGTON MYANMAR ITEM : C/NO. :	✓2 SETS	TUMBLER DRYER MACHINE 100 LBS	$2,295.00	$4,590.00
	✓2 SETS	AUTOMATIC KNITTING MACHINE (7GG)	$1,600.00	$3,200.00
	4 SETS			$7,790.00

SAY U.S.DOLLARS SEVEN THOUSAND SEVEN HUNDRED AND NINETY ONLY.***

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTERS LTD.

....
Authorized Signature



ORIGINAL

3.2.97 ... 59 ... 50000 ...

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd. No. 615(R) Pyay Road Kamayut T/S Yangon
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့် နေရပ်)

6. Importer Registration No. 3/6710

7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့် ရက်စွဲ) A 4 96598 7 3 4 03 02 97

2. Seller (Name & Address) Burlington Knitters Ltd Chiap Lee Commercial Building 27, Ashley Road 7th Floor Kowloon H-K

8. Manner of Import Deferred Payment

9. Country Whence Consigned Hongkong

3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ရေ ၂။ကုန်း ၃။လေ

10. Country of Origin Hongkong China Japan Taiwan
ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ

4. Place / Port of Discharge Yangon
ကုန်ချရေဆိပ် / ဆိပ်ကမ်း

11. Value * US 187710.00

5. Last Date of Import
ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက်

12. Total Value (CIF) Ks 1110041.85

07.08.97

13.	14. H.S.Code	15. Description of Goods	16. Unit	17. Unit Price	18. Qty.	19. Value (US Dollar)
		Sewing machine & Accessories				187710.00
		List Attached to 20 Items.				

"Deferred Payment Period Within 6 Months From The Date of Arrival"

20. Conditions ; စည်းကမ်းချက်များ

21. Signature of Authorized Person
လက်မှတ်

Reg. No 3904 3.2.97

Stamp
တံဆိပ်

For Director General

★ THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSES.

Sheet No ( )
စာရွက်အမှတ် ( )

Continuation Sheet ဆက်လက် [illegible]



DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန်လိုင်စင်

Original

1. Importer (Name & Address) BURLINGTON TRADING LTD. No.615(B), PYAY ROAD,KAMAYUT TS,YANGON,MYANMAR

7. Licence (No. & Date) IL 4 96-97 8734 03 02 97

3. Importer Registration No. 2/376710

13. No	14. H.S Code	15. Description of Goods	16. Unit	17. Unit Price	18. Qty	19. Value (US Dollar)
		SEWING MACHINE & ACCESSORIES				
			Pcs	US$	Pcs	US$
1.	841620	KNITTING MACHINE 5GG		160.00	200	32000.00
2.	"	KNITTING MACHINE7GG		160.00	200	32000.00
3	"	KNITTING MACHINE 12GG	"	160.00	200	32000.00
4	"	LINKING MACHINE6GG	"	95.00	100	9500.00
5	"	LINKING MACHINE8GG	"	95.00	100	9500.00
6	"	LINKING MACHINE12GG	"	95.00	100	9500.00
7	844540	WINDING MACHINE8HD/REALEASE	SET	250.00	15	3750.00
8	630259	LINKINGTABLE WITH MOTOR/LAMP	SET	145.00		7250.00
9	841620	KNITTING SPARE PARTS	"	60.00		900.00
10	"	LINKING SPARE PARTS	"	13.00	15	195.00
11	845180	TUNBLER DRYERMACHINE 100 Lbs	"	2295.00	5	11475.00
12	844519	INDUSERRIAL WASHER MACHINE	"	2100.00	3	6300.00
13	844819	CENTRIFUGAL SEPARATOR MACHINE	"	2700.00	2	5400.00
14	840219	BOILER	"	6800.00	1	6800.00
15	730830	LOCKSTITCH MACHINE	"	270.00	2	540.00
16	846591	BUTTON SEWING HOLDING MACHINE	"	1900.00	2	3800.00
17	845180	STEAM IRON	"	40.00	20	800.00
18	844711	AUTOMATIC KNITTING MACHINE (5GG)	"	1600.00	4	6400.00
19	"	AUTOMATIC KNITTING MACHINE (7GG)	"	1600.00	3	4800.00
20	"	AUTOMATIC KNITTING MACHINE (12GG)	"	1600.00	3	4800.00
				Total		187710.00

AYE KYI-ASSISTANT DIRECTOR

054277



CUSTOMS DEPARTMENT — **IMPORT DECLARATION**

CUSDEC 1 (အပိုင်း ၁)

1. Consignor (Name & Address)
BURLINGTON KNITTERS LIMITED

For Official Use Only

11. Registration No
12. Date/Time Of Receipt
13. Station.
14. F. E Rate

2. Consignee (Name & Address)
BURLINGTON TRADING LIMITED
615 (R) PYAY ROAD,
KAMAYUT TOWNSHIP,
YANGON MYANMAR.

15. Import Licence/Permit No
16. Licence/Permit Date
17. Value/(Licence/Permit) Ks.
18. Expiry Date
19. Bill Of Lading /Air Consignment Note
/2091

3. Authorised Agent (Name & Address)
THAN SOE
Code No. 506103
Director
Power Enterprise
Export And Import Agency.
0 5 0 6 1 0 3

20. Country Whence Consigned
HONG KONG
21. Licence/Permit Balance (Ks)
22. Country Of Origin
23. For goods to be paid to

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air
SEA 1
5. Date Of Entry 5.5.97
6. Manifest Line No 28

24. Currency Code
25. Special Treatment
26. Other Charge (Ks)
27. Value (CIF/FOB/C & F) In F E
28. Insurance Ks

7. Name of conveyence & S/F No
M.V. MANDALAY V-552
8. Place/Port Of Entry
9. Place/Port Of Loading
10. Vis (transhipment Only)

29. Value (CIF) Ks
30. Value (C & F) Ks
31. Freight Ks
32. Gross Wt (Kg)
33. Measurement (M 3)
34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			40. Unit
SAU252661S		2 CASES ONLY					
	1.	1 CASE	TUMBLER DRYER MACHINE 100 LBS GOLDEN STAR SAT-100 LBS	845180	00	00	NBS 7 2
	2.	1 CASE	AUTOMATIC KNITTING MACHINE (?) GOLDEN STAR	844711	00	00	NMB 7 2

36. No	41 CO Code	42. Q T Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. Other
1.	H.K	2	CIF							LF (Ks)
			A.V		755008	1%	10750/08	2%	21715	
2.		2 SETS	CIF							RD (Ks)
			A.V		320000					
			CIF							
			A.V							
			CIF							RF (Ks)
			A.V							
			CIF							
			A.V							
		Total	50		1075008	51		52		53

54. Name.
U THAN SOE

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No
12/YaKaNa (Naing) 018521

56. Status
57. Issuing Country

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks)	10750/08
60. Commercial Tax (Ks)	21715
61. Other Taxes/Fees (Ks)	
62. Total Amount (Ks)	32465/08
63. In Words	

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

THAN SOE
Code No. 506103
Director
Power Enterprise
Export And Import Agency.

Date — Signature — Ass. Off — Date — Off. Incharge — Date — Stamp — Cashier — Date

For speedy clearance, complete this form correctly. Attach relevant documents.

CUSTOMS DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION

054278

CUSDEC 1

အကာ(၁)

1. Consignor (Name & Address)
ကုန်တင်ပို့သူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

For Official Use Only အကောက်ခွန်ရုံးသုံးသာ

11. Registration No မှတ်ပုံတင်စာရင်းအမှတ်

12. Date/Time Of Receipt
လက်ခံ ရက်စွဲ အချိန်

13. Station.
အကောက်ခွန်ရုံး

14. F. E Rate
နိုင်ငံခြားငွေလဲနှုန်း

2. Consignee (Name & Address)
ကုန်တင်သွင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

THAN SOE

15. Import Licence/Permit No
သွင်းကုန်လိုင်စင်/ပါမစ် အမှတ်

16. Licence/ Permit Date
လိုင်စင် ပါမစ် ရက်စွဲ

17. Value/(Licence/ Permit) Ks.
လိုင်စင် ပါမစ် တန်ဖိုး (ကျပ်)

18. Expiry Date
သက်တမ်းကုန်ရက်စွဲ

19. Bill Of Lading /Air Consignment Note
ရေကြောင်းကုန်တင်တန်ဆာ/လေကြောင်းကုန်ပို့လွှာအမှတ်

3. Authorised Agent (Name & Address)
ကိုယ်စားလှယ် (အမည်နှင့်နေရပ်)

Code No. 506103
Director
Power Enterprise
Export And Import Agency.

0 5 0 6 1 0 3

20. Country Whence Consigned
ကုန်ပို့နိုင်ငံ

21. Licence/Permit Balance (Ks)
လက်ကျန်တန်ဖိုး (ကျပ်)

22. Country Of Origin
ပင်ရင်းနိုင်ငံ

23. For goods to be paid to
ကုန်ဖိုးပေးရန်နိုင်ငံ

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ရထား ၃။ ကုန်း ၄။ လေ

5. Date Of Entry
ဆိုက်ရောက်ရက်စွဲ 6.5.97

6. Manifest Line No
ကုန်ပါစာရင်းကြောင်းရေ 27

24. Currency Code
ငွေကြေးသင်္ကေတ

25. Special Treatment
အထူးအခွင့်အရေး

26. Other Charge (Ks)
အခြားအခများ (ကျပ်)

27. Value (CIF/FOB/C & F) In F E
နိုင်ငံခြားငွေ (စီးအိုင်အက်ဖ်/အက်ဖ်အိုဘီ/စီအင်အက်ဖ်)

28. Insurance Ks
အာမခံ ကျပ်

7. Name of convevence & S/F No
M.V. MANDALAY V-552

8. Place/Port Of Entry
ကုန်တင်သွင်းနေရာ/ဆိပ်ကမ်း

29. Value (CIF) Ks
စီအိုင်အက်ဖ်တန်ဖိုး (ကျပ်)

30. Value (C & F) Ks
စီအင်အက်ဖ်တန်ဖိုး (ကျပ်)

31. Freight Ks
ကုန်တင်ခ (ကျပ်)

9. Place/Port Of Loading
ကုန်တင်နေရာ/ဆိပ်ကမ်း

10. Via (Transhipment Only)
လွှဲပြောင်းတင်ဆိပ်ကမ်း

32. Gross Wt (Kg)
အလေးချိန်ပေါင်း (ကီလို)

33. Measurement (M 3)
အတိုင်းအတာ (မီတာ ၃)

34. Value (FOB) Ks
အက်ဖ်အိုဘီတန်ဖိုး (ကျပ်)

35. Marks & Nos Container Nos အမှတ်အသားနှင့် နံပါတ် ကုန်သေတ္တာနံပါတ်	36. No စဉ်	37. No & Type Of Packages အထုပ်အမျိုးအစားနှင့် အရေအတွက်	38. Description Of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	39. H.S Code (Customs Tariff)	40. Unit ယူနစ်
TEA 02					7
					7

36. No စဉ်	41 C.O Code ပင်ရင်းနိုင်ငံ	42. Q.T.Y Based On Tariff Unit အရေအတွက်	Value (Ks) တန်ဖိုး (ကျပ်)	43. Per Unit တစ်ယူနစ်	44. Total Value စုစုပေါင်း	Import Duty 45. Rate နှုန်း	46. Amount (Ks) သင့်ငွေ (ကျပ်)	C.T 47. Rate နှုန်း	48. Amount သင့်ငွေ	Other 49. LF (Ks)
			CIF							
			A.V							
			CIF							
			A.V							RD (Ks)
			CIF							
			A.V			2	2228.52		1136.55	
			CIF							
			A.V							RF (Ks)
			CIF							
			A.V							
		Total: စုစုပေါင်း	50			51	2369.02	52	3295.58	53

54. Name အမည်

U THAN SOE

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No
နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ်

12/YaKaNa (Naing) 018521

56. Status
အဆင့်အတန်း

57. Issuing Country
ထုတ်ပေးနိုင်ငံ

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.
ဤကြေညာချက် မှန်ကန်ကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။

THAN SOE
Code No. 506103
Director
Power Enterprise
Export And Import Agency.

Date ရက်စွဲ — Signature လက်မှတ်

For Official Use Only အကောက်ခွန်ရုံးသုံးသာ

59. Import Duty (Ks) သွင်းကုန်ခွန်ပေါင်း (ကျပ်)	Examped
60. Commercial Tax (Ks) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ပေါင်း (ကျပ်)	Examped
61. Other Taxes/Fees (Ks) အခြားအခွန်/အခပေါင်း (ကျပ်)	Examped
62. Total Amount (Ks) စုစုပေါင်း (ကျပ်)	
63. In Words စာဖြင့်	

C.M.P

Ass. Off စည်းကြပ်/ရှိ — Date ရက်စွဲ

Off. Incharge တာဝန်ခံ/ရှိ — Date ရက်စွဲ

Stamp ရုံးတံဆိပ်

Cashier ငွေကိုင် — Date ရက်စွဲ

For speedy clearance, please submit this declaration with all relevant documents.

百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

九龍亞士厘道27號捷利商業大廈七字樓
CHIAP LEE COMMERCIAL BUILDING
27 ASHLEY ROAD, 7TH FLOOR
KOWLOON, HONG KONG.
TEL: 2376 0280 FAX: 2376 2548

INVOICE

Hong Kong, 6-MAR-99
Invoice No. PW99030020

Invoice of (92) PACKAGES OF MACHINE
shipped per BY SEA to YANGON, MYANMAR
by order and for account and risk of BURLINGTON TRADING LTD., NO. 615(R), PYAY ROAD, KAMAYUT TSP, YANGON, MYANMAR.

Marking & No.	Quantity	Description	Unit Price	Amount
			USD	CIF YANGON
		TOTAL (92) PACKAGES ONLY.		
BURLINGTON MYANMAR ITEM : C/NO. :	46 PCS	LINKING MACHINE (16GG) .	$120.00	$5,520.00
	8 PCS	LINKING MACHINE WITH MOTOR/LAMP	$200.00	$1,600.00
				$7,120.00

SAY U.S. DOLLARS SEVEN THOUSAND ONE HUNDRED AND TWENTY ONLY.***

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTERS LTD.

Authorized Signature



26.2.99
63
1250/

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ORIGINAL

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့် နေရပ်) NO 615 (R) Pyay Road Kamayut T/S Yangon	6. Importer Registration No. 316710. သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်
	7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့် ရက်စွဲ) IL 4 / 99 / 1 6 9 1 8 / 26 02 99
2. Seller (Name & Address) Burlington Knitters Ltd ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်) Chiap Lee Commercial Bldg 27. Ashley Road 7th Floor Kowloon Hong Kong	8. Method of Import Normal (L/C) (CBI) တင်သွင်းသည့် နည်းလမ်း
	9. Country Whence Consigned S'pore Hong Kong. Thailand ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ
3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ကုန်း ၃။ လေ	10. Country of Origin Hong Kong, S'pore, Thailand Taiwan. China. Japan ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ
4. Place / Port of Discharge Yangon ကုန်ချနေရာ / ဆိပ်ကမ်း	11. Value [CIF] [FOB] [C & F] တန်ဖိုး [illegible] US$ 7120.00
5. Last Date of Import ကုန်စတင်သွင်းရမည့်နောက်ဆုံးရက် 25 08 99 (stamp) ... 26.2.99	12. Total Value (CIF) Ks 43271.088.

13. No စဉ်	14. H. S Code ဘိပ်ချ်အက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty. အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး (ကန်ဒေါ်လာ)
1.	841620.	Linking Machine (16 GG)	pcs.	120-00	46	5520-00.
2	630259.	Linking Table with Motor/Lamp.		200-00	8	1600-00.
					Total =	7120.00.

Capital Brought in g 65 66
[illegible]

20. Conditions ; စည်းကမ်းချက်များ
[illegible]

21 Signature of Authorized Person

(Stamp: ... ကုန်သွင်းကုန်လိုင်စင်ဌာန; [illegible] ခွင့်ပြုသည့်အမှတ် 6421; ရက်စွဲ 3 3 99)

Stamp
ရုံးတံဆိပ်

For Director General
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)

မြဒိုင် - ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

☆ THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSES

CUSTOMS DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION

CUSDEC 1: 410788

1. Consignor (Name & Address)
BURLINGTON KNITTERS LTD

For Official Use Only

11. Registration No: 1463113
12. Date/Time Of Receipt
13. Station: Y G N
14. F.E Rate

2. Consignee (Name & Address)
BURLINGTON TRADING LTD
NO. 615(R) PYAY RD KAMAYUT TS
YANGON. 2 1 3 6 7 1 0

15. Import Licence/Permit No: 4/BC/99/16985
16. Licence/Permit Date: 990226
17. Value (Licence / Permit) Ks.: 13271.088
18. Expiry Date: 990825
19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: HKG-3071

3. Authorised Agent (Name & Address)

20. Country Whence Consigned: H K
21. Licence / Permit Balance (Ks)
22. Country Of Origin: HK, TH, TW, CN, JP
23. For goods to be paid to: H K

4. Mode Of Transport 1: Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: 1
5. Date Of Entry
6. Manifest Line No
24. Currency Code: U S D
25. Special Treatment
26. Other Charges (Ks)
27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE: CIF 7120.00
28. Insurance Ks

7. Name of conveyence & S/F No.: KOTO ULYSAN
8. Place / Port Of Entry: Y G N
9. Place / Port Of Loading: H K G
10. Vis (Transhipment Only)
29. Value (CIF) Ks
30. Value (C & F) Ks
31. Freight Ks
32. Gross Wt (Kg)
33. Measurement (M³)
34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code	40. Unit
MLCU2613303	1	1 CNTR	LINKING MACHINE (16GG)	841620 00 00	NMB 7
	2		" TABLE WITH MOTOR/LAMP		

36. No	41. C.O Code	42. Q.T.Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. LF (Ks)
1		CN JP TH 45 Pcs	CIF							
			A.V		147660	10%	14766/-	25%	36915/-	
2		CN TH TW 8 "	CIF							
			A.V		16000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
			CIF							RD (Ks)
			A.V							5985
			CIF							RF (Ks)
			A.V							
			CIF							
			A.V							

54. Name | Total | 50. | 51. | 52. 39523 | 53.

For Official Use Only

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No

59. Import Duty (Ks): 15[illegible]
60. Commercial Tax (Ks): 39523
61. Others Taxes/Fees (Ks): R/D Ks 5985
62. Total Amount (Ks): 6[illegible]
63. In Words

56. Status
57. Issuing Country

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.



Stamp

Date | Signature
MANAGING DIRECTOR
AUNG CLEARING SERVICE

Ass. Off. | Date 99.03.26
Off. Incharge | Date
Cashier | Date

For speedy clearance complete this form fully & accurately. Attach relevant documents.

百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

九龍尖沙咀亞士厘道9-11號順豐大廈18字樓
18/F., ASHLEY NINE, NO. 9-11 ASHLEY ROAD,
TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG
TEL: 23760280 FAX: 23762548

INVOICE

Hong Kong, 23-MAR-2000
invoice No. PW2000030036

Invoice of (2) PACKAGES OF STEAM BOILER
shipped per BY SEA to YANGON,MYANMAR
by order and for account and risk of BURLINGTON TRADING LTD., NO.615 (R) PYAY ROAD, KAMAYUT TOWNSHIP, YANGON, UNION OF MYANMAR.

Marking & No.	Quantity	Description	Unit Price	Amount
		TOTAL(2)PACKAGES ONLY	USD	CIF YANGON
N/M	1 SET	STEAM BOILER	$5,000.00	$5,000.00
				5000.00
	SAY U.S. DOLLARS FIVE THOUSAND ONLY.***			

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTER'S LTD.

Authorized Signature

သွင်းကုန် (၄)

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ORIGINAL

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

4.4.2000 106 12501

1. Importer (Name & Address) သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်(အမည်နှင့်နေရပ်) Burlington Trading Ltd. No. 615 (R). Pyay Road. Kamayut Tsp. Yangon.	6. Importer Registration No. သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ် 376/10
	7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ် နှင့် ရက်စွဲ) IL 4 2000 0 2 3 3 / 04 04 2000
2. Seller (Name & Address) ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်) Burlington Limited. 18/F, Ashley Nine. No. 9-11 Ashley Road. Tsimshatsui Kowloon Hongkong.	8. Method of Import တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်း Normal (L/C) (CBI)
	9. Country Whence Consigned ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ Hongkong. S'pore. Thailand.
3. Mode of Transport ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း 1. Sea ၁။ ရေ 2. Road ၂။ ကုန်း 3. Air ၃။ လေ	10. Country of Origin ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ Hongkong. S'pore. Taiwan. China. U.S.A. Germany. Japan.
4. Place / Port of Discharge ကုန်ချနေရာ/ဆိပ်ကမ်း Yangon.	11. Value နိုင်ငံခြားငွေ CIF FOB C & F *US$ 5000-00
5. Last Date of Import ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက် 03 10 2000	12. Total Value (CIF) Ks 31022.00 စိတ်ကိုက်ဖ်တန်ဖိုးပေါင်း ကျပ်

လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 4.4.2000

13. No စဉ်	14. H.S Code အိပ်ချ်အက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး(ဒေါ်လာ)
1.	840219.	Steam Boiler.	Set	5000-00	1	5000-00

20. Conditions : စည်းကမ်းချက်များ
ဦး-အ-(က)
Capital Brought In မှ ရှေ့ဆက်သ
ဓ. ဆော်ကွင်းမှုသ.
117774

THIS VALUE IS FOR CUSTOMS PURPOSES

21. Signature of Authorized Person
လွှဲပြောင်းလက်မှတ်

Stamp
တံဆိပ်တုံး

For Director General
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)

ဒုလ်မှူးမောင်အုန်း-ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
အမှတ် 576
ရက်စွဲ 7.4.2000

586365

CUSDEC 1

CUSTOMS DEPARTMENT — **IMPORT DECLARATION**

1. Consignor (Name & Address): BURLINGTON KNITTERS LIMITED.	For Official Use Only: [illegible] ၂၀၀၀ ( )
	11. Registration No.: 102103
	12. Date/Time of Regn.: 18 APR 2000
	13. Station: Y G N
	14. F.E. Rate:
2. Consignee (Name & Address): BURLINGTON TRADING LTD. NO.615(R), PYAY ROAD, KAMAYUT, TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR. 2 1 3 6 7 1 0	15. Import Licence/Permit No.: IL/4-2000-2001/0233
	16. Licence/Permit Date: 4-04-2000
	17. Value (Licence/Permit) Ks: USD 15000.00
	18. Expiry date: 3-10-2000
	19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: S-HKYG-3083
3. Authorised Agent (Name & Address): Top Star Customs Authorized Clearing Agency 0 5 0 0 0 5	20. Country Whence Consigned: SINGAPORE
	21. Licence / Permit Balance (Ks):
	22. Country Of Origin: U.S.A
	23. For goods to be paid to: M M
4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: SEA 1	5. Date Of Entry: 11-04-2000
6. Manifest Line No:	24. Currency Code: U S D
	25. Special Treatment:
	26. Other Charges (Ks):
	27. Value (CIF / FOB / C & F) in FE: USD 15000.00
	28. Insurance Ks:
7. Name of Conveyence & S/F No.: M.V. SINGANG V.007N	8. Place / Port Of Entry: Y G N
	29. Value (CIF) Ks:
	30. Value (C & F) Ks:
	31. Freight Ks:
9. Place / Port Of Loading: S I N	10. Vis (Transhipment Only):
	32. Gross Wt (Kg): 1760 KGS
	33. Measurement (M^3):
	34. Value (FOB) Ks:

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code (Customs Tariff)	40. Unit
LHSU-2622354	1.	1 SET	STEAM BOILER BRAND NAME FULTON MODEL FB 050A	840219 00.00 NMS	7 7

36. No	41. C.O Code	42. Q.T.Y Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate (C.T.)	48. Amount	49. LF (Ks) / RD (Ks) / RF (Ks)
1.	U.S.A	1 SET	CIF							
			A.V		1162500	1%	11625	2%	23483	RD 3511
			CIF							
			A.V							
			CIF							
			A.V							
			CIF							
			A.V							
			CIF							
			A.V							

54. Name: U MIN TUN MYINT — Total: 50. — 51. 11625 — 52. 23483. — 53. 3511

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: MTA - 177020

56. Status:

57. Issuing Country:

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks)	11625/-
60. Commercial Tax (Ks)	23483/-
61. Others Taxes/Fees (Ks)	3511/-
62. Total Amount (Ks)	38619/-
63. In Words	[illegible]



Stamp

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Min Tun Myint

U MIN TUN MYINT

(MANAGING DIRECTOR)

Top Star Customs Authorized Clearing Agency

Asst. Off. — Date — Off. Incharge — Date — Cashier — Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

香港九龍尖沙咀亞士厘道九至十一號
順豐大廈十八字樓
18/F ASHLEY NINE, 9-11 ASHLEY ROAD,
T.S.T., KOWLOON, HONG KONG.
TEL: 2376 0280 FAX: 2376 2548

INVOICE

Hong Kong, 14-MAR-99
Invoice No. PW2000030028

Invoice of (40) PACKAGES OF KNITTING MACHINE (7GG)
shipped per BY SEA to YANGON, MYANMAR
by order and for account and risk of BURLINGTON TRADING LTD., NO.615(R), PYAY ROAD, KAMAYUT TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR.

Marking & No.	Quantity	Description	Unit Price	Amount
		(1/2 PART OF 20' CONTAINER)		
BURLINGTON MYANMAR		TOTAL (40) PACKAGES ONLY.	USD	CIF YANGON
REF.: C/NO.:	40 PCS	KNITTING MACHINE (7GG)	$130.00	$5,200.00

SAY U.S. DOLLARS FIVE THOUSAND AND TWO HUNDRED ONLY.***

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTERS LTD.

(၄)

13.3.2000 နေ့စွဲဝါဒါဘွင့် Original
152 မူရင်းလိုင်စင်
12501 ... ...

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ORIGINAL

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်
မူပေါ်သည်

1. Importer (Name & Address) Bunlingluns
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်(အမည်နှင့်နေရပ်) Trading Co. No.
No. 615 (R) Pyay Road Kamayut
Tsp. Yangon.

6 Importer Registration No. 276710
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်

7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ် နှင့် ရက်စွဲ)
IL 4 | 99 | 2 | 4 | 1 | 4 | 2 | 14 | 08 | 2000
2000

2. Seller (Name & Address) Buinlingston Knitters
ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်) No. 18/F Ashley
Nine No 9-11 Ashley Road Tsim
Shatsui Kowloon Hongkong.

8. Method of Import Normal (L/C)
တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်း (CBI)

9. Country Whence Consigned Hongkong, S'pore, Thailand.
ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ

3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ကုန်း ၃။ လေ

10. Country of Origin Hongkong, S'pore, Thailand
ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ China, Taiwan, Indonesia
Germany, Japan, U.S.A

4. Place / Port of Discharge Yangon.
ကုန်ချနေရာ/ဆိပ်ကမ်း

11. Value
နိုင်ငံခြားငွေ

CIF	FOB	C & F

US$ 5200-00

5. Last Date of Import
ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက်
13 | 09 | 2000
လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်ရက် 13.3.2000

12. Total Value (CIF) Ks 32062-55
စီအိုင်အက်ဖ် တန်ဖိုးပေါင်း ကျပ်

13. No စဉ်	14. H.S Code အိပ်ချ်အက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး(ဒေါ်လာ)
1	844711	Knitting Machine Parts		130-00	40	5200-00
		ဒုတိယမိတ္တူ	Duplicate			
913/10	15609 / 20000329	All item passed in Balance NIL.				
			တတိယမိတ္တူ Triplicate (၃)			
			စတုတ္ထမိတ္တူ Quadruplicate (၄)			
			ရုံးမိတ္တူ Office Copy (၅)			

6691 ဦးကြီးမှူး

20. Conditions : စည်းကမ်းချက်များ
ဦးအောင်ကျော်.
Capital Brought In မှ ရှ ဖြင့်
ဝယ်ယူခွင့်ပြုသည်.

THIS VALUE IS NOT FOR
CUSTOMS PURPOSES

5535
15.3.2000

21. Signature of Authorized Person
ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်

Stamp
တံဆိပ်

For Director General
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(ဦးမောင်အုန်း - ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

486417

CUSTOMS DEPARTMENT — **IMPORT DECLARATION**

CUSDEC 1

1. Consignor (Name & Address): BURLINGTON KNITTERS LIMITED.

For Official Use Only

11. Registration No: 139093

12. Date/Time Of Receipt: 07 DEC 1999

13. Station: Y G N

2. Consignee (Name & Address):
BURLINGTON TRADING LTD.
NO.615(B) PYAY ROAD, KAMAYUT TSP.
YANGON, MYANMAR.
2 1 3 6 7 1 0

15. Import Licence/Permit No: .../15556

16. Licence/Permit Date: ...-11-99

17. Value (Licence/Permit) Ks: US$...

18. Expiry Date: 16-5-2000

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: HKG 3783

3. Authorised Agent (Name & Address): Top Star Customs Authorized Clearing Agency
0 5 0 6 9 0 1

20. Country Whence Consigned: S I N

21. Licence / Permit. Balance (Ks)

22. Country Of Origin: H K

23. For goods to be paid to

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: sea 1

5. Date Of Entry: 3-12-99

6. Manifest Line No

24. Currency Code: u s d

25. Special Treatment

26. Other Charges (Ks)

7. Name of conveyence & S/F No.

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE

28. Insurance Ks

8. Place / Port Of Entry: Y G N

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C&F) Ks

31. Freight Ks

9. Place / Port Of Loading: S I N

10. Via (Transhipment Only): S I N

32. Gross Wt (Kg)

33. Measurement

34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H.S Code			40. Unit	
	1.	150 PKCS	LINKING MACHINE 16 GG (Golden star)	844750	00	00	JMP	7
	2.		LINKING MACHINE 14 GG (Golden star)	844750	00	00	JMP	7

36. No	41. C.O Code	42. Q.T.Y Based On Tariff Unit	Value (Ks)	43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49. LF
1.	H.K	360 PCS	CIF	321/PC						
			A.V							
2.		144 PCS	CIF	321/PC	[illegible]	1%		2%	[illegible]	
			A.V							
			CIF		[illegible]	1%	[illegible]	2%	[illegible]	RD
			A.V							
			CIF							[illegible]
			A.V							RF
			CIF							
			A.V							
Total			50.		[illegible]	51.	[illegible]	52.	[illegible]	53. [illegible]

54. Name: U MIN TUN MYINT

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: MTA-177020

56. Status

57. Issuing Country

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks): [illegible]

60. Commercial Tax (Ks): [illegible]

61. Others Taxes/Fees (Ks): [illegible]

62. Total Amount (Ks): [illegible]

63. In Words

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Signature: Myin Tun Myint

U MIN TUN MYINT
(MANAGING DIRECTOR)
... Authorized Clearing Agency

Asst. Off.: 8/12

Date

Off. Incharge

Date

CUSTOMS DEPARTMENT YANGON (stamp)

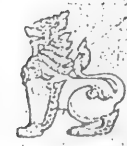
Stamp

Cashier

Date

TOP STAR CUSTOM AUTHORIZED CLEARING AGENCY (stamp)

... complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.



CUSTOMS DEPARTMENT — IMPORT DECLARATION

CUSDEC 1

385086

1. Consignor (Name & Address)
BURLINGTON KNITTERS LIMITED.

For Official Use Only

11. Registration No: 156096

12. Date/Time of Receipt: 23 MAR 2000

13. Station: Y G N

14. F.E. Rate

2. Consignee (Name & Address)
BURLINGTON TRADING LTD.
NO.615(R), PYAY ROAD,
KAMAYUT TOWNSHIP, YANGON.
2 1 3 6 7 0 1

15. Import Licence/Permit No: 2000/24172

16. Licence/Permit Date: 14-03-2000

17. Value (Licence / Permit) Ks: USD 5200.00

18. Expiry Date: 12-09-2000

19. Bill Of Lading / Air Consignment Note: HKG/4159

3. Authorised Agent (Name & Address)
Top Star Customs Authorised Clearing Agency
0 5 0 0 9 0 1

20. Country Whence Consigned: H K

21. Licence / Permit Balance (Ks)

22. Country Of Origin: H K

23. For goods to be paid to: M

4. Mode Of Transport 1. Sea 2. Rail 3. Road 4. Air: SEA 1

5. Date Of Entry: -3-2000

6. Manifest Line No

24. Currency Code: U S D

25. Special Treatment

26. Other Charges (Ks)

27. Value (CIF / FOB / C & F) In FE

28. Insurance Ks

7. Name of convevence & S/F No.: V.641

8. Place / Port Of Entry: Y G N

9. Place / Port Of Loading: H K

10. Vis (Transhipment Only): S I N

29. Value (CIF) Ks

30. Value (C & F) Ks

31. Freight Ks

32. Gross Wt (Kg): 16060 KGS

33. Measurement (M³)

34. Value (FOB) Ks

35. Marks & Nos Container Nos	36. No	37. No & Type Of Packages	38. Description Of Goods	39. H S Code			40. Unit	
CAXU-2428590	1.	40 PKGS	1 Golden Star KNITTING MACHINE(7GG)	844700	00	00	KGM 4	2

36. No	41. C O Code	42. QTY Based On Tariff Unit		43. Per Unit	44. Total Value	45. Rate	46. Amount (Ks)	47. Rate	48. Amount	49.
1.	H.K	40 PCS	CIF							LF (Ks): –
			A.V	130	5200					
			CIF		114,400	1%	1144/-	1%	1144/-	
			A.V							RD (Ks): 2275/-
			CIF							
			A.V							
			CIF							RF (Ks): –
			A.V							
			CIF							
			A.V							

54. Name: U. MIN TUN MYINT — Total — 50. — 51. 1144/- — 52. 1144/- — 53. 2275/-

55. Union Citizenship Card No/Pass Port No: MTA-177020

56. Status

57. Issuing Country

For Official Use Only

59. Import Duty (Ks): 1144/-

60. Commercial Tax (Ks): 1144/-

61. Others Taxes/Fees (Ks): 2275/-

62. Total Amount (Ks): 4563/-

63. In Words

58. I hereby certify that this declaration is true and complete.

Min Tun Myint
U. MIN TUN MYINT
MANAGING DIRECTOR
Top Star Customs Authorised Clearing Agency

Ass. Off. — Date: 20000328

Off. Incharge — Date

Stamp: CUSTOMS DEPARTMENT YANGON

Cashier — Date

For speedy clearance, complete this form neatly & accurately. Attach relevant documents.

百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

15/F., ASHLEY NINE, NO. 9-11 ASHLEY ROAD,
TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG
TEL: 2376 0262 FAX: 2376 2543
~~[illegible]~~
~~SHAF LEE COMMERCIAL BUILDING~~
~~27 ASHLEY ROAD, 7TH FLOOR~~
~~KOWLOON, HONG KONG.~~
TEL: 2376 0280 FAX: 2376 2543

INVOICE

Hong Kong, 15-NOV-99
Invoice No. PW-109/99

Invoice of (150) PACKAGES OF LINKING MACHINE
shipped per BY SEA to YANGON, MYANMAR
by order and for account and risk of BURLINGTON TRADING LTD., NO.615(R), PYAY ROAD, KAMAYUT TSP, YANGON, MYANMAR.

Marking & No.	Quantity	Description	Unit Price	Amount
		(1/2 PART OF 20' CONTAINER)		
		TOTAL (150) PACKAGES ONLY	USD	CIF YANGON
C/NO.: 1-150	150 PCS	LINKING MACHINE	$80.00	$12,000.00
		SAY U.S. DOLLARS TWELVE THOUSAND ONLY.***		

[illegible]RLINGTON KNITTE[illegible] LTD.

17.11.99

110.

25001

DIRECTORATE OF TRADE — IMPORT LICENCE

ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန — သွင်းကုန်လိုင်စင်

(1) Importer Name & Address: Burlington Trading Ltd. No. 615 (R) Pyay Road, Kamaryut T/S. Yangon.	Importer Registration No. 36710
	(7) 11 4 99 / 15 5 56 / 15 11 98 (2000)
(2) Seller (Name & Address) ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်) Burlington Knitters Ltd. Chiap Lee Commercial Bldg-27, Ashley Road 7th Floor. Kowloon. Hongkong.	8. Method of Import တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်း Normal C/C (CBI)
	(9) Country Whence Consigned ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ S'pore. Hongkong.
3. Mode of Transport ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း 1. Sea ၁။ ရေ 2. Road ၂။ ကုန်း 3. Air ၃။ လေ	(10) Country of Origin ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ Hongkong China. Taiwan.
4. Place / Port of Discharge ကုန်ချရေးဆိပ် Yangon. For Director General Date	11. Value တန်ဖိုး CIF / FOB / C & F — For Director General US$ 14800-00 Date
5. Last Date of Import ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက် — လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 17.11.99 — 16 05 2000	12. Total Value (CIF) Ks 91029-00 စီအိုင်အက်ဖ် တန်ဖိုးပေါင်း ကျပ်

13. No စဉ်	14. H.S Code အိပ်ချ်အက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး(ဒေါ်လာ)
1.	630529.	Linking Machine (Brand New)	PCS	80-00	150	12000-00
2.		Linking Table with motor / Lamp.	Set	70-00	40	2800-00
					Total	= 14800-00

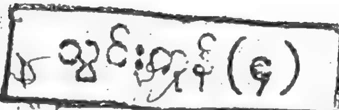
20. Conditions : စည်းကမ်းချက်များ

Capital Brought In ဖြင့် ... [illegible]

Signature of Authorized Person

Stamp

For Director General



16.5.2000 ... 85 ... 1250/-

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ORIGINAL

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd.
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်(အမည်နှင့် နေရပ်) No. 615 (R) Pyay Road Kamayut T/S. Yangon.

6. Importer Registration No. 276710
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်

7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ် နှင့် ရက်စွဲ) IL 4 2000 3 4 6 6 — 18 05 2000

2. Seller (Name & Address) Burlington Knitting Ltd. 1-8/F, Ashley Nine. No. 9-11 Ashley RD Tsim Sha Tsui Kowloon. Hongkong.
ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်)

8. Method of Import Normal (LIC) (CBI)
တင်သွင်းသည့်နည်းလမ်း

9. Country Whence Consigned S'pore. Hongkong. Thailand.
ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ

3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ကုန်း ၃။ လေ

10. Country of Origin Hongkong. S'pore. Thailand. China. Taiwan. Japan. U.S. Germany. Indonesia.
ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ

4. Place / Port of Discharge Yangon.
ကုန်ချနေရာ/ဆိပ်ကမ်း

11. Value
နိုင်ငံခြားငွေ

CIF	FOB	C & F

US$ 5070.00

5. Last Date of Import
ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက် 15 11 2000

လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 16.5.2000

12. Total Value (CIF) Ks. 32194.50
စီအိုင်အက်ဖ် တန်ဖိုးပေါင်း ကျပ်

13. No စဉ်	14. H.S Code ဟိတ်စ်ကုဒ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price စျေးနှုန်း	18. Qty အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး
1.	844711	Knitting Machine (3sets) (Brand New)	pcs	130.00	39	5070.00

20. Conditions : စည်းကမ်းချက်များ
ဗိုလ်: (က)
Capital Brought In မှရငွေဖြင့်။
ဗဟ: ၆၁၂၃၅.၀၇၅

THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSES 3435

21. Signature of Authorized Person
635 ... 18.5.2000
Stamp

For Director General
ညွှန်ကြားရေးမှူး(ကိုယ်စား)
WIN WIN MAUNG
ASSISTANT DIRECTOR
16/5

သွင်းကုန် (၄)

12. 5. 2000. Original
135.
1250/.

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ORIGINAL

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန်လိုင်စင်

1. Importer (Name & Address) / သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့်နေရပ်): Burlington Trading. Ltd. No.615 (R) Pyay Road. Kamayut T/S Yangon.

6. Importer Registration No.: 3/6710.

7. Licence (No & Date) / လိုင်စင် (အမှတ် နှင့် ရက်စွဲ): IL | 4 | 2000 2001 | 3 2 4 1 | 15 | 05 | 2000

2. Seller (Name & Address) / ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်): Burlington Knitters Ltd. 18/F, Ashley Nime. No. 9-11. Ashley Rd. Tsimshatsui. Kowloon. Hongkong.

8. Method of Import: Normal. C.I.(C). (CBJ)

9. Country Whence Consigned / ကုန်တင်သည့်နိုင်ငံ: Hongkong. Thailand. S'pore.

3. Mode of Transport / ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း: 1. Sea 2. Road 3. Air

10. Country of Origin / ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ: Hongkong. Thailand. S'pore. China. Japan. U.S.A. Germany Indonesia

4. Place / Port of Discharge / ကုန်ချနေရာ / ဆိပ်ကမ်း: Yangon

11. Value / နိုင်ငံခြားငွေ: CIF | FOB | C & F
US$ 5070.00

5. Last Date of Import: 11 | 11 | 2000.
12.5.2000

12. Total Value (CIF) Ks: 32194.50

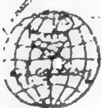
13. No	14. H.S Code	15. Description of Goods	16. Unit	17. Unit Price	18. Qty	19. Value
1.	849711.	Knitting Machine. (36.6.) Brand new.	pcs.	130.00	39.	5070.00

14047

Conditions: Capital Brought In

Stamp

For Director General



DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

မြစ်ပါသည် | 6251

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd. NO. 615 (R) Pyay Rd. Kamayut T/S Yangon
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့်နေရပ်)

6. Importer Registration No: 216710
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်

7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ) IL 4 98.99 3 6 28 | 24 06 98

2. Seller (Name & Address) Burlington Knitters Ltd. Chiap Lee Commercial Bldg. 27, Ashley Rd. 7th Floor Kowloon Hongkong
ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့်နေရပ်)

8. Method of Import Normal
ထင်သွင်းသည့်နည်းလမ်း

9. Country Whence Consigned S'pore, Hongkong Thailand.
ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ

3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ကုန်း ၃။ လေ

10. Country of Origin Hongkong S'pore, Thailand, China, Taiwan, Japan, Indonesia, Germany
ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ

4. Place / Port of Discharge Yangon
ကုန်ချနေရာ / ဆိပ်ကမ်း

11. Value CIF | FOB | C & F
နိုင်ငံခြားငွေ
*US$ 3710.00

5. Last Date of Import 23 12 98
ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက်
ပိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 24.6.98

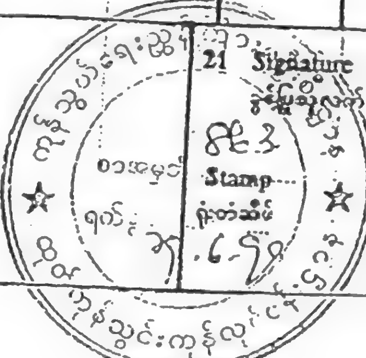
12. Total Value (CIF) Ks 23515.09
စုစုပေါင်းတန်ဖိုး

13. No စဉ်	14. H. S Code ဘိပ်ချိအက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price စျေးနှုန်း	18. Qty. အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး (ကန်ဒေါ်လာ)
1	84522900	Lamp Checking machine	Set	100.00	10	1000.00
2.	"	866 - Linking Machine	"	80.00	24	1920.00
3.	84522400	Linking Table with motor Lamp	"	130.00	3	390.00
4	"	Overlock Machine	"	200.00	2	400.00
	242 / 3U	111273 / 987609			Total-	3710.00

Capital Brought In
(handwritten Myanmar note)

20. Conditions ; စည်းကမ်းချက်များ
ဦး–

21. Signature of Authorized Person
24/6/98
For Director General
မြင့်နိုင် – ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး



★ THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSES

…က် …ဉ်	အမှတ် နှင့် နေ့စွဲ		လိုင်စင်ပါ ပစ္စည်း အမှတ်	ယခင်လက်ကျန်ပစ္စည်း	ယခုတင်သွင်းပစ္စည်း	နောက်ဆုံးလက်ကျန် ပစ္စည်း	စည်းကြပ်လက်မှတ်	တာဝန်ခံလက်မှတ်	မှတ်ချက်
	111273 / 980709		1	10	10	Nil			
			2	24	24	Nil			
			3	3	3	Nil			
			4	2	2	Nil			

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင်

2500

16 - [illegible]

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd NO. 615-R Pyay Road Kamayut Township Yangon.	6. Importer Registration No. 316710
	7. Licence (No & Date) 5 4 97-98 8 [illegible] 6 / 16 03 98
2. Seller (Name & Address) Burlington knitters Ltd. Chiap Lee Commercial BLDG 3.7 Ashley Road 7 th Floor Kowloon Hongkong.	8. Method of Import Normal
	9. Country Whence Consigned Hongkong, S'pore
3. Mode of Transport [illegible]	10. Country of Origin H.K, S'pore, Taiwan, china Indonesia, Japan, U.S.A Germany
4. Place / Port of Discharge Yangon	11. Value C.I.F / FOB / C&F *US$ 8600/00
5. Last Date of Import 15 09 98	12. Total Value (CIF) Ks. 54444.02
လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 16-03-98	

13. No	14. H. S Code	15. Description of Goods	16. Unit	17. Unit Price	18. Qty	19. Value (US Dollar)
1.	844711	Knitting machine 5GG	PCS	80.00	70	5600.00
2.	841620	Linking machine 6GG	PCS	60.00	50	3000.00
						8600.00

SET - OFF ON CON: 8467

[illegible]

20. Conditions : FOB / BROUGHT-IN
ငွေပြင်သာလေးချစ်...[illegible]

21. Signature of Authorized Person
For Director General

* THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSE*

DIRECTORATE OF TRADE (stamp) Reg: No 2871 Date 17/3/98

…တ် …ဉ်	အမှတ် နှင့် နေ့စွဲ		လိုင်စင်ပါပစ္စည်းအမှတ်	ယခင်လက်ကျန်ပစ္စည်း	ယခုတင်သွင်းပစ္စည်း	နောက်ဆုံးလက်ကျန်ပစ္စည်း	စည်းကြပ်လက်မှတ်	တာဝန်ခံလက်မှတ်	မှတ်ချက်
	111273 / 930709		1	10	10	Nil			
			2.	24	24	Nil			
			3.	3	3	Nil			
			4.	2	2	Nil			

DIRECTORATE OF TRADE
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

IMPORT LICENCE
သွင်းကုန် လိုင်စင် ဖြစ်ပါသည်

25091

1. Importer (Name & Address) Burlington Trading Ltd No. 615(R) Pyay Rd Kamayut T/S. Yangon
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် (အမည်နှင့် နေရပ်)

6. Importer Registration No. 3/6710
သွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင် မှတ်ပုံတင်အမှတ်

7. Licence (No & Date) လိုင်စင် (အမှတ်နှင့် ရက်စွဲ) IL 4 98 99 2403 26 05 98

2. Seller (Name & Address) Burlington Knitters Ltd Chiap Lee Commercial Blds-27, Ashley Rd. 7th Floor Kowloon Hong Kong
ကုန်ရောင်းသူ (အမည်နှင့် နေရပ်)

8. Method of Import Normal.
တင်သွင်းသည့် နည်းလမ်း

9. Country Whence Consigned Hongkong, Singapore Bangkok.
ကုန်ပို့သည့်နိုင်ငံ

3. Mode of Transport 1. Sea 2. Road 3. Air
ပို့ဆောင်သည့်နည်းလမ်း ၁။ ရေ ၂။ ကုန်း ၃။ လေ

10. Country of Origin Hongkong, Singapore, Taiwan Thailand, Japan, Indonesia, China, Germany
ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံ

4. Place / Port of Discharge Yangon.
ကုန်ချရေးရာ / ဆိပ်ကမ်း

11. Value CIF FOB C & F
နိုင်ငံခြားငွေ
*US$ 10570-00

5. Last Date of Import
ကုန်ပစ္စည်းတင်သွင်းရန် နောက်ဆုံးရက် 24 11 98.

လိုင်စင်အတည်ပြုသည့်နေ့ 25.5.98

12. Total Value (CIF) Ks. 66915-499.
ငွေကျပ်အကုန်တန်ဖိုးပေါင်းကျပ်

13. No စဉ်	14. H. S Code အိပ်ချ်အက်စ်အမှတ်	15. Description of Goods ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည်	16. Unit ရေတွက်ပုံ	17. Unit Price ဈေးနှုန်း	18. Qty. အရေအတွက်	19. Value (US Dollar) တန်ဖိုး (ကန်ဒေါ်လာ)
1.	841620.	Knitting Machine 5GG.	pcs.	80-00	70	5600-00
2.	"	Linking Machine 8GG.	"	60-00	42	2520-00
3.	630259.	Linking Table with motor / Lamp	set	100-00	8	800-00
4.	846591.	Button Sewing Hold machine	pcs.	1000-00	1	1000-00
5.	"	Labelling machine	"	200-00	2	400-00
6.	701190.	Lamp Inspection	set	50-00	5	250-00
	မတည်ငွေ...				Total.	10570-00

20. Conditions : စည်းကမ်းချက်များ
ပါ။ ...

★ THIS VALUE IS NOT FOR CUSTOMS PURPOSES

21. Signature of Authorized Person
ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်

အမှတ် 514
Stamp
ရက်စွဲ 3-6-98

For Director General
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
MG WIN - DEPUTY DIRECTOR.

က် ဉ်	အမှတ် နှင့် နေ့စွဲ		လိုင်စင်ပါ ပစ္စည်း အမှတ်	ယခင်လက်ကျန်ပစ္စည်း	ယခုတင်သွင်းပစ္စည်း	နောက်ဆုံးလက်ကျန်ပစ္စည်း	စည်းကြပ်လက်မှတ်	တာဝန်ခံလက်မှတ်	မှတ်ချက်
1	10-8-09 [illegible] / [illegible]	[illegible] / 3	2	42	12	30	[illegible]	[illegible]	
			3	8	2	6			
2	10809[illegible] / [illegible]	[illegible] / [illegible]	1	70	70	Nil	[illegible]	[illegible]	
	1-0-8090 / [illegible]	187 / [illegible]	2	30	30	Nil	[illegible]	[illegible]	
			3	6	6	Nil			
			4	1	1	Nil			
			5	2	2	Nil			
			6	5	5	Nil			

Land & Building

Exhibit No.(2)(A)

Sr.No	Particulars	Nos	Measurement (In Feet)	Remarks
1	Land Size(Plot No 33 & 40)	2	200ft x 600 ft	about 2.72 acre
2	Main Factory	1	90ft x 360ft	2 stories
3	Warehouse	1	80ft x 160ft	2 stories
4	Office	1	40ft x 140ft	half of Bldg are 2 Stories

Furnitures and Office Equipment

EXHIBIT NO (3)

Sr No	Particulars	A/U	Qty Unit	Unit Price (k)	Total (Kyat)	Yearly Depreciation (Kyat)	Depre:Rate
1	Table	Set	20	7,500	150,000	7,500	5%
2	Chairs	Set	20	2,500	50,000	2,500	5%
3	Settee	Set	1	50,000	50,000	2,500	5%
4	Cabinet	Set	10	12,500	125,000	6,250	5%
5	Safe box	Set	10	10,000	100,000	5,000	5%
6	Type writer	Set	2	145,000	290,000	14,500	5%
7	Fan	Set	50	11,000	550,000	27,500	5%
8	Computer	Set	1	250,000	250,000	12,500	5%
					1,565,000	**78,250**	

Depreciation on Fixed Assets

Sr No	Particulars	Total (Kyat)	Yearly Depreciation (Kyat)	Depre:Rate
1	Machinery	56,650,000	4,248,750	7.5%
2	Furniture & Equipment	1,565,000	78,250	5%
		58,215,000	4,327,000	

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel :(951)610537,610812,610818 Fax :(951)610812

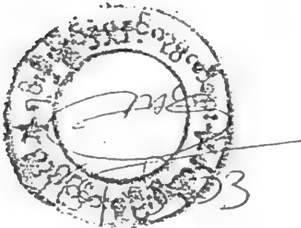
သို့

အထူးအရာရှိ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၃ ခုနှစ် မေလ (၈) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအခြေအနေအားရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ၂၀၀၃ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၄) ရက် ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ၊ ရက-၁/မ-အ၅/၂၀၀၃(၁၀၆-ခ)။ အရ ကျွန်တော်များ PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITD. မှာ (၃၀.၆.၂၀၀၂) တွင် (၅၆) သန်းကျော် စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူသည့် စာချုပ်ကိုတင်ပြထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခုပါရှိသောစက်ပစ္စည်း (၁၅) သိန်းခန့် ဝယ်ယူပြီးသည့်ပြေစာများကိုလည်းကောင်း ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုန်သွယ်ရေးဘဏ်မှ ငွေကျပ် (၆) သန်း Balance Certificate ကိုလည်းကောင်းအထောက်အထားများနှင့်ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။ ကျွန်တော်များအဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်းမှာ (၆၈.၇၆) သန်းကျော်ဖြစ်ပါသည်။



ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited

ACE WOOD MANUFACTURING LIMITED

Room .910, Yuzana Condo Tower, Corner of Shwe Gone Dine & Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar
Tel: 558381, 558354 , Fax: 558400

INVOICE

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.
Block No.42, Plot No.33/ 40 , Inkyinn Myaing Street,
Industrial Zone (1)
Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar.

Inv No : AW/215
Date : 5.3.03

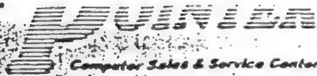
Attn : U Shwe

S/N	Particular	A/U	Qty Unit	Unit Price(k)	Total (Kyat)
1	Table	Set	20	7,500	150,000
2	Chairs	Set	20	2,500	50,000
3	Settee	Set	1	50,000	50,000
4	Cabinet	Set	10	12,500	125,000
5	Safe Box	Set	10	10,000	100,000
	Total (Kyat)				**475,000**

Thank you,



ACE WOOD MANUAFACTURING LIMITED.



Yangon, Myanmar. Ph: 95-1-709529 Fax: 95-1-253402
E-mail: myatthukha@mptmail.net.mm

Customer Details

Name : Pacific knitters Co; Ltd
Address :
Phone :

Date :
Invoice No. :
Payment :

Receipt

10113

Sr. No.	Description	Qty	Unit Price	Total Price
1	PIII Celeron 667 MHz 128 MB SD RAM 20 GB . Hard Disk 14" Philip monitor	1	K 250000/	K 250000/

Total	K 250000
Advance	-
Balance	-

HTIN

Received By:-

List of Raw Material to be Imported by CMP System.

EXHIBIT NO 4(A)

Sr No		Particulars	A/U	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5-10
I		**Yarn**						
	-	Yarn of various kinds	lb (000)	1800	1800	1800	1850	1880
II		**Other Accessories**	(Pcs)					
	1	Button	(000)	7100	7500	7500	7550	7550
	2	Label	"	4400	4400	4500	4500	4600
	3	Zip of various sizes.	"	1500	1500	1500	1500	1550
	4	Hanger	"	1500	1500	1500	1500	1500
	5	Shoulder pad	"	1800	1800	2000	2000	2050
	6	Hangtag	"	1500	1500	1500	1500	1550
	7	Poly Bag	"	100	100	100	100	100
	8	Sticker	Roll (000)	95	95	95	95	95
	9	Tissue paper	"	100	100	100	100	100
	10	Thread	(Doz) (000)	50	50	50	50	50
	11	Plastic Pin	"	1200	1200	1200	1200	1200
	12	Packing Tap	Roll (000)	80	80	80	80	80
	13	Price tickets	(Doz)'000	100	100	100	100	100

မှတ်ချက်။ ။ရရှိသော အော်ဒါအမျိုးအစားပေါ်တွင် မူတည်၍ Yarns အမျိုးအစား အမျိုးမျိုးကို သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။ (Eg - Cotton Yarn, Elastic Yarn)

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

The Use of Raw Material Per Unit.

EXHIBIT NO 4(B)

	Sr No.	Particulars	A/U	Cardigan	Pullover	Sweater	Other
				(Men ,Ladies,Child)			
1		**Yarn**					
	1	Various Yarns Kinds	Lb	1	1.5	1.5	0.75
2		**Other Accessories**					
	1	Buttom	Pcs	9	5	5	-
	2	Label	Pcs	3	3	3	3
	3	Zip of Various Sizes	Pcs	1	1	1	1
	4	Hanger	Pcs	1	1	1	1
	5	Shoulder Pad	Pcs	2	2	-	-
	6	Hangtag	Pcs	1	1	1	-

PRODUCTION

SHEET.(1)

EXHIBIT NO.(5)

Sr No.		Particulars	Qty	Year 1	Year2	Year3	Year4	Year5-10
1		**Production**	Doz	**121,036**	**122,258**	**123,493**	**124,740**	**126,000**
	1	Cardigan(Men,Ladies,Child)	"	30,000	30,500	30,800	31,000	31,500
	2	Pullover (Men.Ladies,Child)	"	30,000	30,500	30,800	31,000	31,500
	3	Sweater(Men Ladies,Child)	"	30,000	30,500	30,800	31,000	31,500
	4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)	"	31,036	30,758	31,093	31,740	31,500
2		**Export Quantity (99%)**	"	**119,826**	**121,035**	**122,258**	**123,493**	**124,740**
	1	Cardigan(Men,Ladies,Child)	"	29,700	30,195	30,492	30,690	31,185
	2	Pullover (Men,Ladies,Child)	"	29,700	30,195	30,492	30,690	31,185
	3	Sweater(Men Ladies,Child)	"	29,700	30,195	30,492	30,690	31,185
	4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)	"	30,726	30,450	30,782	31,423	31,185
3		**C.M.P Charges US$**	**US$/DOZ**					
	1	Cardigan(Men,Ladies,Child)	"	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0
	2	Pullover (Men,Ladies,Child)	"	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0
	3	Sweater(Men Ladies,Child)	"	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0
	4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)	"	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
		C.M.P Income in FE	US$(000)	909.44	921.85	931.03	938.61	951.15
	1	Cardigan(Men,Ladies,Child)	"	297.00	301.95	304.92	306.90	311.85
	2	Pullover (Men.Ladies,Child)	"	267.30	271.76	274.43	276.21	280.67
	3	Sweater(Men Ladies,Child)	"	237.60	241.56	243.94	245.52	249.48
	4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)	"	107.54	106.58	107.74	109.98	109.15
		Equivalent in Kyat	Kyat ('000)	5,457	5,531	5,586	5,632	5,707

မှတ်ချက်။ ။အထက်ဖော်ပြပါC.M.P လက်ခ (US$)များမှာ ယခုတင်ပြသောအဆိုပြုလွှာအတွက်ခန့်မှန်းပျမ်းမျှဈေးနှုန်းသာလျှင်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းဈေးနှုန်းများရရှိရန် ကျွန်တော်များဘက်မှ Washing Chemical နှင့် Specific Accesseries များကိုစိုက်ထုတ်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်၍ဖော်ပြပါ Washing Chemical များနှင့် Specific Accesseries များကို နိုင်ငံခြားအပ်နှံသူထံမှ လက်ခံ ရယူသော် အထက်ဖော်ပြပါ C.M.P လက်ခများထက်လျော့နည်းသောနှုန်းကိုသာရရှိပါမည်။ ရရှိသောအော်ဒါ၌ ထုတ်လုပ်ပေးရမည့် Style ,အသုံးပြုရမည့်ချည်အမျိုးအစားပေါ်မူတည်၍ အပြောင်းအလဲရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပေးပါသည်။

U Shwe
Managing Director

Sr No.	Particulars	Qty	Year 1	Year2	Year3	Year4	Year5-10
5	Reject Quantity	DOZ ('000)	1,210	1,223	1,235	1,247	1,260
1	Cardigan(Men,Ladies,Child)		300	305	308	310	315
2	Pullover (Men,Ladies,Child)		300	305	308	310	315
3	Sweater(Men Ladies,Child)		300	305	308	310	315
4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)		310	308	311	317	315
6	Local Sale Price (kyat 000)	KYAT/DOZ (Ks '000)					
1	Cardigan(Men,Ladies,Child)		18.0	18.0	18.0	18.0	18.0
2	Pullover (Men,Ladies,Child)		16.0	16.0	16.0	16.0	16.0
3	Sweater(Men Ladies,Child)		15.0	15.0	15.0	15.0	15.0
4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)		10.0	10.0	10.0	10.0	10.0
7	Sale Value in Kyat	Ks'000	17,800	18,025	18,202	18,360	18,585
1	Cardigan(Men,Ladies,Child)		5,400	5,490	5,544	5,580	5,670
2	Pullover (Men,Ladies,Child)		4,800	4,880	4,928	4,960	5,040
3	Sweater(Men Ladies,Child)		4,500	4,575	4,620	4,650	4,725
4	Other(Scarf,Hat,Vest.....etc)		3,100	3,080	3,110	3,170	3,150
	Total		23,257	23,556	23,788	23,992	24,292

မှတ်ချက်။ ။အထက်ဖော်ပြပါC.M.P လက်ခ (US$)များမှာ ယခုတင်ပြသောအဆိုပြုလွှာအတွက်ခန့်မှန်းပျမ်းမျှဈေးနှုန်းသာလျှင်ဖြစ်ပါသည်။ ဤဈေးနှုန်းများရရှိရန် ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီမှ Washing Chemical နှင့် Specific Accesscries များကိုစိုက်ထုတ်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်၍ဖော်ပြပါ Washing Chemical များနှင့် Specific Accesscries များကို နိုင်ငံခြားအပ်နှံသူထံမှ လက်ခံရယူသော် အထက်ဖော်ပြပါ C.M.P လက်ခများထက်လျော့နည်းသောနှုန်းကိုသာရရှိပါမည်။ ရရှိသောအော်ဒါ၊ ထုတ်လုပ်ပေးရမည့် Style ,အသုံးပြုရမည့်ချည်အမျိုးအစားပေါ်မူတည်၍ အပြောင်းအလဲရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပေးပါသည်။

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

Profit & Loss Account

(Value In Thousand)

EXHIBIT NO (6)

Sr No		Particulars	Year-1			Year-2			Year-3			Year-4			Year-5-10		
			US $	Kyats	Total	US $	Kyats	Total	US $	Kyats	Total	US $	Kyats	Total	US $	Kyats	Total
1		**Income**															
	1	Income in USD	909.44	-	5,457	921.85	-	5531	931.03	-	5586	938.61	-	5632	951.15	-	5707
	2	Income in Kyat	-	17800	17800	-	18025	18025	-	18202	18202	-	18360	18360	-	18585	18585
		Sub -Total	909.44	17800	23257	921.85	18025	23556	931.03	18202	23788	938.61	18360	23992	951.15	18585	24292
2		**Expenditures**															
	1	**Salaries & Wages**		67,674	67674		68,175	68175		68,400	68400		68,940	68940		69,300	69300
	2	Power & Electricity	-	360	360	-	370	370	-	380	380	-	400	400	-	450	450
	3	Administrative	-	150	150	-	150	150	-	150	150	-	150	150	-	150	150
	4	Repair & Maintenance	-	300	300	-	260	260	-	220	220	-	200	200	-	130	130
	5	Transport Exp:	-	150	150	-	155	155	-	160	160	-	165	165	-	170	170
	6	Rental Charges	-	4800	4800	-	4800	4800	-	4800	4800	-	4800	4800	-	4800	4800
	7	Commercial Tax	-	4450	4450	-	4506	4506	-	4551	4551	-	4590	4590	-	4646	4646
	8	**10 % on Tax**	90.94		546	92.19		553	93.10		559	93.86		563	95.12		571
	9	Depreciation	-	4327	4327	-	4327	4327	-	4327	4327	-	4327	4327	-	4327	4327
	10	Others		93	93		79	79		61	61		47	47		29	29
		Sub -Total	90.94	82304	82849	92.19	82822	83375	93.10	83049	83607	93.86	83619	84182	95.12	84002	84573
3		Net Profit	818.50	(64,504)	(59,593)	829.67	(64,797)	(59,819)	837.93	(64,847)	(59,819)	844.75	(65,259)	(60,191)	856.04	(65,417)	(60,281)
4		Income Tax										126.71	(19,578)	-18817	128.41	(19,625)	-18855
5		Net Profit after Tax	818.50	(64,504)	(59,593)	829.67	(64,797)	(59,819)	837.93	(64,847)	(59,819)	718.04	(45,681)	(41,373)	727.63	(45,792)	(41,425)

Convert Exchange Rate **1 USD = 6 Kyat** Commercial Tax Rate **= 25 %** Income Tax Rate (In Foreign Currency) **=15%** Income Tax Rate (In Kyat) **=30%**

10 % on tax is based on Export CMP Income

Amount of working capital & Cash Flow Statement **EXHIBIT NO (7)**

(Ks'000)

Sr No		Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		Cash in Flow											
	1	Equity capital	68,765										
	2	Total Profit After tax		(59,593)	(59,819)	(59,819)	(41,373)	(41,425)	(41,425)	(41,425)	(41,425)	(41,425)	(41,425)
	3	Depreciation		4,327	4,327	4,327	4,327	4,327	4,327	4,327	4,327	4,327	4,327
			68,765	(55,266)	(55,492)	(55,492)	(37,046)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)
2		Cash out Flow											
	1	Machineries	56,650										
	2	Furniture & Equipment	1,565										
			58,215										
3		Net Cash Flow	10,550	(55,266)	(55,492)	(55,492)	(37,046)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)	(37,098)
		Opening Balance		10,550	(44,716)	(100,208)	(155,700)	(192,746)	(229,845)	(266,944)	(304,043)	(341,142)	(378,240)
		Closing Balance	10,550	(44,716)	(100,208)	(155,700)	(192,746)	(229,845)	(266,944)	(304,043)	(341,142)	(378,240)	(415,340)

@ the rate of 6 Kyat

Foreign Exchange Savings & Local Kyat Savings

EXHIBIT NO (8)

Particulars	Unit	Year-1	Year-2	Year-3	Year-4	Year-5-10
Income in US$	US$(000)	909.44	921.85	931.03	938.61	951.15
Equivalent in Kyat	K(000)	5,457	5,531	5,586	5,632	5,707
Local income in Kyat	"	17,800	18,025	18,202	18,360	18,585
Total income in Kyat	"	23,257	23,556	23,788	23,992	24,292

Foreign Exchange Savings

Earning in US$	US$(000)	909.44	921.85	931.03	938.61	951.15
Expenditure in FE	"	-	-	-	126.71	128.41
FE Net Savings	"	**909.44**	**921.85**	**931.03**	**811.90**	**822.75**

Local Kyat Savings

Local income in Kyat	K(000)	17,800	18,025	18,202	18,360	18,585
Expenditure in Kyat	"	77,977	78,495	78,722	59,714	60,050
Local Kyat Net Savings	"	(60,177)	(60,470)	(60,520)	(41,354)	(41,465)

@ the rate of 6 Kyat

List of Personnel Requirement

EXHIBIT NO.9

Sr No.	Designature	No. of Requirement
1	**Local Personnel**	
1	General Manager	1
2	Production Manager	1
3	Assistant Manager	1
4	Accountant	1
5	Office Staff	5
6	Engineer / Machanic	3
7	Production Supervisor/ Quality Controller	10
8	Skilled Workers	350
9	Semi -skilled Workers	150
10	Unskilled Workers	100
11	Driver	3
12	Security / Guard Man	2
		627
2	**Foreign Personnel**	
1	Technician	1
2	Designer	2
		3
	Total	**630**

Detailed Calculation for Remuneration

EXHIBIT NO. 10

Sr No.	Designation	Salary in kyat Monthly	Salary in kyat Yearly	No. Of Employee	Total Cost (Kyat '000)
1	General Manager	25,000	300,000	1	300
2	Production Manager	20,000	240,000	1	240
3	Assistant Manager	20,000	240,000	1	240
4	Account Manager	15,000	180,000	1	180
5	Offic Staff	9,000	108,000	5	540
6	Enginner / Machanic	20,000	240,000	3	720
7	Production Supervisor/Quali	12,000	144,000	10	1,440
8	Skilled Workers	10,000	120,000	350	42,000
9	Semi - Skilled Workers	8,000	96,000	150	14,400
10	Unskilled Workers	6,000	72,000	100	7,200
11	Driver	7,500	90,000	3	270
12	Security / General Man	6,000	72,000	2	144
Total				**627**	**67,674**

Local Personnel = 627
Total Kyats = 67,674,000

YEARLY INVESTMENT / CAPITAL COST

EXHIBIT NO .(11)

(Kyats in Thousand)

Sr No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1	**INVESTMENT TYPE**			
A	**LOCAL CAPITAL**			
1	In Cash	10,550	-	10,550
2	Furniture & Equipment	1,565	-	1,565
3	In Machineries	56,650	-	56,650
		68,765	-	68,765

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel : (951) 610 537, 610 812, 610 818 Fax :(951) 610 812

သို့

အထူးအရာရှိ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

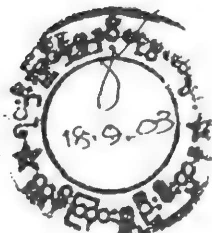
ရက်စွဲ ။ ။ ၁၈-၀၉-၂၀၀၃

အကြောင်းအရာ ။ ။ **Firm Contract Update** ပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ Pacific Knitters Co., Ltd သည် MIC Permit တင်ထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။ MIC ခွင့်ပြုမိန့်အတွက် လိုအပ်ချက်တစ်ခုဖြစ်သော Firm Contract ကို တောင်းဆိုလာပါသဖြင့် ပြန်လည်ပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.



FIRM CONTRACT FOR CMP BASED

BETWEEN

PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED

AND

BURLINGTON KNITTERS LTD (HONG KONG)

This contract is made on the 31st August, 2003

Between

PACIFIC KNITTERS CO.,LTD a Myanmar Company with its principal office of business at Plot No. 33/40,Inkyinn Myaing Street, Block No.42,Industrial Zone (1) Shwe Pyi Tha Township ,Yangon ,Myanmar (hereinafter referred to as "Party A" with expression shall , unless repugnant to the context or the meaning thereof be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns)represented for the purpose of this Agreement by Managing Director , U Shwe of the one part.

And

BURLINGTON KNITTERS LTD.(HONG KONG)18/F,Ashley Nine,No.9-11 Ashley Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.(hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to context or the meaning thereof ,be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns)represented for the purpose of the Agreement by Mr Benny Chan , Director of other part.

1. **WHEREAS** The parties hereto are desirous to provide under CMP system, to make "the Finished Goods" where are required for setting up of a factory to produce Knit wears (various kinds) in Yangon, Union of Myanmar by "Party A", capital and management under the Myanmar Citizens Investment Law 1994.

2. **WHEREAS** The parties hereto agree to support the all kinds of raw materials and accessories required for making Knit wears based on their various orders. Most of the orders will come from FRANCE, UK, SWEDEN, PORTUGAL, GERMANY, ITLAY, SPAIN., etc through "Party B".

3. **Representations and Warranty**
   Each of the parties represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorized under relevant laws and capable of entering into and performing this agreement, which constitutes its legal and enforceable obligation.

4. **Condition Precedent**

This contract is conditional upon receipt of all necessary and requisite approval for its performance and implementation from all relevant Government authorities in the Union of Myanmar.

5. **Scope of the Contract**

(1). The "Party B " shall provide "all of raw materials & accessories" to make the Finished goods, when "Party A" get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to do business of manufacturing of finished products under Myanmar Citizens Investment Law, 1994.

(2). The list of "the Goods" required for the PACIFIC KNITTERS CO.,LTD details invoice and other necessary documents for shipping will be prepared when the Party A get the permit from MIC.

6. **Rates and Payment**

(1) Rate of all the goods shall be fixed by both parties in terms of US Dollars.
(2) For advance payment, the grace period is one year without any interest.

7. **Effectiveness**

(1). This contract comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by withnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission.

8. **Arbitration**

If any disputes arise the interpretation or implementation of this contract, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mention above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect confirm to Arbitration Act, or any subsisting statutory modifications thereof the venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar,or any place in the Union of Myanmar. The Arbitration Fees shall be borne by losing party.

9. **Notice**

Any notice or communication required to be given or sent hereby shall be in English Language and be left or dispatched by prepaid registered post(airmail, if oversea) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party. The address of the parties are:

(a) PACIFIC KNITTERS CO., LTD
Plot No.33/40,Inkyinn Myaing Street,Block No.42, Industrial Zone(1), Shwe Pyi Tha Township, Yangon ,Myanmar.

(b) BURLINGTON KNITTERS LTD
18/F,Ashley Nine,No. 9-11 Ashley Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

10. **Renegotiation of the contract**

Both parties shall make the necessary negotiation.

This contract is executed by the authorized representatives of the parties in Yangon , Myanmar on 31st day of August 2003.

For and on behalf of

PACIFIC KNITTERS CO., LTD

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited.

For and on behalf of

BURLING KNITERS LTD

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTER'S LTD.

Authorized Signature

百菱針織有限公司
BURLINGTON KNITTERS LTD.

九龍官塘偉業街221號
美德工業大廈8字樓C座
FLAT C, 8/F., MAI TAK INDUSTRIAL BLGD,
221 WAI YIP STREET,
KWUN TONG, KOWLOON, H.K
TEL: 23760280 FAX: 23762548

BURLING KNITTERS LTD (HK)

MEMORANDUM OF AGREEMENT

TO PURCHASE AND SALE OF GARMENT PRODUCTS

BETWEEN

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

(Myanmar Company)

AND

BURLING KNITTERS LTD(HK))

(Foreign Company)

This Memorandum of Agreement (M O A) is made on 1st ,July, 2002.

between

BURLING KNITTERS LTD, a Company of HK and its principal office of business at (18/F), Ashley Nine,No9-11 Ashley Road,Tsimshatsui,Kowloon,Hong Kong., a Company existing under the Laws of Hong Kong (hereinafter referred to as "Party A", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning there of, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this M O A by its General Manager, Mr. Ramet Thavonenitiphonsiri , of the One Part,

and

PACIFIC KNITTERS CO.LTD, a Myanmay Company with its principal office of business No42/43,Inngying Myaing Street Industrial Zone 1,Shwe Pyi Thar Township, Yangon Division, Union of Myanmar, a "Party B", which expression shall unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this M O A by its Managing Director, U Shwe, of the Other Part.

1. WHEREAS the Parties hereto agree to do the Memorandum of Agreement as a result of discussion regarding the setting up of Garment Products Factory in Yangon, Myanmar. The Parties agree that-

   (a) The Party A shall provide here to agree to do the raw materials by production under **CMP system.**

   (b) The Both Parties shall undertake to settle anything mutually agreed in the timely and mutually beneficial manner.

九龍官塘偉業街221號
美德工業大廈8字樓C座
FLAT C, 8/F., MAI TAK INDUSTRIAL BLGD.
221 WAI YIP STREET,
KWUN TONG, KOWLOON, H.K
TEL: 23760280 FAX: 23762548

(c) The Both Parties shall exchange necessary information to complete the factory and running of the business.

(d) of the Party B and distribute the garment products to Countries such as Singapore, Malaysia, Hong Kong, China, India ,Thailand ,UK & USA etc.

2. This M O A shall be followed by Contracts, or any other Agreements which shall be made within (12)/Twelve months from the date of signing of this M O A .

3. If either Party desires to terminate M O A, it shall give one month prior notice.

4. At the end of (24)/Twenty Four months from the date of signing of this M O A which is the effective date M O A, the Parties shall have the option to extend this M O A through mutual agreement.

This M O A is executed by the authorized representatives of the Parties on the 1st July 2002.

For and On Behalf of -.

THE PARTY A

For and on behalf of
BURLINGTON KNITTER'S LTD.

Mr Ramet Thavonenitiphonsiri

Authorised Signature

Burlington Knitters Ltd

For and On Behalf of -.

THE PARTY B

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Co., Ltd

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

Dated ____________ 19

No.

To,

Pacific Knitters Co. Ltd

17 FEB 2004

Dear Sir,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of P11.0133.5 with the Myanma Investment and Commercial Bank Ygn. at the close of business on the 6.2.2004. was K 6005000/-

(Kyat Six million five thousand only.

)

Yours faithfully

Assistant Manager
Domestic Banking Department
Myanma Investment and Commercial Bank.
Manager

<u>မြေ နှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် (မူကြမ်း)</u>

မြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် ၊ (နောင်တွင် 'အငှားစာချုပ်'ဟု ခေါ်ဆိုရမည်) ကိုရန်ကုန်မြို့၌ ၂၀၀၂–ခုနှစ်၊ (   )လ (   )ရက်နေ့တွင် ၊ ဦးစိန်သန်း (နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ် ၁၂/လသန (နိုင်) ၀၀၉၃၁၂ ၊ ဦးနီ (၁၂/လသန (နိုင်) ၀၁၇၇၃၁) ၊ ဦးကြီးစိန် (၁၂/ လမတ (နိုင်) ၀၂၈၅၇၀) ၊ ဦးဝင်းအောင် (၁၂/ဗဟန (ဧည့်) ၀၀၀၀၁၈) ဦးရွှေ (၁၂/ လသန (နိုင်) ၀၁၅၃၉၁) **SHWETHAZIN INVESTMENT COMPANY LIMITED** (ဤမှနောင်တွင်'အငှားချထားသူများ' ဟုရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်တွင်စာသားများအရ သော်လည်းကောင်း / အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်းတို့၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ ၊တရားဝင်ဆက်ခံသူများနှင့်   ဥပဒေအရခွင့်ပြုလွှဲအပ်ထားသူများပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်) ကတဖက်နှင့်

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တည်ဆဲဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ဖွဲ့စည်းထဲဖြစ်သော **PACIFIC KNITTERS CO.,LTD** ရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂) မြေကွက်အမှတ် (၃၃/၄၀) အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့ (ဤမှနောင်တွင် 'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' ဟုရည်ညွှန်းခေါ်ဆိုမည်ဖြစ်ပြီး ယင်းစကားရပ်တွင်စာသားများအရ သော်လည်းကောင်း အဓိပ္ပါယ်အရသော်လည်းကောင်း ရှေ့နောက်ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲခြင်းမရှိပါက ၎င်းကုမ္ပဏီလီမိတက်အား မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင်ဆက်ခံသူများ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ ဥပဒေအရခွင့်ပြုလွှဲအပ်ထားသူများ အားလုံးပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်)၏ကိုယ်စား ဒါရိုက်တာဦးအောင်ကျော်နိုင်ငံသားစီစစ်ရေးကဒ်အမှတ်(၃/မဝတ(နိုင်) ၀၁၈၈၈၇) အမှတ် (၃၃/၄၂) အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း စက်မှုဇုံ(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့နေသူက အခြားတဖက်တို့သည် အောက်ပါစည်းကမ်းချက်များကိုသတ်မှတ်၍ အငှားစာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

၁။ ရည်ရွယ်ချက်။

ဤမြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်တွင် ၊ 'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' သည် ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ဆန္ဒဖြင့် ၊ ရပ်ကွက်အမှတ်–၄၂၊ မြေကွက်အမှတ်–၃၃/၄၀ အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း ၊ စက်မှုဇုံ (၁) ၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် တွင်တည်ရှိသော 'အငှားချထားသူ' ပိုင်(၂.၇၂) ဧကခန့် ကျယ်ဝန်းသောဂရန်တွဲမြေပုံပါ မြေနေရာနှင့် ယင်းမြေနေရာပေါ်ရှိ ပေ (၉၀X၃၆၀) စက်ရုံနှင့် ၊ ရုံးခန်း ပေ (၄၀X၁၄၀) , သိုလှောင်ရုံ ပေ (၈၀X၁၆၀) ငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဤမြေနှင့်အဆောက်အအုံသည် ၊ 'အငှားချထားသူ' ၊ မှလက်ဝယ်ရှိပြီး ၊တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်း တာဝန်ယူပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ၊ မြေနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ၊ အောက်ပါသဘောတူညီချက် များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ပြုလုပ်ကြပါသည်။

၂။အာမခံခြင်းနှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း

အငှားချထားသူသည်မြေနှင့်အဆောက်အဦးအားမိမိလက်ဝယ်တွင်ရှိပြီး၊ တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်းအာမခံသည်။ မြေနှင့်အဆောက်အဦးအား အငှားချထားခံရသူသို့ အငှားချထားရန် သဘောတူသည်။ ဤ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည်

စာချုပ်ကိုအကောင်အထည်ဖော်ရန်ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံသော ကုမ္ပဏီလီမိတက်ဖြစ်ပါသည်။ဤစာချုပ်တွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူနှစ်ဖက်စလုံးသည် ဤသဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့် အာဏာနှင့်ပြည့်စုံသူများဖြစ်ကြောင်း အာမခံသည်။

၃။ဆောင်ရွက်ရမည့် ဥပဒေ

ဤ အငှားစာချုပ်ဝင်များသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ တရားဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ စည်းကမ်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ ကျင့်ထုံးများနှင့်အညီ အငှားစာချုပ်ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဆောင်ရွက်ရန်တာဝန်များကို အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ငှားရမ်းသည့် အချိန်ကာလ

စက်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်အဦး ငှားရမ်းမည့်ကာလမှာ ကနဦး(၁၀)နှစ် ဖြစ်ပြီးငှားရမ်းကာလမှာသဘောတူစာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့မှစတင်သက်မှတ်ရမည်။ ထိုသက်တမ်းကုန်ဆုံးပါကတစ်ကြိမ်လျှင် (၃)နှစ်စီဖြင့် နှစ်ကြိမ်သက်တမ်းတိုးမြင့်နိုင်ရေးအတွက် အငှားချထားသူများနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ညှိနှိုင်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ သဘောတူခွင့်ပြုချက်နှင့်အညီ ဆက်လက်ငှားရမ်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ငှားရမ်းခ

ငှားရမ်းခနှုန်းများကို အောက်ပါအတိုင်း ပေးချေရမည်-

(က) သိုးမွေးစက်ထိုးထည်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အတွက် မြေနှင့်အဆောက်အဦး ငှားရမ်းသည့်နေ့မှစတင်၍ ငှားရမ်းခအဖြစ်တစ်လလျှင် ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်လေးသိန်းတိတိ) နှုန်းဖြင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူက အငှားချထားသူသို့ (၃-လ) လျှင် (၁)ကြိမ် လ၏အစတွင်ပေးချေရမည်။

(ခ) ငှားရမ်းခကို သက်ဆိုင်ရာဘဏ္ဍာရေးနှစ်အတွင်း(၃) လတစ်ကြိမ်အတွက် ယင်းသုံးလကုန်ဆုံးပြီးနောက် ပထမလ၏ (၁၀) ရက်အတွင်း ပေးချေသွားရမည်။

(ဂ) ငှားရမ်းခကို အစိုးရအဖွဲ့၏ ညွှန်ကြားချက် အမှတ် ၃/၉၀ နှင့် အမှတ် ၅/၉၃ တို့နှင့်အညီ (၃)နှစ်တစ်ကြိမ် ငှားရမ်းခနှုန်းများကိုပြီးခဲ့သော (၃) နှစ်တာကာလ၏ ငှားရမ်းခနှုန်းထားများထက် ၁၅% (တစ်ဆယ့်ငါးရာခိုင်နှုန်း) ထက်မပိုဘဲ ညှိနှိုင်းပြင်ဆင် သတ်မှတ်ခွင့်ရှိသည်။

၆။အငှားစာချုပ်၏ အကျိုးသက်ရောက်မှု

ဤအငှားစာချုပ်သည် အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူများက ဤစာချုပ်ပေါ်တွင်းထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိစေရမည်။

၇။ စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်း

စာချုပ်သက်တမ်းတိုးခြင်းနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်သည်–

(က) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စာချုပ်သက်တမ်း ကုန်ဆုံးပြီးနောက် ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက စာချုပ်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ အနည်းဆုံး (၃)လ ကြိုတင်၍ ငှားရမ်းလိုသည့်ကာလကို ဖော်ပြ၍ အငှားချထားသူသို့ တင်ပြရမည်။

(ခ) အငှားချထားသူက ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုပါက ထပ်မံငှားရမ်းသည့် ကာလအတွက် ငှားရမ်းခ နှုန်းထားနှင့် စာချုပ်စည်းကမ်းချက်များကို နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ သဘောတူညီချက်ကို ရယူပြီး ဆက်လက်ငှားရမ်းခွင့် ရှိစေရမည်။

(ဂ) စာချုပ်ပါ အငှားသက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီးနောက် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ ဆက်လက်ငှားရမ်းလိုခြင်းမရှိလျှင်သော်၎င်း ၊ ငှားရမ်းခြင်းသက်တမ်း ပြည့်မြောက်သည့် အခါတွင်သော်လည်းကောင်း ၊ မြေနှင့် အဆောက်အဦးအား အငှားချထားသူသို့ အဖိုးစားနားမပါဘဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်းပေးရပါမည်။

၈။ 'အငှားချထားထားခြင်းခံရသူ' ၏တာဝန်များ

'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) 'ငှားရမ်းခ' ကို မြေခွန်မှအပ အခြားသော လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သည့် အဖွဲ့အစည်းများအား ပေးဆောင်ရမည့် အခွန်အခများကို တာဝန်ယူရန်။

(ခ) အငှားချထားသည့် မြေနှင့်အဆောက်အဦး အားလုံးကိုသော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကိုသော်လည်းကောင်း၊နိုင်ငံသားများကိုဖြစ်စေ၊ နိုင်ငံခြားသားကိုဖြစ်စေ၊ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲအပ်ခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ရန်။

(ဂ) ငှားရမ်းထားသောမြေပေါ်တွင်လုပ်ငန်းတည်ထောင်လုပ်ကိုင်ရေးအတွက်သာ အသုံးချရန်။

(ဃ) ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်ရှိ စက်မှုလုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သော ကိစ္စရပ်များပေါ်တွင် 'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များအားလုံးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့်အညီ ဖြစ်ကြောင်းတာဝန်ယူ ကတိပြုရန်။

(င) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသည့် ငှားရမ်းကာလအတွင်း အငှားချထားသော မြေပေါ်ရှိအဆောက်အဦးများနှင့်လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော အာမခံများကို မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော ဥပဒေနှင့် မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်း၏ဥပဒေနှင့် အညီ ထားရှိရန်။

(စ) ရေဆိုးများမရှိစေရန်နှင့် စွန့်ပစ်စီးနစ် တည်ဆောက်အကောင်အထည်ဖော်ရေးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတော်၏ဥပဒေ နည်းဥပဒေ ၊ စည်းကမ်းဥပဒေနှင့် ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ဒေသအလိုက် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရေးတို့အတွက် အစီအမံများပြုလုပ်ရန်။

(ဆ) ဤအငှားသဘောတူ စာချုပ်ကို စာချုပ်စာတမ်းများမှတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင်ရမည်။ အငှားသဘောတူစာချုပ်ကို မှတ်ပုံတင်ခြင်းဖြင့်ပေးဆောင်ရမည့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

(ဇ) ငှားရမ်းခများကို သတ်မှတ်နှုန်းထားနှင့် သတ်မှတ်သော နည်းလမ်းများအတိုင်း အတိအကျ ပေးချေရမည်။

(ဈ) သက်ဆိုင်ရာ အာဏာပိုင်များထံမှ လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များနှင့် စက်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်အငှားချထားခြင်းခံရသူထံသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်သော ခွင့်ပြုချက်များ ရယူပေးရန်။

၉။'အငှားချထားသူ' ၏ တာဝန်များ

'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' ၏တာဝန်ဝတ္တရားများမှာအောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က) 'အငှားချထားခြင်းခံရသူ' သည် အငှားချထားသည့် ငှားရမ်းကာလအတွင်း အငှားချထားသောပစ္စည်းများကို အေးငြိမ်းချမ်းသာစွာ လက်ဝယ်ထားပိုင်ခွင့် ရှိစေရန်အတွက် 'အငှားချထားသူများ' ကသော်လည်းကောင်း၊ 'အငှားစာချုပ်' ကို ကိုယ်စားပြုသူဟု တရားဝင် ဖော်ထုတ်နိုင်သူကသော်လည်းကောင်း၊ ဤ 'အငှားစာချုပ်' အတည်ဖြစ်နေသည့် ကာလအတွင်းဝင်ရောက်စွက်ဖက်ခြင်း သို့မဟုတ် မည်သည့်ပုံစံသဘာဝအရမဆို အနှောက်အယှက်ဖြစ်ခြင်းများမရှိစေရန်။

(ခ) မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရန်။

၁၀။ စာချုပ်ရုပ်စဲခြင်း။

၁၀-၁-။ ဤသဘောတူ စာချုပ်ကို ၊ အောက်ပါအခြေအနေ တစ်ရပ်ရပ် ပေါ်ပေါက် လာပါက ၊ ရုပ်စဲခြင်းပြုလုပ်နိုင်သည်။

(က) လုပ်ငန်းတွင် ကြီးမားစွာ ၊ ဆက်တိုက် အရှုံးပေါ်ပေါက်နေခြင်း ၊

(ခ) မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ် တွင် ပါဝင်သော ၊ တစ်ဖက်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များ ဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခြင်း ၊

(ဂ) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင်၊ တားဆီးခြင်းမပြုလုပ်နိုင်သောမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ (၆) လထက်ပိုမို ဖြစ်ပေါ် လာခြင်း။

(ဃ) မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ် ၏ မူလ ရည်မှန်းချက်များ ကို ၊ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်စွမ်း မရှိခြင်း။

၁၀-၂-။ သို့သော်ငြားလည်း ၊ အငှားချထားခြင်းခံရသူတို့သည် ၊ ၎င်း၏လုပ်ငန်းများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် ပြန်လည်တည်ထောင်မှု ပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် ၊ ဤ သဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏အခွင့်အရေးများကို ၊ ခြွင်းချက်အဖြစ် သက်သာခွင့် ရရှိစေနိုင်သည်။ ဤသဘောတူ စာချုပ်တွင် ပါရှိသော ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ် ကို ရုပ်စဲလိုပါက ၊ ရုပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာကို ၊ အခြားတစ်ဖက်ထံသို့ (၃) လ ကြိုတင်၍ ၊ ပေးပို့အသိပေးရမည် ၊

၁၀-၃-။ ဤ ကဲ့သို့ ၊ မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်ရုပ်စဲရာတွင်၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏သဘောတူ အတည်ပြုခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးမှသာလျှင် ၊ စာချုပ်ရုပ်စဲခွင့်သည် အတည်ဖြစ်စေရမည်။

၁၁။ ကြိုတင် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များ။

၁၁-၁-။ ဤ မြေနေရာနှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူ စာချုပ်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များကို ၊ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မှုများအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန အဖွဲ့အစည်း များ၏ ခွင့်ပြုသဘော တူညီချက် ရရှိပြီးမှသာလျှင် ဆောင်ရွက်နိုင်ခွင့်ရှိကြမည်ဖြစ်သည်။

၁၂။ လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေ

၁၂-၁-။ ဤ သဘောတူစာချုပ် ကို ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ဥပဒေ များနှင့် အညီ အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ဤ စာချုပ် ကို လွှမ်းမိုးသော ဥပဒေသည် ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲ ဥပဒေများ ဖြစ်သည်။ ဤ စာချုပ် ပါ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်စလုံး သည် ၊ စီရင်ပိုင်ခွင့်ရှိသော ၊ သက်ဆိုင်ရာ မြန်မာတရားရုံး နှင့် ၊ အယူခံမှုများ ကို ၊ ကြားနာနိုင်သော တရားရုံး အားလုံး၏ စီရင်ပိုင်ခွင့်ကို ၊ လက်ခံကြပါသည်။

၁၃။ မလွှဲမရှောင် နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ။

၁၃-၁-။ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် သဘာဝအန္တရာယ်များဖြစ်သည့် ရေကြီးခြင်း ၊ မီးလောင်ခြင်း ၊လေမုန်တိုင်းကျရောက်ခြင်း ၊ စစ်မက်ဖြစ်ပွားခြင်း နှင့် မြေငလျှင် တုန်လှုပ်ခြင်း ၊ ဘုရားသခင်၏ ဆောင်ရွက်မှုနှင့်အလားတူ ထိန်းချုပ်၍မရနိုင်သည့်ဖြစ်ရပ်များ ရန်သူမျိုးငါးပါး ၊ (သို့မဟုတ်) မည်သည့်ဘက်ကမျှ ကြိုးစားအားထုတ် ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် တားဆီးမရနိုင်သော ဖြစ်ရပ်များကြောင့် ၊ တစ်ဖက်မှ စာချုပ်ပါ တာဝန်များကို ၊ထမ်းဆောင်ရန်ပျက်ကွက်ပါက၊ အဆိုပါ မလွှဲ မရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်များ ပေါ်ပေါက် ကြောင်းကို ၊ဖြစ်ပေါ်သည့်အချိန်မှ (၂၁) ရက်အတွင်း၊ အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အခြားတစ်ဖက်ကလည်း မလွန်ဆန်နိုင်သည့်ဖြစ်ရပ် ပေါ်ပေါက်ကြောင်း လက်ခံပါက ၊ စာချုပ်ချုပ်ဆိုသူ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်လုံး တွင် မည်သည့်တာဝန်မှ မရှိစေရ၊ မလွန်ဆန်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်သည့် ကာလကို ၊ စာချုပ်သက်တမ်းကာလမှ ထုတ်နှုတ်ရန် ၊ သဘောတူကြပါသည်။

၁၄။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း။

၁၀-၁-။ အကယ်၍ ၊ ဤမြေနေရာ နှင့် အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ပါအချက်အလက် များနှင့်ပတ်သက်ပြီး ၊ အကောင်အထည် ဖော်ဆောင်ရွက်ရာတွင် ဖြစ်စေ ၊ အဓိပ္ပာယ်လွဲမှားမှု ကြောင့်ဖြစ်စေ ၊ အငြင်းပွားမှုများဖြစ်ပေါ်လာပါက ၊ သဘောတူစာချုပ် တွင် ၊ လက်မှတ်ရေးထိုးထား သည် နှစ်ဦး နှစ်ဖက် စလုံးမှ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေး ခြင်းဖြင့် ၊ အငြင်းပွားမှုများကို ၊ ပြေလည်ငြိမ်းအေးစေနိုင်သည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အကျေအလည် ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေး၍ မရရှိ ခဲ့ပါက ၊ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း၌ ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်အတွက် ၊ ခုံသမာဓိ လူကြီးတစ်ဦးစီငှားရမ်းပြီး ၊ ညှိနှိုင်း ဆွေးနွေးခွင့်ရှိသည်။ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်မှတင်မြှောက်ထားသော ခုံသမာဓိလူကြီးများမှ ၊

အငြင်းပွားမှုများကို ၊ ပြေလည်အောင်ဖြေရှင်းပေးနိုင်ခြင်းမရှိခဲ့ပါက ၊ အဆိုပါခုံသမာဓိလူကြီးများ သဘောတူသော ခုံသမာဓိ လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်ကို ၊ နှစ်ဦး နှစ်ဖက်မှ လက်ခံကြရမည်။ ယင်းခုံသမာဓိ လူကြီး၏ အဆုံးအဖြတ်မှာ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်းအက်ဥပဒေ (၁၉၄၄–ခုနှစ် ၊မြန်မာနိုင်ငံအက်ဥပဒေ အမှတ်–၄)အရဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိအဖွဲ့၏ ဖြေရှင်းဆုံးဖြတ်ရန် နေရာမှာ–ရန်ကုန်မြို့ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌သာဖြစ်ရပါမည်။ ခုံသမာဓိရုံး၏ ကုန်ကျစရိတ်များကို ၊ အမှုရှုံးသည့် ဘက်မှသာ ၊ ကျခံပေးဆောင်ရမည်။

၁၅။ အကြောင်းကြားစာ။

၁၅–၁–။ ဤမြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်နှင့်ပတ်သက်၍အကြောင်းကြားစာနှင့်အခြားဆက်သွယ်မှုများအားအောက်ဖော်ပြပါလိပ်စာများအတိုင်းမြန်မာဘာသာဖြင့်ရေးသားပြီးလျှင်၊စာတိုက်မှမှတ်ပုံတင်ချောစာဖြင့်ဖြစ်စေ၊သို့မဟုတ်တဲလက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ ၊ဖက်စ်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊နှစ်ဦးနှစ်ဖက်ဆက်သွယ်ပေးပို့ရာတွင်သဘောတူစာချုပ်ချုပ်စဉ်ကလိပ်စာအတိုင်းသော်လည်းကောင်း တစ်ဖက်မှအကြောင်းကြားလာသည့်အခြားလိပ်စာဖြင့်သော်လည်းကောင်းဆက်သွယ်ပေးပို့ရမည်။

လိပ်စာများမှာ–

(က) "အငှားချထားသူ" (၁)အမည် – – Shwethazin Investment Co.,LtD.

(၂)လိပ်စာ – – ရပ်ကွက်အမှတ်–၄၂၊မြေကွက်အမှတ် ၃၃/၄၀ အင်းကြင်းမြိုင်လမ်း ,စက်မှုဇုန်(၁) ရွှေပြည်သာမြို့နယ်။

(၃)ဖုန်းအမှတ် – – ၆၁၀၈၁၈

(၄)ဖက်စ်နံပါတ် – –

(၅)တဲလက်စ်နံပါတ် – –

၁၆။ တွင်းထွက်ပစ္စည်းများနှင့်သယံဇာတပစ္စည်းများ ။

၁၆–၁–။ ဤမြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်အရ ၊ ငှားရမ်းမှုပြုလုပ်ထားသော မြေနေရာတွင် ၊ မည်သည့် အချိန်၌မဆို ၊ ထွက်ပေါ်ရရှိလာသောဓါတ်သတ္တုများ ၊ သဘာဝတွင်းထွက်သယံဇာတပစ္စည်းများ ၊ ကျောက်မျက်ရတနာများ ၊ ကြေးနီ ၊ ရေနံ နှင့် အခြားသော တူးဖော်ရရှိလာမည့် ၊ သဘာဝအရင်းအမြစ်များအားလုံးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်သာ သက်ဆိုင်စေရမည်ဖြစ်ပြီး အငှားချ ထားသူအနေဖြင့်၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနသို့အကြောင်းကြားတင်ပြရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၇။ စာချုပ်အားဖြင့်ပြန်လည်ပြင်ဆင်စေ့စပ်ညှိနှိုင်းခြင်း။

၁၇-၁-။ ဤမြေနေရာနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်တွင်ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သောအခြေအနေတစ်ခုခုပေါ်ပေါက်လာသဖြင့်၊ စာချုပ်ပါအချက်အလက်များကိုဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရန်မဖြစ်နိုင်သောအခါမျိုးတွင်ဖြစ်စေ၊လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ၊ ဤစာချုပ်တွင်မပါဝင်သောအချက်အလက်များပေါ်ပေါက်လာသောအခါတွင်ဖြစ်စေ၊နှစ်ဦးနှစ်ဖက်စလုံးမှစေ့စပ်ညှိနှိုင်းပြီးစာချုပ်ပါအချက်အလက်များကိုလိုအပ်သလိုပြင်ဆင်ခွင့်ရှိစေရမည်ဖြစ်သည်။ဤကဲ့သို့ပြင်ဆင်ရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏သဘောတူအတည်ပြုခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးမှသာလျှင်အတည်ဖြစ်စေရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၈။စာချုပ်၏တစ်စုတစ်ပိုင်းတည်း အစိတ်အပိုင်း။

ဤ'အငှားစာချုပ်' နှင့်အတူ ပူးတွဲဖော်ပြထားသော နောက်ဆက်တွဲများနှင့် မြေပုံများသည် ဤစာချုပ်၏အရေးကြီးသော အစိတ်အပိုင်းတစ်ရပ်အဖြစ် ပါဝင်စေရမည်။

၁၉။ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းခြင်း

သစ်ခြေခံစက်မှုလုပ်ငန်း၌လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရန် တာဝန်ရှိသည်။ကုမ္ပဏီသည် လေ၊ရေ၊မြေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိမ်းသိမ်း၍ လိုအပ်သော ဆောင်ရွက်မှုများ စီမံခန့်ခွဲမှုများပြုလုပ်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို အကာအကွယ်ပေးရမည်။

၂၀။အထွေထွေ

ဤအငှားစာချုပ်ပါ အချက်အလက်များကို သိရှိသဘောပေါက်နားလည်ပြီးဖြစ်သည့် အလျှောက် စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤစာချုပ်အထက်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း အောက်ပါအသိသက်သေများရှေ့မှောက် လက်မှတ်ရေးထိုး ရိုက်နှိပ်ကြပါသည်။

'အငှားချထားသူများ'

(ဦးရွှေ)

(SHWETHAZIN INVESTMENT CO.,LTD ၏ ကိုယ်စား)

'အငှားချထားခြင်းခံရသူ'

(ဦးအောင်ကျော်)

(PACIFIC KNITTERS CO.,LTD ၏ ကိုယ်စား)

<u>အသိသက်သေများ</u>

၁။အမည်

မှတ်ပုံတင်အမှတ်

နေရပ်လိပ်စာ

၂။အမည်

မှတ်ပုံတင်အမှတ်

နေရပ်လိပ်စာ



ခြေနှင့်အဆောက်အအုံငှားရမ်းထားသည့်မှာ မှန်ကန်ကြောင်းဝန်ခံချက်။

ရက်စွဲ ၂၀၀၂ခုနှစ် ၊ ဇွန်လ (၁၀) ရက်။

ရန်ကုန်မြို့ ၊ လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း ၊ ဗဟိုစည်အိမ်ရာ အမှတ်(၁၇/၁၈)နေသူများဖြစ်ကြသော ဦးစိန်သန်း(၁၂/လသန(နိုင်)၀၀၉၃၁၂) ၊ ဦးနီ(၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၇၇၃၁) ၊ ဦးကြီးစိန် (၁၂/လမတ(နိုင်) ၀၂၈၅၇၀) ၊ ဦးဝင်းအောင်(၁၂/ဗဟန(ည္ဈ)၀၀၀၀၁၈) ၊ ဦးရွှေ (၁၂/လသန(နိုင်) ၀၁၅၃၉၁) ကိုင်ဆောင်သူတို့က အောက်ပါအတိုင်း ကိုယ်တိုင်ဝန်ခံချက်ပြုလုပ်ကြပါသည်။

ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ် ၊ စက်မှုဇုံ(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂) မြေကွက်အမှတ် (၃၃)၊ ဧရိယာ(၁.၃၅၂)ဧကနှင့် မြေကွက်အမှတ်(၄၀)၊ ဧရိယာ (၁.၃၆၈)ဧကရှိသောနှစ်(၆၀)ဂရန်မြေကွက် နှစ်ကွက်နှင့် ယင်းမြေနှစ်ကွက်ပေါ်ရှိ အမှတ် (၃၃/၄၀) အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း စက်မှုဇုံ(၁) ဟုခေါ်တွင်သော အဆောက်အဦးအပါအဝင်တို့အား Pacific Knitters Co., Ltd. သို့တစ်လလျှင် ငွေကျပ် ၄၀၀၀၀၀/-(ကျပ်လေးသိန်းတိတိ) ဖြင့် ငှားရမ်းထားသည်မှာမှန်ကန်ပါ ကြောင်းအောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့တွင်ကိုယ်တိုင်လက်မှတ်ရေးထိုး ဝန်ခံ ကတိပြုကြ ပါသည်။

အသိသက်သေများ။

၁။အမည်- [illegible]
မှတ်ပုံတင်- HLG. [illegible]
နေရပ်- [illegible]

၂။အမည်- [illegible]
မှတ်ပုံတင်- HLG.004603
နေရပ်- 139/34 လမ်း [illegible]

ဦးစိန်သန်း ဦးနီ

ဦးကြီးစိန် ဦးဝင်းအောင်

ဦးရွှေ

ကိုယ်တိုင်ဝန်ခံကတိပြုသူများ။

15

SPECIAL ADHESIVE LABEL

0 2 SEP 2002

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Know all men by these presents, that, I

၁။ဦးမိန်သန်း ၊ (၁၂ /လသန (နိုင်)၀၀၉၃၁၂)

၂။ ဦးနီ ၊ (၁၂ /လသန (နိုင်) ၀၁၇၇၃၁)

၃။ ဦးကြီးမိ ၊ (၁၂/လမတ(နိုင်) ၀၂၈၅၇၀)

၄။ ဦးဖွင့်အောင် ၊ (၁၂/ဗဟန(ည္သ) ၀၀၀၀၁၈)

အမှတ်-၁၇/၁၈ ၊ ဗဟိုစည်အိမ်ရာ ၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း ၊ လမ်းမတော်မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့။

Do hereby nominate, constitute and appoint ________________

ဦးရွှေ ၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၅၃၉၁

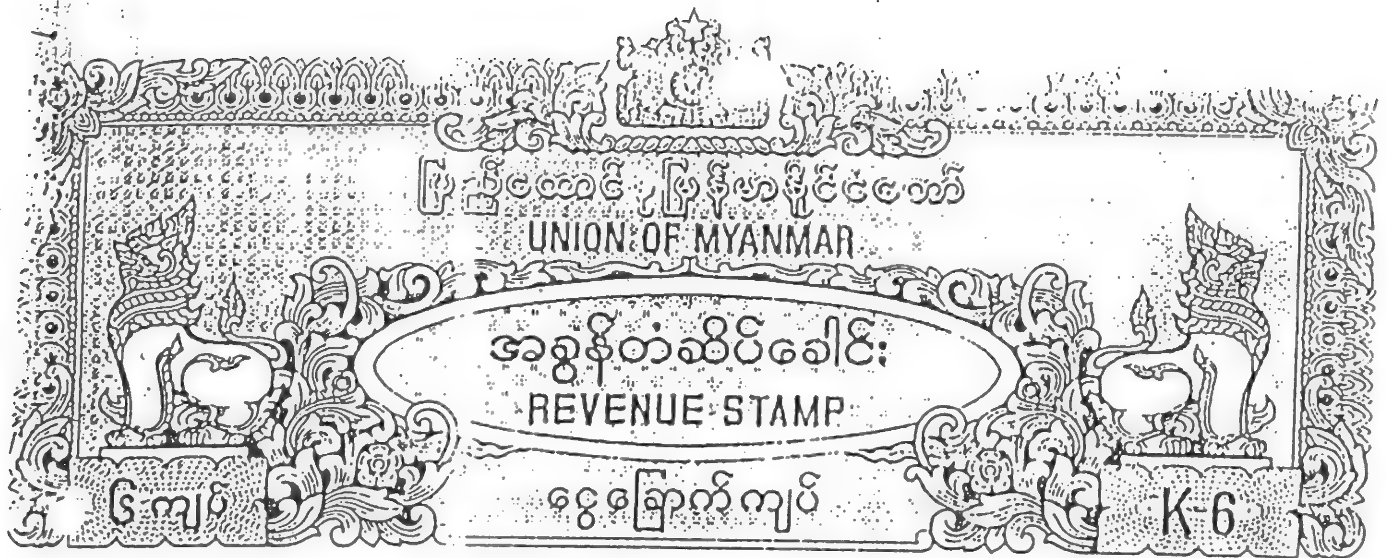
အမှတ် ၁၂၇ ၊ အေ ၊ ဓမ္မစေတီလမ်း ၊ ဗဟန်းမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

To be my true and lawful agent and attorney for the special purpose, hereafter fully described

...s to say -

ရန်ကုန်တိုင်း ရွှေပြည်သာမြို့နယ် စက်မှုဇုံ(၁)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊မြေကွက်အမှတ်(၃၃) မြေကွက် ...(၅၂)ကေနှင့်မြေကွက်အမှတ်(၄၀)ဧရိယာ(၁.၃၆၈)ဧက ရှိသောနှစ် (၆၀)ဂရန်မြေကွက်နှင့်ပါတ်သက်၍ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီတွင် အိမ်ပုံစံတင်သွင်းခြင်း ၊ ဘိကြုစာရင်းရယူခြင်း ၊ အိမ်အသစ်တည်ဆောက်ခြင်း ၊ ရေမီးမီလ္လာဆက်သွယ်ခြင်း၊လျှပ် စစ်ဆက်သွယ်ခြင်း ၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာနရှိမြေတရင်း တွင် မြေပုံမြေရာဝင်ကူးယူခြင်း ၊မြေတိုင်းတာခြင်း၊ ခွဲစိတ်ခြင်း ၊ အမည်ပြောင်းလဲခြင်း ၊ မြေနှင့် အဆောက်အအုံငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေး ထိုးခြင်း ၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့်ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ခြင်း ၊ အစရှိသည် တို့အပြင်ဖော်ပြ ပါမြေကွက်နှင့် ပါတ်သက်၍ဆောင်ရွက်ရန်ရှိသောရုံးကိစ္စအဝဝတို့ကို သက်ဆိုင်ရာများ ရုံးများ၊ဌာနများတို့တွင် ကိုယ်စားလှယ်လွှဲပေးသူကိုယ်တိုင်ကိုယ်လက်မှတ် ရေးထိုးဆောင်ရွက်ဘိသကဲ့သို့လုပ် ကိုင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်၍အထူး ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာကို တရားဝင်လွှဲအပ်လိုက်ပါသည်။

AND I do hereby, by these Presents, authorize my said agent and attorney to Generally and fully act in the said matter, as he would under These Presents, be legally and lawfully required to act, do attend, to all intents, to the best of his knowledge to use and employ all lawful means, for me and on my behalf, in achieving the required



ဝန်ခံချက်

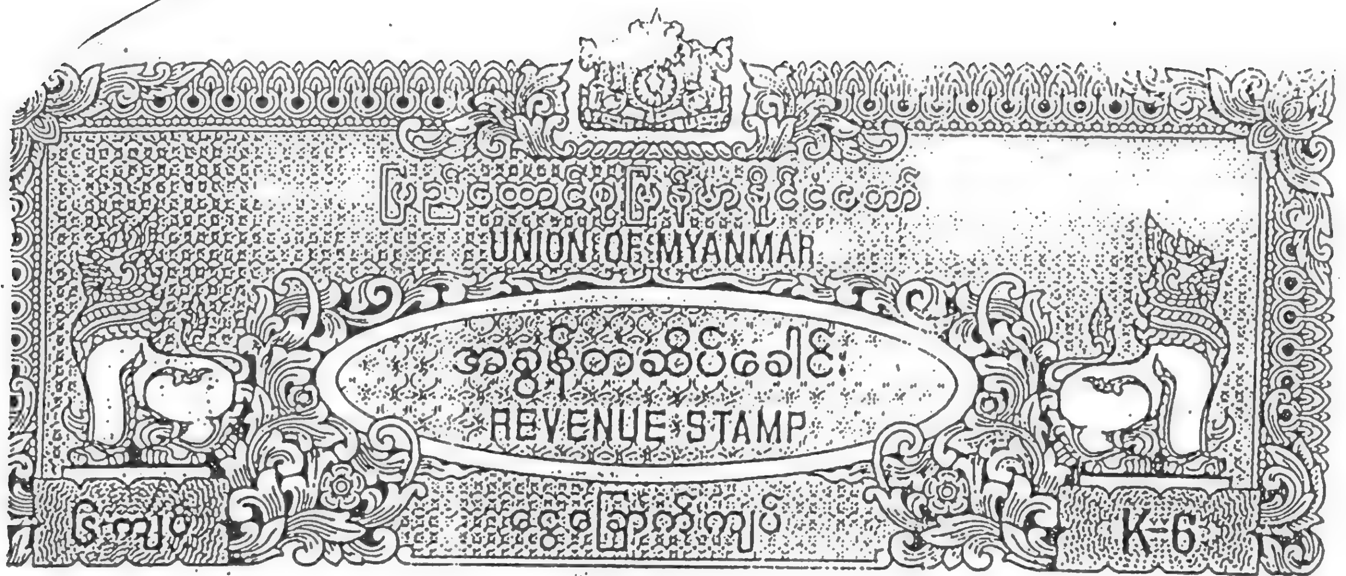
ရန်ကုန်မြို့၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)မှ အောက်ဖော်ပြပါစက်မှုမြေကွက်(၄)ကွက်သည် ရန်ကုန်မြို့၊ ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၄၇၇/၉၅-၉၆ (ရက်စွဲ ၉-၂-၉၆) ဖြင့်မှတ်ပုံတင်ပြီး ရန်ကုန်မြို့လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ဗဟိုစည်ရိပ်သာဝင်း၊ တိုက်အမှတ် ၁၇/၁၈ တွင်ရုံးဖွင့်လှစ်၍ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော "ရွှေသဇင်အင်ဗဲစ်မင့်(တ်)ကုမ္ပဏီလီမိတက်" က ပိုင်ဆိုင်ပါသည်။

မြေကွက်အမှတ်(၃၃) (အကျယ် ၂၉၆×အနံ ၁၉၇) (ဧရိယာ ၁.၃၁၂ ဧက)
မြေကွက်အမှတ်(၃၄) (အကျယ် ၂၉၆×အနံ ၁၉၇) (ဧရိယာ ၁.၃၁၂ ဧက)
မြေကွက်အမှတ်(၃၅) (အကျယ် ၂၉၆×အနံ ၁၉၇) (ဧရိယာ ၁.၃၁၂ ဧက)
မြေကွက်အမှတ်(၄၀) (အကျယ် ၂၉၈×အနံ ၂၀၆) (ဧရိယာ ၁.၃၆၈ ဧက)

အောက်တွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ မိမိတို့(၅)ဦးသည် "ရွှေသဇင်အင်ဗဲစ်မင့်(တ်)ကုမ္ပဏီလီမိတက်" ၏အစုရှယ်ယာရှင်များဖြစ်သလို၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များလည်းဖြစ်ကြပါသဖြင့် "ရွှေသဇင်အင်ဗဲစ်မင့်(တ်)ကုမ္ပဏီလီမိတက်" ၏ကိုယ်စား မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ ဖော်ပြပါမြေကွက်(၄)ကွက်အား ၇-၁၀-၉၆ ရက်စွဲပါ မြေငှားစာချုပ်များကို မိမိတို့(၅)ဦး အမည်များဖြင့် ရယူထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ယင်းမြေကွက်(၄)ကွက်အတွက် မြေငှားတန်ဘိုး ငွေတစ်ဧကလျှင် ၂,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ်နှစ်သန်းတိတိ) နှုန်းဖြင့် စုစုပေါင်းတန်ဘိုး ကျပ် ၁၀,၈၄၈,၀၀၀/- (ကျပ်ဆယ်သန်း ရှစ်သိန်း လေးသောင်း ရှစ်ထောင်တိတိ) ကို "ရွှေသဇင်အင်ဗဲစ်မင့်(တ်)ကုမ္ပဏီလီမိတက်" က ကျခံပြီး မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနသို့ ပေးသွင်းခဲ့ပါသည်။

ဤဝန်ခံချက်ကို ရန်ကုန်မြို့တွင် ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၈) ရက်နေ့၌ အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် [illegible] လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။



<u>ဝန်ခံထုတ်ဆိုသူများ</u>

၁။ ဦး စိန်သန်း
(အဘ) ဦး အုန်း ဘီ
၁၂/လသန(နိုင်)၀၀၉၃၁၂

၂။ ဦး နီ
(အဘ) ဦး မြဟန်
၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၇၇၃၁

၃။ ဦး ကြီး စိန်
(အဘ) ဦး နိုင်ကျင်ငွမ်း
၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၈၅၇၀

၄။ ဦး ဝင်း အောင်
(အဘ) ဦး မောင်လင်း
၁၂/ဗဟန(ဧည့်)၀၀၀၀၁၈

၅။ ဦး ရွှေ
(အဘ) ဦး လှိုင်စိန်
၁၂/လသန(နိုင်)၀၁၅၃၉၁

<u>အသိသက်သေများ</u>

၁။ ဦး တင့်ဖိုး
(အဘ) ဦး စံတင့်
၁၂/ဒဂန(နိုင်)၀၂၅၅၄၉
အမှတ်(၈၂)၊ ခရေပင်လမ်း
ဒဂုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဦး သန်း အောင်
(အဘ) ဦး ကြည်ဝင်း
၁၂/လသန(နိုင်)၀၀၅၀၉၃
အမှတ်(၂၇)၊ လမ်း ၂၀
လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

-7 OCT 1996

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ၇ပသ(စက်မှု) ၃၅၈/၉၆ အရ လုပ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ပြန်ကြားရေး [illegible] မြို့နေ၊ ဦး ဗိုလ်ချုပ် ၁၅ ၊ ဝိုင်းမြိုင်ရှင်္ဂ ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး စိန်ဝင်း အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ဆကန(နိုင်)၀၀၉၃၁၂ ၁၂/ပသန(နိုင်)၀၁၇၇၃၁ (နောက်တွင် "အငှားဝတ်ချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) ကို၊ ၁၃ ၅၈ ခုနှစ်၊ တော်သလင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၀ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ (အောက်တိုဘာ လ ၇ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားဝတ်ချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားဝတ်ချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်တစ်ခုလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားဝတ်ချုပ်ရသူအား ဤဝတ်ချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တာဝင်းသယံဇာတများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည် ဤဝတ်ချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ယင်းသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ဖျက်ဆီးမိပါက၊ အငှားဝတ်ချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားခဲ့သော လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် မြေသိမ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤဝတ်ချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၇-၁၀-၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားဝတ်ချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားဝတ်ချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ ၆ ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၄၉၃ ပြား — (ကျပ်တစ်ထောင့်လေးရာကိုးဆယ့်သုံး) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားဝတ်ချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ ဦးကြိုင်စိုး (အဘ) ဦး ခိုင်ကျော်ထွန်း ၁၂/လမတ(နိုင်)၀၂၈၅၇၀
၂။ ဦး ဝင်းအောင် (အဘ) ဦး မောင်လင်း ၁၂/မဂဒ(နိုင်) ၀၀၀၀၁၈
၃။ ဦးငြိမ်း (အဘ) ဦး ကျော်ငြိမ်း ၁၂/ပဗတ(နိုင်) ၀၁၅၃၉၁



၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မှီမီ လုံလောက်စွာသည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားရရန် ရှိသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ်စာတိုက် ဆုံးမှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖောက်ဖျက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အတွင်းတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ခံနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၁)ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ၊ (၆)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မဖျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ရန်ကုန်မြို့တော်

အိုးအိမ်ပုံစံ

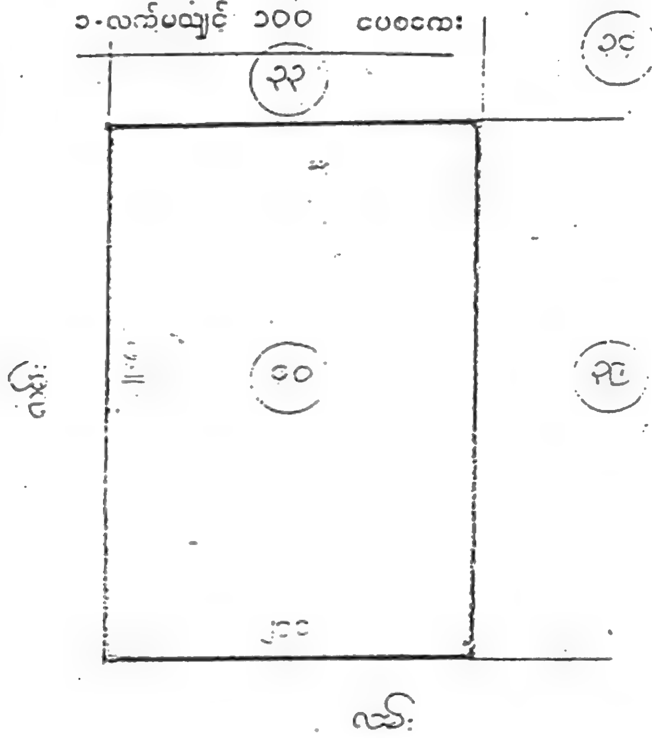
ဆက်စံ - ၂၂

--- [illegible] --- မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် --- [illegible] ---

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် --- [illegible] --- မှ မြေကွက်အမှတ် --- ၄၀ --- ၏

မြေပုံ -





ရည်ညွှန်းချက်

--- ဧရိယာ --- စတုရန်းပေ --- [illegible] ---

ဧက --- [illegible] ---

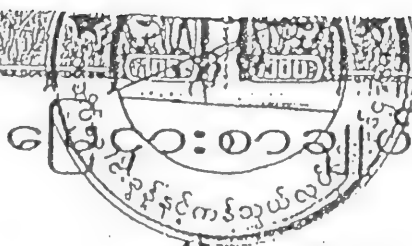
ပိုက်စာရေး   မြေတိုင်း(၃)   မြေတိုင်း(၂)   ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း (   )

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန





မြေငှားစာချုပ်

-7 OCT 1996

မူရင်း

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ၄၀၁၁ (ဗဟန်း) ၁၅၇/၉၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန နှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး အောင်ဒင် ၊ ဦးမြဟန် ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော

ဦး အိုက်ဘ၊ ဒေါ် ခိုင်ခိုင်ဦး အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လသန (နိုင်) ၀၀၉၃၁၂ / ၁၂/လသန (နိုင်) ၀၁၇၇၃၀ (နောက်တွင် "အငှား တစ်ချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃၅၈ ခုနှစ် တော်သလင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၀ ရက်နေ့၊ ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ (အောက်တိုဘာ လ ၇ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားတစ်ချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား တစ်ချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားတစ်ချုပ်ရသူအား၊ ဤတစ်ချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်အငွေ့အမျိုးများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည်ဤတစ်ချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားတစ်ချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို ဟည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထိုကြောင့် ဤတစ်ချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၇-၁၀-၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားတစ်ချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားတစ်ချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ် အောက်တိုဘာ လ ၆ ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၁၄၇၅ ပြား – (ကျပ်တစ်ထောင်လေးရာခုနစ်ဆယ်ငါး) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက်အပိုဒ် ၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းအငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့်မြေငှားခများကိုအငှားတစ်ချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။ (17)

၁။ ဦးကြီးမြင့် (အဘ) ဦးခိုင်ကျော်ဇော် ၁၂/လမတ (နိုင်) ၀၂၈၇၁၀

၂။ ဦးဝင်းအောင် (အဘ) ဦးအောင်လင် ၁၂/မဂတ (ဧည့်) ၀၀၀၀၁၈

၃။ ဦးစိုး (အဘ) ဦးညိုမှိုင် ၁၂/လသယ (နိုင်) ၀၁၃၃၉၀

ရန်ကုန်မြို့တော်

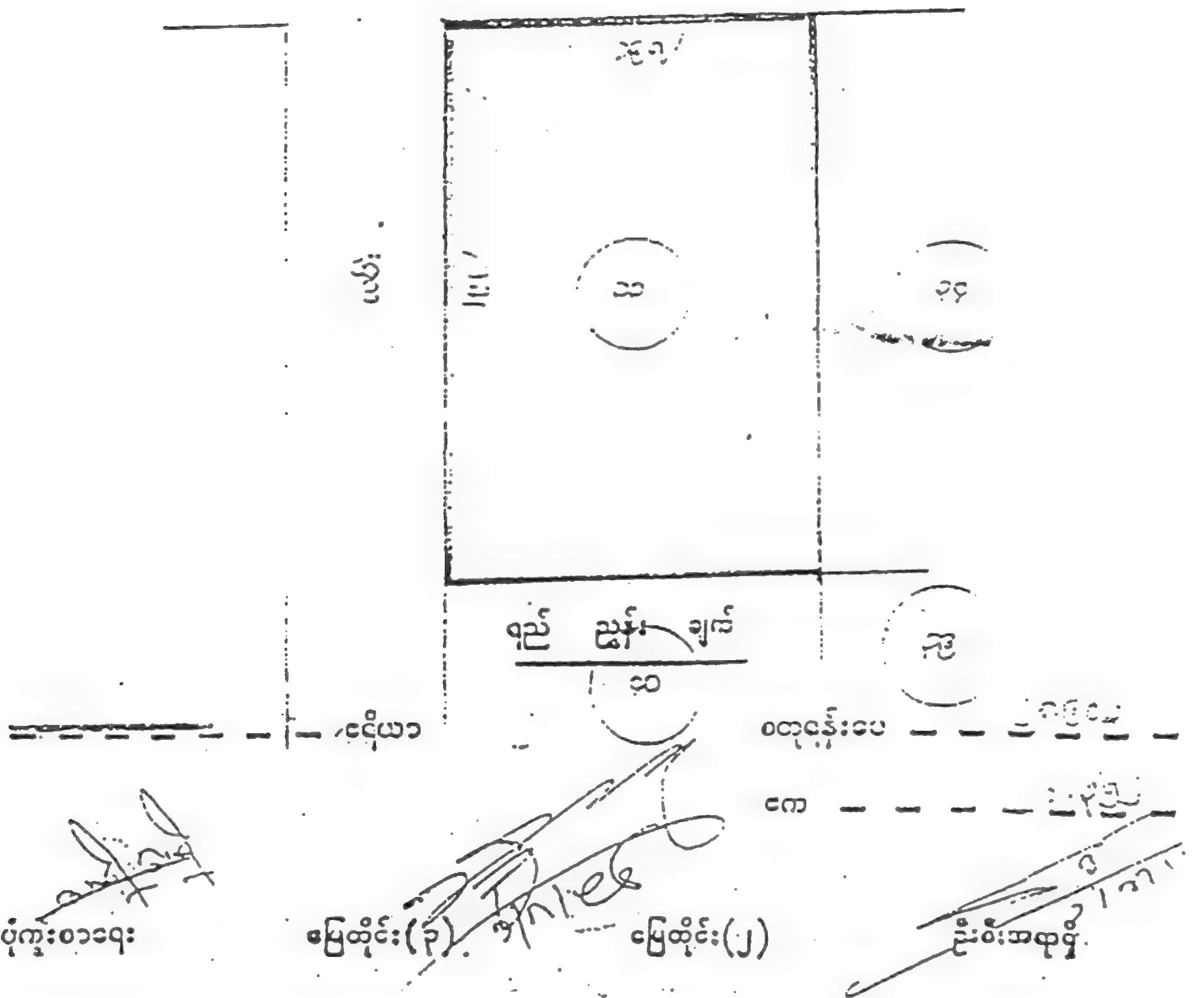
— — [illegible] — — မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် [illegible] — —

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် — [illegible] — — မှ မြေကွက်အမှတ် — [illegible] — — — — ။

မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး

လမ်း



မြေတိုင်း (   )

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ဌာနနှင့်ဆိုးအိမ်ခွဲဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

စက်ရုံမီးဘေးလုံခြုံရေးစီမံချက်

နောက်ဆက်တွဲ (က)

၁။ ရည်ရွယ်ချက်

အဖျက်အမှောင့်ပြုလုပ်လိုသူများ၏မီးရှို့ဖျက်ဆီးမှုရန်အားကြိုတင်ကာကွယ်ရန်။

လုပ်နည်း

၂။ အကြမ်းဖျင်းစီမံချက်။ အောက်ပါအတိုင်း(၃)ပိုင်းခွဲခြားဆောင်ရွက်သွားမည်။

(က) သာမန်အချိန်။

(ခ) ညအချိန်။

(ဂ) အရေးပေါ်အချိန်။

၃။ သာမန်အချိန်

အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်သွားမည်-

(က) အလုပ်သမားစီစစ်လက်ခံခြင်း

(၁) စက်ရုံသို့အလုပ်လုပ်ရန်လာရောက်ကြသောအလုပ်သမားများအားလုံခြုံရေးမှူး၊ကိုက်ဖမ်းမှူးတို့မှစာရင်းပြုစု၍ လိပ်စာအပြည့်အစုံ ၊မှတ်ပုံတင်နံပါတ်ဖော်ပြ၍လူများစီစစ်လက်ခံခြင်း ၊ဆွယ်ဟာစက်ရုံမှလည်းဝန်ထမ်းကဒ်ပြား နှင့်စီစစ်လက်ခံခြင်း။

(၂) စက်ရုံတွင်းဝင်ရောက်သည်နှင့်ဆေးလိပ်သောက်ခြင်း၊ လောင်စာများအားသီးခြားသတ်မှတ်သည့် နေရာတွင်ထားရှိခြင်းများအားပြသ သတ်မှတ်ပေးခြင်း။

(၃) မီးခလုပ်များအားတာဝန်မရှိဘဲဖွင့်ပိတ်မှုမရှိစေရန်ကြိုတင်ညွှန်ကြားထားရမည်။

(၄) မီးစက်(GENERATOR) အားစက်ကိုင်များကသာစက်နှိုးခြင်း၊ ပိတ်ခြင်းကိုပြုရမည် ကိုအသိပေး ထားခြင်း။

၄။ မီးလောင်စေတတ်သောအရာများထိန်းသိမ်းခြင်း

(၁) သန့်ရှင်းသမားများမှနေ့စဉ်အမှိုက်များအားရှင်းလင်းခြင်း၊ လောင်စာချည်ထုတ်များစနစ်တကျထားသိုခြင်း။

(၂) လျှပ်စစ်မီးခလုပ်များ၊ မီးကြိုးများအားစစ်ဆေးခြင်း။

(၃) မီးစက်(GENERATOR) အား ဆီ/အင်ဂျင်ဝိုင်များစစ်ဆေးဖြည့်တင်းခြင်းအား စက်မောင်းများက လာဆောင်ရွက်စေခြင်း။

(၄) လောင်စာဆီများကိုယိုဖိတ်မှုမရှိစေရန်၊ စနစ်တကျကိုင်တွယ်စေခြင်း။

(၅) အဆောင်နေသူများချက်ပြုတ်ရာတွင်မီးများစနစ်တကျအသုံးပြုရေးအားကြပ်မတ်နေစေရမည်။

(၆) သိုလှောင်မှူးမှဂိုဒေါင်အတွင်း၊ မီးလောင်လွယ်စေသောပစ္စည်းများ၊ ကရိယာများဖယ်ရှားခြင်း။

(၇) စက်ရုံအတွင်းရှိမီးသတ်ဗူး(၁၅) နှင့်လျှပ်စစ်မီးသတ်ဗူး(၇) တို့အားကိုင်တွယ်နည်းစနစ်ကျစေပြီး အရေးပေါ်သုံးတတ်စေရန်ပြသရမည်။

(၈) မီးသတ်ဗူးများအားနေရာအနှံ့၊ လက်လှမ်းမှီသောနေရာများတွင်ချိတ်ဆွဲထားရန်စီစဉ်ရမည်။

PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel :(951)610537,610812,610818 Fax :(951)610812 E-Mail :ramet@blt.com.mm

---

သို့

အထူးအရာရှိ

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၃ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ (၉)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံးစွဲမှုနှင့်ပတ်သက်၍ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်း။</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်များ၏ **PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED** အနေဖြင့် **SHWE THAZIN INVESTMENT COMPANY LIMITED** မှငှားယူ၍ **C.M.P** စံနစ်ဖြင့် စက်ထိုးထည်များထုတ်လုပ်ရန် **M.I.C** သို့အဆိုပြုလွှာ တင်ပြထားခဲ့ဖြစ်ပါသည်။ လက်ရှိငှားရမ်းထားသောအဆောက်အဦးတွင်တပ်ဆင်ထားသော **100 KW TRANSFORMER** မှာ **SHWETHAZIN INVESTMENT** မှ အဆောက်အဦးမွမ်းမံရန်အတွက် ယာနစ်အနည်းငယ်သုံးစွဲထားခြင်းသာဖြစ်ပါသည်။

PACIFIC KNITTERS COMPANY LIMITED အနေဖြင့် တင်ပြထားသောအဆိုပြုလွှာအရ အသုံးပြုရန်ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်မှာ ၃၀၀ ခန့်ဖြစ်ပါသည်။ သုံးစွဲရန် ရည်ရွယ်သည်မှာ အောက်ဖော်ပြပါ **PRODUCTION DEPARTMENTS / SECTIONS** များအတွက်ဖြစ်ပါသည်။

၁။ **BOILER SECTION**

၂။ **DRYER SECTION**

၃။ **WASHING SECTION (WASHING MACHINE)**

၄။ **EXTRACTOR SECTION**

၅။ **OPERATION LOAD**



PACIFIC KNITTERS CO., LTD.

Block No.42, Plot No. 33/40, Inkyinn Myaing Street, Industrial Zone (1), Shwe Pyi Tha Township.
Tel :(951)610537,610812,610818 Fax :(951)610812 E-Mail :ramet@blt.com.mm

---

OPERATION LOAD

1. LINKING MACHINES
2. SEWING MACHINES
3. AUTO KNITTING MACHINES
4. WINDING MACHINES
5. COMPRESSOR HOUSES
6. LIGHTING
7. CEILING FAN
8. EXHAUST FAN
9. OFFICE BUILDING
10. GENERAL

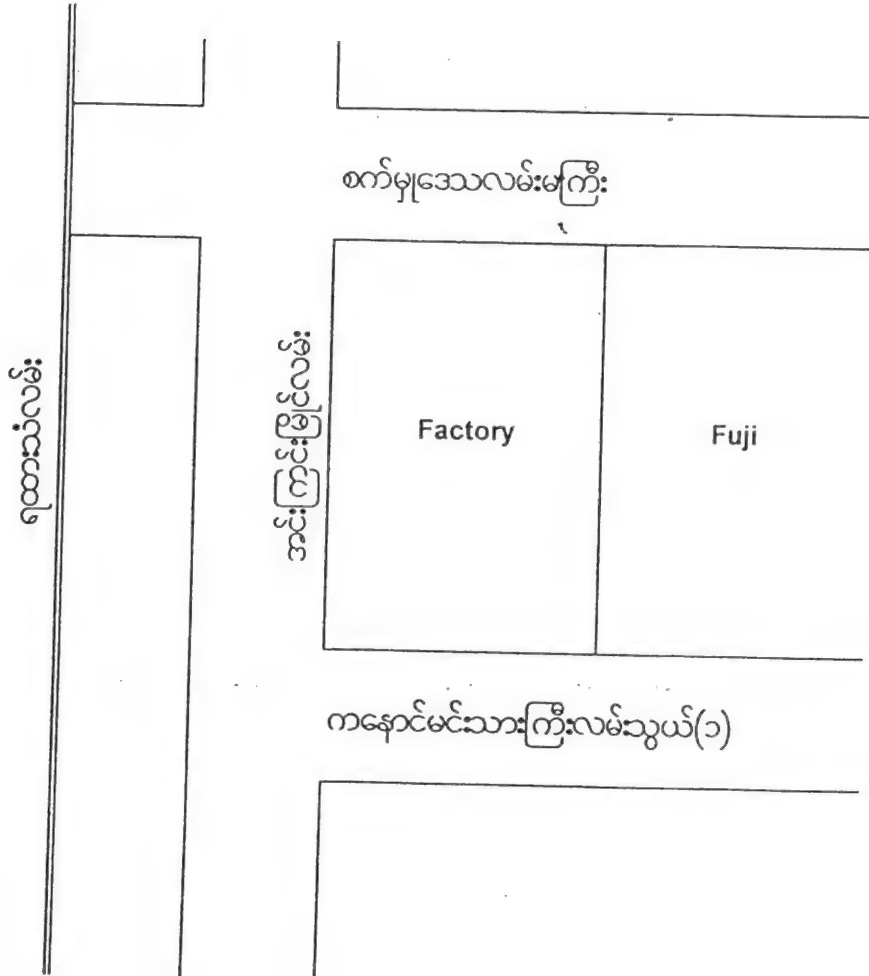
APPROXIMATE TOTAL CONNECTED LOAD

U Aung Kyaw
Director
Pacific Knitters Company Limited.

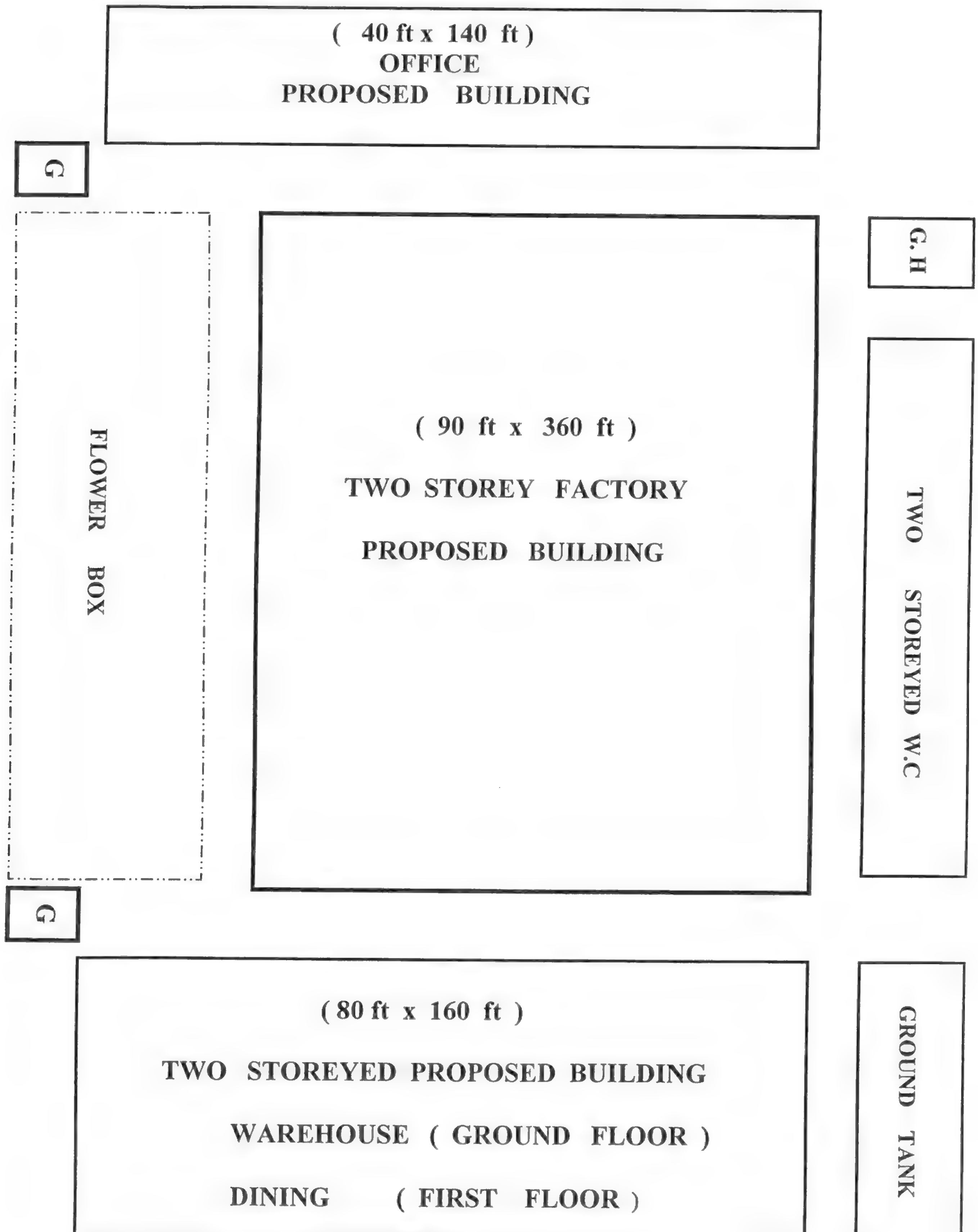
Pacific Knitter's ဆွယ်တာစက်ရုံ၏ ပတ်ဝန်းကျင်ပြမြေပုံ

စက်မှုဇုန်အမှတ်(၁)

ရွှေပြည်သာမြို့နယ်



PACIFIC KNITTERS CO., LIMITED
FACTORY LAYOUT



နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား ၁၂/လသန (နိုင်)

အရပ် — ၅'၅"

သွေးအုပ်စု — A

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား — [illegible]

အမှတ် — ၀၁၁၃၃၅၁

ရက်စွဲ — ၂၉.၁၀.၉၁

အမည် — [illegible]

ဖခင်အမည် — [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် — ၁၂.၄.၁၉၃၆

လူမျိုး — [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ — [illegible]

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည် — [illegible]

ရာထူး — ဦးစီးအရာရှိ

အမှတ် — ၂၄၂[illegible]

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် — LTA.၀၀၄၃[illegible]

လက်ဝဲလက်မ

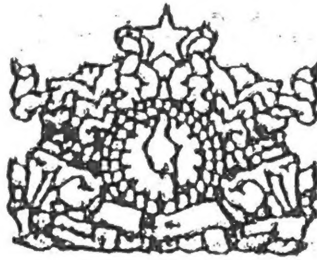
အလုပ်အကိုင် — ဈေးသည်

နေရပ်လိပ်စာ — (၆၅) [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် —

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ U.C.C.[illegible] ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့ [illegible] ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

စက်မှုမှတ်ပုံတင်အမှတ် ရက/ကြီး/၁၂၉၆ ရက်စွဲ ၂၅-၁၀-၂၀၀၂

လုပ်ငန်းအရွယ်အစား အကြီးစား ပြည်နယ်/တိုင်း ရန်ကုန်

အောက်ပါလုပ်ငန်းသည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၇ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) အရ မှတ်ပုံတင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

၁။ လုပ်ငန်းအမည် PACIFIC KNITTERS CO., LTD. ဆွယ်တာထိုးထည်လုပ်ငန်း

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် ဆွယ်တာထိုးထည်လုပ်ငန်း

၃။ အဓိကထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအမျိုးအမည် ဆွယ်တာမျိုးစုံ

၄။ တည်နေရာလိပ်စာ အမှတ်-၃၃/အင်ကြင်းမြိုင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁) ၄၂-ရပ်ကွက်

၅။ ပိုင်ဆိုင်မှုအမျိုးအစား ကုမ္ပဏီ ရွှေပြည်သာ

၆။ လုပ်ငန်းရှင်အမည် အင်ကီတပ်(ခ)ဦးရွှေ (M.D)

၇။ ကိုင်ဆောင်သည့်မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/သသန(နိုင်)၀၁၅၃၉၁

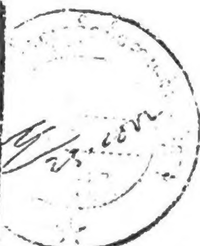
၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး(ကျပ်) ၄၄.၀၂သန်း တည်ထောင်သည့်ခုနှစ် ၂၀၀၂

၉။ အသုံးပြုသည့်အားအမျိုးအစား လျှပ်စစ် မြင်းကောင်အားရေ ၁၁၀.၉၅ HP

၁၀။ အလုပ်သမားဦးရေ ၇၁၀

၁၁။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့ရက် ၃၁-၁၀-၂၀၀၃





၂၅/၁၀/၀၂

ခင်ကြည်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
စီမံရေးရာဌာန



198546

(၂၀၀၃ - ၂၀၀၄)နှစ် လုပ်ငန်းလိုင်စင်

(စက်ရုံ ၊ အလုပ်ရုံ ၊ သိုလှောင်ရုံ ၊ သုံးစွဲရန် သို့မဟုတ် သုံးစွဲရန်အထောက်အကူပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ခြင်း ၊ ရောင်းချခြင်း ၊ တည်ခင်းခြင်း ၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ၊ အကျိုးဆောင်လုပ်ငန်း ၊ အခြားလုပ်ငန်း)

စာအမှတ် ၀၁၀/......./ ....
ရက်စွဲ ၂၀၀၃ ခုနှစ် ....ရက်

ဦး/ဒေါ် ---- .... ----မှတ်ပုံတင်အမှတ် .... ----နေရပ်
....
သည် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ ------------ရက်စွဲပါ ပြေစာအမှတ်
--------------------------------ဖြင့် ကျပ် ၅၀၀၀၀/-
(စာဖြင့် --)ကို
ပေးသွင်းပြီးဖြစ်သဖြင့် .... အမည်ပါလုပ်ငန်းအား
.... မြို့နယ် ----------၄၂----------ရပ်ကွက်၊
.... လမ်း ၊ အမှတ် ----........----တွင်
ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ ၊ အခန်း(၂) နည်းဥပဒေ ၃(စ)အရ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြု၍ ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

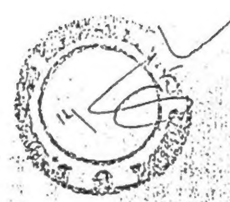
ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်သည် ၂၀၀၄ ခုနှစ် ၊ မတ် လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။
ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်အား မြင်သာသောနေရာတွင် မှန်ဘောင်ဖြင့် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။

ပြဋ္ဌာန်းထားသော .... ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း .... များကို လိုက်နာခြင်းမရှိပါက လုပ်ငန်းလိုင်စင် ပိတ်သိမ်း........

လိုင်စင်အမှတ် .... /၂၀၀၃
မြို့နယ် ....

အမြိုက်ပုံးထားရှိသုံးစွဲရန်

ဌာနမှူး ....



FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS

THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the Allotment is made)

Return of allotment from the 28th day of June 2002.

on the of 19 of the * Pacific Knitters Co., Ltd.

Made pursuant to Section 104(1)

Number of the shares allotted payable in cash ..... 4500 shares

" " " " .....

Nominal amount of the shares so allotted ..... Ks 45,000,000/-

" " " " ..... (100% Fully Paid)

Amount paid or due and payable on each such share Ks.10,000/-

" " " "

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount of the ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as folllows:-

---

NOTE: In making a return of allotments under Section 104(1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that-

1. When a return includes several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the word made substituted for the word "From" after the word "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

U Shwe
Managing Director
Pacific Knitters Company Limited